

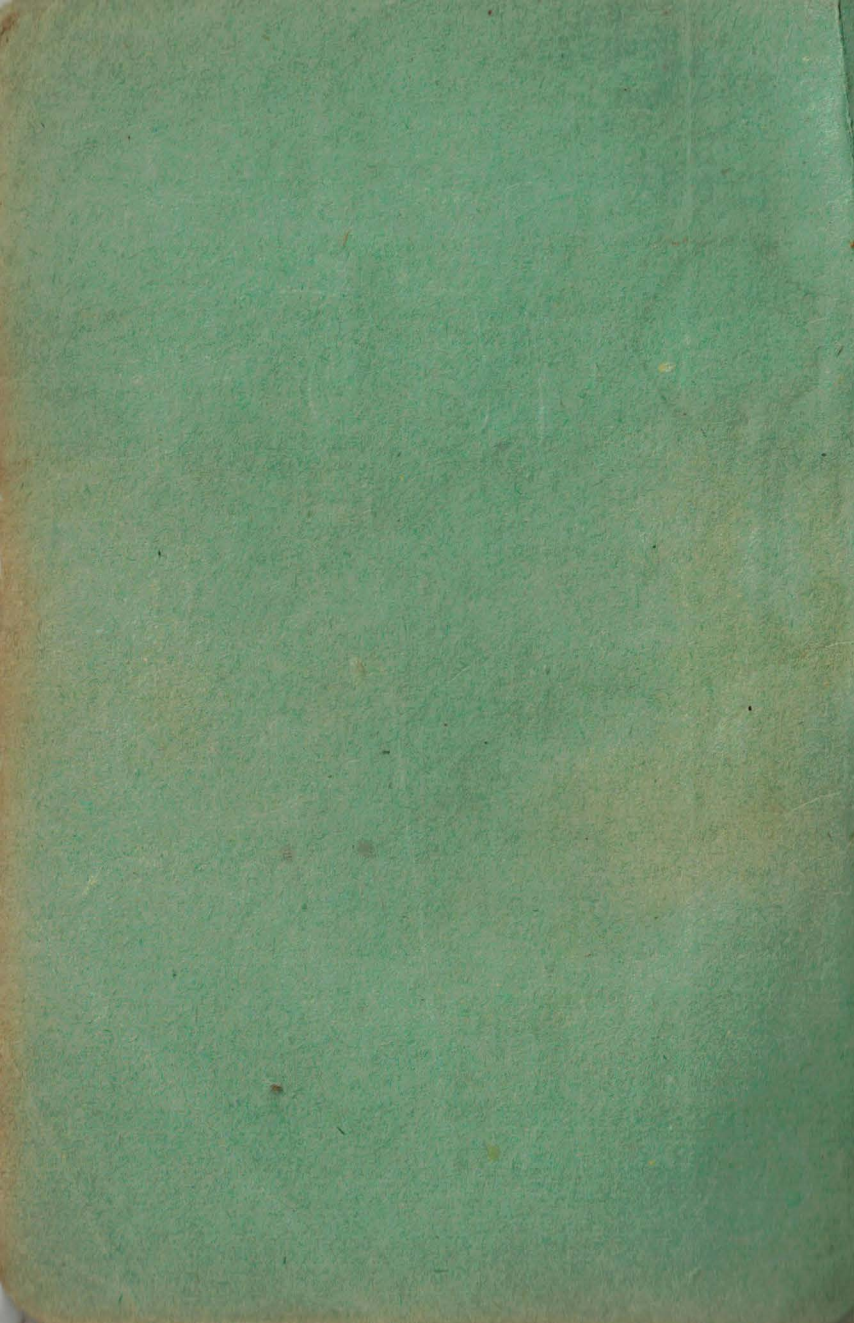
74  
73  
234

പൻനമ്പ്യാർ

105



സാഹിത്യപഞ്ചാനനൻ  
പി. കെ. നാരായണപിള്ള

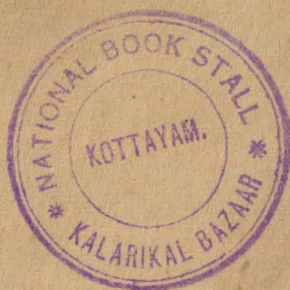




474  
കുഞ്ചൻനമ്പ്യാർ



105



സാഹിത്യപഞ്ചാനനൻ  
പി. കെ. നാരായണപിള്ള

ΕΠΙΣΤΟΛΗ



T.S  
474



## കുഞ്ചൻനമ്പ്യാർ.

അമ്പലപ്പുഴ ശ്രീകൃഷ്ണസ്വാമിക്ഷേത്രത്തിൽനിന്നും മൂന്നാലുവീളിപ്പാട്ടു തെക്കായി “നമ്പ്യാർമഠം” എന്നു പേരുള്ള ഒരു ചെറിയ ഭവനം ഉണ്ടു്. അവിടം ഇപ്പോൾ ഒരു പരമേശ്വരാഘമണന്റെ കൈവശമാണെന്നു തോന്നുന്നു. ഏകദേശം ഒന്നരശതവർഷത്തിനുമുമ്പു് അവിടെ വസിച്ചിരുന്ന ആൾ ഇപ്പോഴത്തെ കൈവശക്കാരിൽനിന്നും വളരെ ഭിന്നനായിരുന്നു. ഇപ്പോൾ അദ്ദേഹം യശസ്സരീരനായി മലയാളഭാഷാസംസ്ഥാനത്തിൽ ജീവിക്കുന്നു. ഉന്മേഷാത്തായ പ്രജ്ഞാശക്തികൊണ്ടു് കേരളീയരുടെ ഭാഷയ്ക്കു വികാസവും വാശാലതയും സാഹിത്യത്തിനു് അസാമാന്യസമ്പത്തുകളും സമ്പാദിച്ചുകൊടുത്തിട്ടുള്ള ഈ മഹാന്റെ വാസസ്ഥാനമായിരുന്ന പ്രസ്തുത ഭവനത്തെ, ഷേക്സ്പിയർ, ഹേർഡ്സ് വത്ത് മുതലായ ആംഗലകവിത്രേഷ്ഠന്മാരുടെ വാസസ്ഥലം മുതലായവയെ സാഹിത്യരസികന്മാർ ചെന്നു സന്ദർശിക്കുന്നതുപോലെ ഭാഷാഭിമാനികൾ ഇപ്പോൾ ചെന്നുകണ്ടു ബഹുമാനിക്കുമാറില്ല. ഇന്ത്യയിൽക്കൂടി തുഞ്ചത്തെഴുത്തച്ഛന്റെ സ്മരണയെ നിലനിർത്തുന്നതിനുവേണ്ടി തിരൂർ എന്ന സ്ഥലത്തു ചെയ്തുവരുന്നതായ യത്നങ്ങൾക്കു സദൃശമായി ഒരാരംഭവും അമ്പലപ്പുഴ കാണുന്നില്ല. എങ്കിലും അനേകം ഓട്ടത്തുള്ളക്കാർ മുൻപറഞ്ഞ ഭവനത്തിൽചെന്നു

പ്രദക്ഷിണംവെച്ചു തൊഴുതുപോകുന്നതു കണ്ടിട്ടുള്ളതായി ഇപ്പോൾ ജീവിച്ചിരിക്കുന്ന ആളുകൾ വളരെപ്പേർ എന്നോടു പറഞ്ഞിട്ടുണ്ട്. അഥവാ ഭാഷാകവിതയാകുന്ന നഭോമണ്ഡലത്തിൽ അതിപ്രകാശമാനമായി നിന്ന ജനങ്ങളെ ആറ്റാദഭരിതന്മാരാക്കിത്തീർന്ന ഈ നക്ഷത്രത്തിന്നു ബാഹ്യങ്ങളായിരിക്കുന്ന ബഹുമാനപ്രകടനങ്ങൾ ഇല്ലെങ്കിൽ എന്തു ഹാനിയുള്ളു? ഈ മഹാനാകട്ടെ ഭാഷയിൽ പുതായൊരു സാഹിത്യസംസ്ഥാനം നിർമ്മിച്ചു അതിന്റെ അധിപതിയായി നിന്ന ഭാഷാഭിമാനികളുടെ മാനസികശ്ലാഘാരൂപമായ കപ്പത്തെ കൈപ്പറ്റിവരുന്നു. ഇതിന് ഇദ്ദേഹത്തിനുള്ള അവകാശങ്ങൾ എന്തെല്ലാമെന്നു നിശ്ചയിക്കുന്നതിനാകുന്നു ഇതിനുപരി യന്തിച്ചുകൊള്ളുന്നത്. ഈ മഹന്റെ ആദരണീയമായ നാമധേയം കഞ്ചൻനമ്പ്യാർ എന്നാകുന്നു എന്ന് ഇപ്പോഴേക്കും നിങ്ങൾ ഗ്രഹിച്ചിരിക്കുമല്ലോ.

കവികളുടെ ജീവചരിത്രത്തെക്കുറിച്ച് പ്രകൃത്യാ ജനങ്ങൾ ജിജ്ഞാസക്കളാകുന്നു. നമ്മോടു സരസമായി അരുമണിക്കൂർ സംസാരിക്കുന്ന ഒരു പണ്ഡിതൻ നമുക്കെന്തെല്ലാമോ ജിജ്ഞാസയുണ്ടാകുന്ന സ്ഥിതിക്കു രസാത്മകങ്ങളായ വാക്യങ്ങളെക്കൊണ്ടു വ്യാപാരം ചെയ്യുന്ന കവികളെപ്പറ്റി ജനങ്ങൾക്കിപ്രകാരം ആകാംക്ഷ അങ്കുരിക്കുന്നതു സർവ്വമാന്യായമായിരിക്കുമല്ലോ. കഞ്ചൻനമ്പ്യാരുടെ ജന്മദേശം കിള്ളിക്കുറിച്ഛിമംഗലമാകുന്നു. കിള്ളിക്കുറിച്ഛി, കിള്ളിക്കുറിച്ഛി എന്നു ഭാവിച്ചു അതിന്നു സംസ്കൃതത്തിൽ ശുക്ലപുരം എന്നും ഒരു നാമധേയം കാണുന്നുണ്ട്. കിള്ളിക്കുറിച്ഛിയും അതിനടുത്തുള്ള തിരുവിലാമലയും നമ്പ്യാരുടെ ജനനകാ



ലത്തു കൊച്ചിരാജാവിന്റെ വകയായിരുന്നു; പക്ഷെ, കി  
 ജ്ജിക്കുറിച്ചി പിന്നാടു ടിപ്പുവിന്റെ ആക്രമക്കൊടുക്കാൻ  
 ഉത്തരകേരളത്തിൽ ചുറ്റിയടിച്ചതിനാടുകൂടിയാണെന്നു  
 തോന്നുന്നു, ചിന്നിച്ചിതറി നയജ്ഞരായ ബ്രിട്ടീഷുകാരുടെ  
 കൈവശത്തിൽ പെട്ടു. തിരുവിലാമല ഇപ്പോഴും കൊച്ചി  
 സംസ്ഥാനത്തു ചേർന്നതാകുന്നു. കവിയുടെ ജനനം കൊല്ലം  
 വുപ്പാ-മാംഗളിയ്ക്കാകുന്നു. അദ്ദേഹത്തിന്റെ അച്ഛൻ ഒരു  
 നമ്പ്യാരുതന്നെ. കഞ്ചന്റെ സഹോദരനായി ദാമോദരൻ  
 എന്നൊരു നമ്പ്യാരും അദ്ദേഹത്തിന് അനന്തരവരുണ്ടാ  
 യിരുന്ന സ്ഥിതിക്ക് സഹോദരിയായി മുരളിയപക്ഷം  
 ഒരു നല്ലൊരുമുണ്ടായിരുന്നു. അഭിജ്ഞാനശാകുന്തളം ആട്ട  
 കഥയായി രചിച്ചിട്ടുള്ള രാഘവൻനമ്പ്യാർ കഞ്ചൻനമ്പ്യാ  
 രുടെ ഒരു ഭാഗിനേയനാണെന്നു ചിലർക്ക് അഭിപ്രായമുള്ള  
 തായി കാണുന്നു. കഞ്ചൻനമ്പ്യാരുടെ ബാല്യത്തിലെ കവ  
 നജ്ഞയും എന്നു വിചാരിപ്പാനിടയുള്ള കൃതികൾ നോക്കിയ  
 തിൽ അദ്ദേഹത്തിന്റെ ആദ്യവിദ്യാഭ്യാസം കാവ്യനാടകാ  
 ലങ്കാരപദ്യം ജന്മദേശത്തുതന്നെയായിരുന്നെന്നു സ്പഷ്ടമാ  
 കുന്നു. വിശിഷ്ടമായ സരസ്വതീവിലാസം ദിവ്യജനപ്രസാ  
 ദംകൊണ്ടല്ലാതെ ഉണ്ടാകയില്ലെന്നു വിശ്വാസനിയ്ക്കയുള്ള  
 വർ പതിവുപോലെ നമ്പ്യാരെപ്പറ്റിയും കഥകൾ ഉണ്ടാ  
 ക്കിയിട്ടുണ്ട്. പുതികളെ വേളികഴിച്ചുകൊടുപ്പാൻ യാചി  
 ച്ചുണ്ടാക്കിയ സ്വല്പ ധനവുകൊണ്ടു കിജ്ജിക്കുറിച്ചിയിൽ  
 ചെന്നുചേർന്ന ഒരു സന്യസ്താവമണൻ പണക്കിഴി കുളക്കട  
 വിൽ വച്ചിട്ടു കുളിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കവേ, ആ വഴി കടന്നു  
 പോയ ഒരു പശു, കിഴിയുടെ മുകളിൽതന്നെ അതു മുടത്ത

77/10  
 10/10

# കുഞ്ചൻനമ്പ്യാർ

കേരളം ചാണകമിട്ടെന്നും നമ്പൂരികളിച്ചു കഴിഞ്ഞപ്പോൾ  
 കിഴി ക്ഷണായ്കയാൽ വളരെ ക്ലേശിച്ചു അമ്പലത്തിൽ  
 പോയിരുന്നെന്നും അനന്തരം നമ്പ്യാരുടെ മാതാവായ ന  
 ണ്ണിയാർ ഗോമയം വാരാൻ ചെന്നപ്പോൾ കണ്ടുകിട്ടിയ  
 കിഴി ഉടമസ്ഥനായ ബ്രാഹ്മണൻ കൊണ്ടക്കൊടുത്തു എന്നും  
 അതുകൊണ്ടു സന്തുഷ്ടനായ അദ്ദേഹം “പ്രസിദ്ധനായ പുത്ര  
 നുണ്ടാകട്ടെ” എന്നു നണ്ണിയാരെ അനുഗ്രഹിച്ചു എന്നുമാ  
 ണ് ഒരു കഥ. ഇനിയൊരു കഥയുള്ളതു സംസ്കൃതത്തി  
 ലാകയാൽ കുറേക്കൂടി ഗൗരവഭാവമുള്ളതാണ്. “അതു  
 മഹാനുചരിതം” എന്നൊരു ഗ്രന്ഥത്തിൽ നമ്പ്യാരെ ഉദ്ദേ  
 ശിച്ചിട്ടുള്ളതാണെന്നു പറഞ്ഞു് ഓൾ അമ്പലപ്പുഴ, തല  
 വടിയിൽനിന്നും എനിക്ക് അയച്ചുതന്നിട്ടുള്ളതാകുന്നു. “ക  
 ഭാചിൽ സസപ്താർഷികോ തുരുഗ്ഗഹംപ്രതിഗച്ഛൻ  
 മദ്ധ്യമാഗ്ങ്ം കരൂചിദ് ഗിരിതപ്രദേശേ ഗരളമൂർച്ഛിതേന  
 ഗരിഷ്ഠകാളസപ്തേണ വാമപാദേഃ സന് ഗതചേതനുഃ ക്ഷി  
 നമൂലസ്തരിവ പചാത. തദാ തപ ഏവ ചിന്തിതസന്താ  
 നലതയാ മഹിതയാ തയാ മഹാഭവതയാ ശരശ്വരൂപദ്രി  
 കാനിന്ദന ജഗദാനന്ദമന്ദഹാസമന്ദസാര സുന്ദരവന്ദനാ  
 വിന്ദയാ കന്ദകന്തുകകരാരവിന്ദയാ തത്രാഗതിരകാരിഷ്ട. തത  
 ശ്ചഅതുഭൂതസുകമാരീ കുമാരമിവ പ്രേമാതിരേകേണ കടാക്ഷ  
 ചദ്രികയാ ശിശിരീകൃത്യ ഹസ്താംബുജേന ഗൃഹീത്വാ ചാലിം  
 ഗ്വ ന ജകനകകമണ്ഡലസ്ഥേന പയസാഭിഷിച്യദിവ്യപ്ര  
 യഃ പായയിതപാന്തർദ്വയേതദാപ്രഭൃതി” ഇതിനു മലയാളത്തി  
 ൽ പറയുമ്പോൾ “അവനേഴുവയസ്സുള്ളപ്പോൾ ഒരിക്കൽ തുരു  
 ഭവനത്തിലേയ്ക്കു് പോകവേ വഴിയിൽ മലഞ്ചരിവിൽ വച്ചു



വിഷമൂർഛയുള്ള ഒരു പാമ്പിനാൽ ഇടതുകാലിൽ കടിക്കപ്പെട്ട, ചേരൻ മരംപോലെ വീണു എന്നും; അപ്പോൾ തന്നെ പുഞ്ചിരിപ്പുനിലാവു പൊഴിയുന്ന മുഖപ്രസാദത്തോടുകൂടി ഭഗവതി വന്നു കൈകൊണ്ടെടുത്തു ആലിംഗനം ചെയ്തു കൈയിൽ ഇരുന്ന ചൊൻകിണ്ടിയിലെ പാലുകൊണ്ട് അഭിഷേചിച്ചു ദിവ്യമായ പാലു കടിപ്പിച്ചു മറഞ്ഞു, എന്നും അത്ഥമാകുന്നു. ഇപ്രകാരം ദേവിയാൽ അനുഗ്രഹിക്കപ്പെട്ട നമ്പ്യാർ തുരുവിന്റെ അടുക്കൽ ചെന്നപ്പോൾ “തുർച്ചത്ഥമർത്ഥിശ്രുതപാരദശാ” എന്നു തുടങ്ങുന്ന രഘുവംശശ്ലോകത്തെ സൗസമായി വ്യാഖ്യാനിച്ചു തുരുവിനെ കേൾപ്പിച്ചുപോലും.

നമ്പ്യാരുടെ തുരുനാഥനാരെന്നുള്ള വിചാരത്തിൽ ഭാഷാചരിത്രകർത്താവിനു സ്വല്പം പരുങ്ങൽ നേരിടുന്നതായി തോന്നുന്നു.

“നന്ദികാടവിനയകൻ തുരുബാലരവിപരദൈവതം നന്ദിനാൽകണമെന്നുമേ തിരുകണ്ടങ്കരിപുരഭഗവതി” എന്നു ത്രിപുരദഹനത്തിന്റെയും,

ക്ഷോണീമണ്ഡലം തന്നിലൊക്കവെ പുകൾനോരു ക്ഷോണിവാതവൻ വീരൻ ഭ്രോണവള്ളിയാചാതുൻ ആചാര്യോത്തമൻ ബാലരവിയെന്നപുകൾനോരു ശ്രീചാര്യസ്വരൂപന്റെ ചരണം:ഭോരുഹരണ്ടും”

എന്നു സഭാപ്രവേശത്തിന്റെയും,

“ദിഷ്പേത്തും പുകൾനോരു ഭ്രോണവള്ളി

.....

കണ്ണിണകൊണ്ടൊന്നനുഗ്രഹിക്കേണമേ”,

എന്നു സുന്ദോപസുന്ദോപാഖ്യാനത്തിന്റെയും ആരംഭത്തിൽ നമ്പ്യാർതന്നെ പറഞ്ഞിരിക്കെ, ഈ വിഷയത്തിൽ അധികം പതറീട്ടു കായ്കമില്ല. ഇവിടെ “ദ്രോണവള്ളി” എന്നു പറഞ്ഞിരിക്കുന്നത് “ഓണപ്പള്ളി” എന്നു ഭവനപ്പേരുള്ള ഒരു ബ്രാഹ്മണനെന്നാകുന്നു. അദ്ദേഹത്തിന്റെ ഭവനവും ഭവനക്കാരും ഇപ്പോഴും അമ്പലപ്പുഴ നെടുമുടിപ്പുഴത്തിരിയിൽ ഉണ്ട്. ദ്രോണാചാര്യവംശഗുണാഭിമാനപര്യുന്ന ഇവരാകുന്നു കലാവിദ്യകളിലും യുദ്ധോപദേശത്തിലും മാതൃത്വപണിക്കുകൾ ഗുരുസ്ഥാനം വഹിക്കുന്നത്. ദ്രോണവള്ളിനായുള്ള ഒരു മൂലഭവനം ദക്ഷിണകണ്ണാടകജില്ലയിൽ ഉടുപ്പിത്താലൂക്കിലാകുന്നു. അവിടെനിന്നും അദ്ദേഹം അമ്പലപ്പുഴ വരുവാനുണ്ടായ കാരണത്തെ കാണിക്കുന്നതായും ഒരു ഐതിഹ്യമുണ്ട്. പണ്ട് ആയുധാഭ്യാസത്തിനായി അമ്പലപ്പുഴ തെക്കുകൂർ മുതലായ രാജ്യങ്ങളിൽ നിന്ന് അനേകംപേർ ഉടുപ്പിയിൽചെന്നു ദ്രോണവള്ളിയുടെ അടുക്കൽ പഠിക്കു പതിവായിരുന്നു. ഈ കൂട്ടത്തിൽ ഒരുരിക്കൽ മാതൃത്വനിന്ന് ഒരു പണിക്കരും ഉണ്ടായിരുന്നു. പണിക്കർ ആയുധാഭ്യാസത്തെക്കാൾ പശുവിനെ തീർക്കുക, വെള്ളംകോരുക മുതലായി അന്തഃജനങ്ങൾ ആവശ്യപ്പെടുന്ന ദാസ്യവേലകൾ ശീലിച്ചുപോന്നിരുന്നു. ഇങ്ങനെയായി ശിഷ്യരെ പിരിച്ചയക്കേണ്ട കാലം വന്നപ്പോൾ ആയുധപ്രയോഗനിപുണന്മാരായ മറ്റു ശിഷ്യരുടെ കൂട്ടത്തിൽ പണിക്കരും ഗുരുദക്ഷിണകഴിച്ചു. യാത്രവഴങ്ങി മറ്റുള്ളവരെപ്പിരിഞ്ഞു പണിക്കർ അന്തഃജനത്തോടു യാത്രചോദിക്കാൻ ചെന്നപ്പോൾ അഭ്യാസമൊന്നും പശമാകാതെ



തിരിച്ചുപോകേണ്ടിവന്ന പരിഹാസ്യമായ തന്റെ സങ്കട സ്ഥിതിയെക്കുറിച്ചു കരഞ്ഞുപറയും “കരുണാശീതളസ്വാന്ത”യായ ആ സ്മിരണം ഭ്രോണമ്പള്ളിയുടെ കലഭേവതയായ ഭഗവതിയുടെ ബിംബം ഭർത്താവിയാതെ എടുത്തുകൊടുത്തു “ഇതുകൊണ്ടുപോയി പ്രതിഷ്ഠിച്ചു പൂജിച്ചാൽ അതു നിനക്ക് ഐശ്വര്യമായിരിക്കും”മെന്ന് അനുഗ്രഹിക്കുകയും ചെയ്തു. പണിക്കർ പോന്നശേഷം കലഭേവതയെ അപഹരിച്ച ശിഷ്യനെത്തേടി ആചാര്യൻ തിരിച്ചു അമ്പലപ്പുഴ വന്നുകൂടുകയും ചെമ്പകശ്ശേരിരാജാവിന്റെ അനന്തനം കൊണ്ടും പണിക്കരുടെ ആശ്രിതഭാവംകൊണ്ടും താൻ ശിഷ്യന്റെ അപരാധത്തെക്ഷമിച്ചു, സ്വയം ബിംബപ്രതിഷ്ഠ കഴിച്ച് അതിന്റെ പൂജയ്ക്കായി നെടുമുടിയിൽ പണിക്കർ തീപ്പിച്ചുകൊടുത്ത ഭവനത്തിൽ പാപ്പുതുടങ്ങുകയും ചെയ്തു. ഇങ്ങനെയാകുന്നു മാത്തൂർ ഭഗവതിയുടെ ആഗമം. ഭ്രോണമ്പള്ളിക്കു നമ്പ്യാർ ഗുരുസ്ഥാനം കൊടുത്തതു തുളുലെന്ന കലാപ്രപഞ്ചകനായിട്ടാണെന്നും, അല്ലാതെ അക്ഷരവിദ്യാ ഭ്യാസവിഷയമായിട്ടല്ലെന്നും ചിലർ പറയുന്നതിൽ വളരെയുക്തിയുണ്ടെന്നു തോന്നുന്നു. എന്തുകൊണ്ടെന്നാൽ നമ്പ്യാരുടെ ആദ്യത്തെ തുളുൽ “കല്യാണസൗഗന്ധികം” ആണെന്നുള്ള സാധാരണജനബോധം വളരെ സംഭാവ്യമാകയാൽ ആ കൃതിയിൽ ‘മന്ദാരഭാരതം’ ബാലരവിയെ [അതായതു ഉണ്ണിരവിക്കുറുപ്പിനെ]ക്കുറിച്ചു പറഞ്ഞിരിക്കുന്ന സ്ഥിതിക്കു ബ്രാഹ്മണഭക്തനായ കവി ഭ്രോണമ്പള്ളി തന്റെ അക്ഷരവിദ്യാഗുരവായിരുന്നെങ്കിൽ അദ്ദേഹത്തിനെക്കുറിച്ചു മൂകനായിരുന്നിരിക്കുമോ? ആകയാൽ ഭ്രോണമ്പള്ളിയെ ത

ന്റെ ഗുരുവായ് നമ്പ്യാർ വരിച്ചതു തുളുലിനു പ്രസിദ്ധി വന്നശേഷം അതൊരു കലാവിദ്യയെന്നു വിചാരിച്ചാണെന്നു തോന്നുന്നു. നമ്പ്യാർക്ക് സംസ്കൃതത്തിൽ വ്യാകരണപദ്യം പാണ്ഡിത്യമുണ്ടായിരുന്ന സ്ഥിതിക്ക് അദ്ദേഹം ഈ വകയൊക്കെയും അഭ്യസിച്ചത് ഉണ്ണിരവികുറുപ്പിന്റെ പക്കൽനിന്നാണെന്നു വന്നുകൂടുന്നു. ഈ കുറുപ്പ് തകഴിയിൽ കണ്ടങ്കരിമുറിയിൽ നന്ദികാട്ടുവീട്ടിലെ ഒരാളായിരുന്നു. വീടും വീട്ടുകാരും ഇപ്പോഴും ഉണ്ട്. അക്കാലത്തു വ്യാകരണാദി വിഷയങ്ങളിൽ പാണ്ഡിത്യമുള്ള നായനാർ അമ്പലപ്പുഴ ഉണ്ടായിരുന്നോ എന്നു തക്കിക്കുന്നവരോടു സമാധാനമായി പണ്ടു നായനാരുടെ കൂട്ടത്തിൽ അനേകവിദ്വാന്മാർ അവിടെ ഉണ്ടായിരുന്നെന്നും ഇപ്പോഴും അനേകം തറവാട്ടുകുളിലെ ഗ്രന്ഥപ്പുര പരിശോധിച്ചാൽ വ്യാകരണം, വേദാന്തം, ജ്യോതിഷം, തന്ത്രം, മന്ത്രം, മുതലായ വിഷയങ്ങളെ പ്രതിപാദിക്കുന്ന അനേകം പ്രൗഢഗ്രന്ഥങ്ങൾ കാണാനുണ്ടെന്നും മഹാജനങ്ങളുടെ ഉദാമായ കടാക്ഷമുണ്ടാകുന്നപക്ഷം ഇപ്പോൾ അപ്രസിദ്ധങ്ങളായ അനേകകാവ്യങ്ങളെ പ്രകാശിപ്പിക്കുവാൻ ഞാൻതന്നെ ശക്തനായിത്തീരുമെന്നും മാത്രം തൽക്കാലം പറഞ്ഞുകൊള്ളുന്നു. എന്നാൽ അമ്പലപ്പുഴ വരുന്നതിനുമുമ്പു സ്വദേശത്തുവെച്ചു നമ്പ്യാരെ അക്ഷരാഭ്യാസം ചെയ്യിച്ചതാണെന്നുള്ളതു ഇനിയും അന്ധകാരമായിരിക്കുന്നു. വിദ്യാഭ്യാസശേഷം നമ്പ്യാർ വടക്കോട്ടു കേരളേശസഞ്ചാരം ചെയ്തിട്ടുള്ളതായി കാണുന്നു. പക്ഷെ, ഇക്കാലത്തായിരിക്കാം ഒരിക്കൽ കോലത്തുനാട്ടിൽ ചെന്നു പട്ടിണികിടക്കാനടയായ കവി,



കോലഭൂപന്യനഗരേ വാസരാഹരിവാസരഃ  
മശകൈമ്മക്കണ്ണൈശ്ചാപിരാത്രയഃ ശിഖരാത്രയഃ

എന്ന പ്രസിദ്ധശ്ലോകംകൊണ്ടു കോലത്തുനാട്ടുരാജാ-  
വിനെ ആരാധിച്ചു ഭിത്തിയിൽ എഴുതിവെച്ചത്. ഇതിനു  
ശേഷം അദ്ദേഹം ഗുരുവായൂർ, വടക്കാഞ്ചേരി മുതലായ സ്ഥ-  
ലങ്ങളിൽ പോയി പഠിച്ചുവെപ്പിച്ചിട്ടുള്ളതായി വിചാരിക്കേ-  
ണ്ടിയിരിക്കുന്നു. രാഗ് മിണീസ്വയംവരാരംഭത്തിൽ “ഇന്ദു-  
കാനനസ്ഥലേ വിളങ്ങിടുന്നൊരമ്പികേ” (ഇന്നുകാതരസ്ഥലേ  
എന്നതു അച്ചടിപ്രമാണം) എന്നു കാണുന്നതു വടക്കാഞ്ചേരി-  
ക്കു സമീപമുള്ള തിങ്കരക്കാട് എന്ന സ്ഥലത്തെ ഉദ്ദേശി-  
ച്ചാണെന്ന് ഇപ്പോൾ തിരുവനന്തപുരം രാജകീയകാളേജിൽ  
മലയാളപണ്ഡിതരായ മിസ്റ്റർ കൃഷ്ണപ്പിഷാരടി പറയുന്നു.  
‘തിങ്കരക്കാടിന്’ ഇപ്പോൾ ‘ഇങ്കക്കാട്’ എന്നു ബഹുക്കളു-  
ടെ സംസാരത്തിൽ രൂപഭേദം വന്നുപോയിപോലും.

“ഹരിണാങ്കാടക ചരണീശോഭിത

ഭരണായാഭവിഹരിണാസദൃശൻ” എന്നു നളചരിതാ-  
രംഭത്തിൽ അച്ചടിച്ചുകാണുന്നത് “ഹരിണാങ്കാടവി ചര-  
ണീ” എന്നു ശിരുത്തേണ്ടതായി തോന്നുന്നു. അങ്ങനെയൊ-  
ന്നെങ്കിൽ “ഇന്ദുകാനനത്തെപ്പറ്റി” നളചരിതത്തിലും  
നമ്പ്യാർ ഭക്തിയെ വ്യക്തികരിച്ചതായി വിചാരിക്കാവുന്ന-  
താകുന്നു. പ്രസ്തുത തിങ്കരക്കാട് ഒരു ഇല്ലത്തു് നമ്പ്യാർ  
കുറേക്കാലം പാർത്തിരുന്നതായും അവിടുത്തെ അന്തർജനങ്ങളു-  
ടെ ആവശ്യം പ്രമാണിച്ചു കൈകൊട്ടിക്കളിക്കു ചേരുന്ന  
രാഗ് മിണീസ്വയംവരം പത്തുവൃത്തം അവിടെവെച്ചു് ഉണ്ടാ-  
ക്കിയതായും കൂടി മിസ്റ്റർ പിഷാരടി പറയുന്നു.

അനന്തരം നാം നമ്പ്യാരെ കാണുന്നത് അദ്ദേഹത്തിന്റെ അച്ഛൻ നമ്പ്യാരുമായി കിടങ്ങൂർ താമസിക്കുന്നതായിട്ടാകുന്നു. അവിടെ അച്ഛൻനമ്പ്യാർക്കു ക്ഷേത്രത്തിൽ എന്തോ ചില ജോലിയുണ്ടായിരുന്നു. കിടങ്ങൂർ താമസിച്ചിരുന്നപ്പോൾ നമ്പ്യാർ കുമാരനെപ്പോലും കുടമാളൂർ മുതലായ ദേശങ്ങളിൽ കൂടി പോകയും അവിടെ തെക്കേടത്തു ഭട്ടതിരി ചെമ്പകശ്ശേരിരാജാവു മുതൽപേരുടെ പരിചയം സമ്പാദിക്കയും ചെയ്തിരുന്നതായി തോന്നുന്നു. തദ്മിണീസ്വയം വരം തുള്ളലിൽ കുടമാളൂർ വേട്ടയ്ക്കൊരുമകനെപ്പറ്റി പ്രസ്താവിച്ചുകാണുന്നുണ്ട്. ഇങ്ങനെ താമസിച്ചിരുന്നപ്പോൾ കുമാരപുരേശ്വരിസ്തോത്രം എന്നൊരു കീർത്തനം അദ്ദേഹം പാദമായി നമ്പ്യാരുണ്ടാക്കിയതായി കാണുന്നു. മാതൃകയ്ക്ക് ഒരു ഭാഗം താഴെ ചേർത്തുകൊള്ളുന്നു.

ശ്രീകുമാരായം തന്നിൽ വിളങ്ങുന്ന

.....

പിന്നെയോയിജ്ജനമോത്തുകണ്ടാൽ.

നമ്പ്യാർ അവലപ്പയ്യെ വന്നുചേർന്നു കിടങ്ങൂരിൽ നിന്നെന്നാകുന്നു ഇപ്പോൾ അവിടെയുള്ള ഗ്രാമപഞ്ചായത്തിന്റെ അരിവു്. ഇതു വാസ്തവമായിരിപ്പാൻ വളരെ ഇടയുണ്ട്. ഇങ്ങനെ വന്നുചേർന്നു കിടങ്ങൂർ താമസിച്ചിരുന്നപ്പോൾ ചെമ്പകശ്ശേരിരാജാവു തെക്കേടത്തുഭട്ടതിരി മുതൽപേരുമായി താൻ സമ്പാദിച്ചിരുന്ന പരിചയം വഴിയോ അഥവാ ഇപ്പോഴും കോട്ടയം മുതലായ ഭിക്ഷകളിൽ നിന്നും കൂത്തിനായിട്ട് അവലപ്പയ്യെ വരുന്ന പതിവുള്ള സ്ഥിതിക്കു കിടങ്ങൂർനിന്നോ മറ്റൊരു കൂത്തിനുപോയ വല്ല



ചാക്യാർക്കും സഹായമായിട്ടോ ആയിരിക്കണം. ചാക്യാരും നമ്പ്യാരും തമ്മിൽ വൈരം അങ്കുരിച്ച പ്രസിദ്ധമായ ആ കൂത്തിനു നമ്പ്യാർ മിഴാവു കൊട്ടുവാനിടയായതു പതിവായി മിഴാവു കൊട്ടി പന്നിരുന്ന നമ്പ്യാർക്ക് ആശ്ചര്യം നേരിട്ടതു കൊണ്ടായിരുന്നെന്നു പറയുന്ന പരമ്പര ഇല്ലെന്നില്ല. പക്ഷെ, 'നമൊമാണ്ടിയ്ക്കു കോട്ടയം വടക്കുംകൂർ മുതലായ രാജ്യങ്ങൾ മാതന്താസ്ഥവർമ്മഹാരാജാവു' ആക്രമിച്ചതോടുകൂടി കിടങ്ങൂർ മുതലായ ദിക്കിലെ വാസം അസുഖമായിട്ടു നമ്പ്യാർ അമ്പലപ്പുഴയ്ക്കു പോയതായിരിക്കുമോ? അമ്പലപ്പുഴ വന്നതിൽ ആദ്യം നന്ദികാട്ട് കുറുപ്പിനേയും പിന്നീട് ചെമ്പകശ്ശേരിരാജാവു മാതൂർപ്പണിക്കർ ഇവരേയുമാശ്രയിച്ചു നമ്പ്യാർ പാർത്തിരുന്നു. കല്യാണസൗഖ്യം എന്ന പേരിൽ നന്ദിക്കാട്ടു കുറുപ്പ് നമ്പ്യാരുടെ കല്പകവൃക്ഷമായി കല്പിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. ഇതു കൂടാതെ തക്ഷിമിലാ അദ്ദേഹം കൂറേനാൾ പാർത്തിരുന്നതായി തെളിവുണ്ട്. അമ്പലപ്പുഴ താമസിച്ചിരുന്നപ്പോൾ അദ്ദേഹം പ്രവർത്തിച്ചിട്ടുള്ളതായും പറഞ്ഞിട്ടുള്ളതായും അനേകം ഫലിതങ്ങൾ കേട്ടുകേൾവിയുള്ള ആളുകൾ ഇപ്പോഴും പറയാറുണ്ട്. ജിജ്ഞാസക്കുളുടെ കൗതുകനിവൃത്തിക്കുവേണ്ടി അപയിൽ ഒന്ന് ഇവിടെ പ്രസ്താവിക്കാം. ചെമ്പകശ്ശേരിരാജാവിന്റെ ഗുരുവായി കൈപ്പിഴ എന്നൊരു നമ്പൂരിയുണ്ടായിരുന്നു. രാജാവിനു കാഴ്ച വരുന്ന പദാർത്ഥങ്ങളെല്ലാം ഇദ്ദേഹം എടുത്തുകൊണ്ടുപോവുക പതിവായിരുന്നതുകൊണ്ട് അനുഭവങ്ങൾക്കു കുറവു നേരിട്ട രാജപരിചാരകന്മാരുടെ അപേക്ഷാനുസരണം നമ്പ്യാർ കൈപ്പിഴയെ രാജാവിൽ

നിന്നു നന്നെകറവാൻ ഉദ്യോഗിച്ചു. ഒരുദിവസം രാജാവും അദ്ദേഹത്തിന്റെ നിഴലെന്നപോലെ സർവ്വദാ സഹചാസം ചെയ്തുകൊണ്ടിരുന്ന കൈപ്പിഴയും കൂടി ഒരു മിച്ചിരുന്നപ്പോൾ സമർത്ഥനായ നമ്പ്യാർ എന്തോ പാത്രവും എടുത്തുകൊണ്ട് രാജാവിന്റെ മുമ്പിൽകൂടി കടന്നു പോകയും മനുപൂർവ്വമായി പാത്രം താഴെ ഇടുകയും ചെയ്തപ്പോൾ ശബ്ദംകേട്ടു. അതെന്താണെന്നു രാജാവുചോദിക്കയും 'കൈപ്പിഴ വന്നതുകൊണ്ടുള്ള ഗ്രഹപ്പിഴയാണെന്നു നമ്പ്യാർ ഉത്തരം പറകയും ചെയ്തുപോൽ. ഇംഗിതജ്ഞനായ രാജാവിന്നു അദ്ദേഹത്തിന്റെ ബുദ്ധിമാനായ തുരുവിന്നും നമ്പ്യാരുടെ അന്തർഗതം മനസ്സിലാകയും അതിനുശേഷം കൈപ്പിഴ നമ്പൂരിയുടെ ലോഭവാചല്യങ്ങൾക്കു വളരെ ശമനമുണ്ടാകയും ചെയ്തു പത്രം. ചെമ്പകശ്ശേരിരാജാവിന് അമ്പലപ്പുഴ പത്രംണ്ടു പ്രവൃത്തികളിലും കൊട്ടാരങ്ങളും മറ്റും ഉണ്ടായിരുന്നതുകൊണ്ട് രാജാവിന്റെ എഴുന്നള്ളത്തോടുകൂടി സഞ്ചരിച്ചിരുന്ന നമ്പ്യാർക്കു ആ സ്ഥലങ്ങളിൽ ക്ഷെയ്യം താമസക്കാൻ ഇടയുണ്ടായിരുന്നു. സത്യാസക്തവരത്തിലും കുംഭകണ്ഠവധത്തിലും, ത്രിപുരദഹനത്തിലും കള്ളർക്കോട്ടുഗോപാലനെ സ്തുതിച്ചുകാണുന്നുണ്ടു. തകഴിയിൽ ശാസ്താവിനേയും മാത്തൂർഗോപതിയേയും മിക്ക തുള്ളക്കഥകളിലും നമ്പ്യാർ സവിശേഷം വർണ്ണിക്കുന്നു. പൂക്കാട്ടുള്ള വാസംകൊണ്ടു പറങ്കികളുടെയും ചെട്ടികളുടെയും മറ്റും പരിചയവും നമ്പ്യാർക്കു സിദ്ധിച്ചിരുന്നു. എങ്കിലും കവിയുടെ മുഖ്യതാമസം അമ്പലപ്പുഴയും തകഴിയിലും നെടുമുടിയിലും ആയിരുന്നു.



ചെമ്പകശ്ശേരിരാജ്യം ൯൨൩-ാമാണ്ടു് തിരുവിതാംകോട്ടേക്കു് അടങ്ങിയതോടുകൂടി മാതൂർപ്പണിക്കർ മുഖാന്തിരം തിരുവനന്തപുരത്തുവന്നു വിക്രമശാലിയായിരുന്ന മാർത്താണ്ഡവർമ്മമഹാരാജാവിന്റെ ആശ്രിതസ്ഥാനത്തെ അനേക പണ്ഡിതന്മാരുടെ കൂട്ടത്തിൽ നമ്പ്യാരും സ്വീകരിച്ചു. തിരുവനന്തപുരത്തുവെച്ചും നമ്പ്യാർ അനേക ഹലിതങ്ങൾ പ്രവർത്തിച്ചിട്ടുള്ളതായി കേൾവിയുണ്ടു്. 'കാതിലോല' 'നല്ലതാളി' 'നമ്പിയാരെ'ന്നുത്തരം പറഞ്ഞതു 'കരി കലക്കിയ കൂട്ടത്തിൽ കളിച്ചതു' ഇത്യാദി കഥകൾ ഇന്നും പ്രസിദ്ധങ്ങളാണല്ലോ. ഈ കൂട്ടത്തിൽ അധികം പ്രസിദ്ധമല്ലാത്ത ഒരു കഥകൂടിപ്പറയാം. ഒരിക്കൽ ശ്രീപത്മനാഭക്ഷേത്രത്തിൽ പുതുതായി ഒരു കമ്പവിളക്കു പണിതുതീർന്നപ്പോൾ അതു കാണുന്നതിലേക്കായി മഹാരാജാവു് എഴുന്നള്ളി. അവിടുത്തെ ആശ്രയിച്ചതാമസിച്ചിരുന്ന കവികളും എഴുന്നള്ളത്തോടുകൂടിയുണ്ടായിരുന്നു. വിളക്കിന്റെ പണികണ്ടു മഹാരാജാവു സന്തോഷിച്ചതിന്റെശേഷം കൂടെ ഉണ്ടായിരുന്ന കവികൾ ഓരോരുത്തരും അതിനെ വണ്ണിച്ചു ശ്ലോകങ്ങളുണ്ടാക്കുവാൻ കല്പിച്ചു. ശബ്ദാലംകാരവും അത്ഥാലംകാരവും തിരിക്കിച്ചെലുത്തി, മറ്റുള്ളവർ എല്ലാം പദ്യങ്ങൾ രചിച്ചശേഷം നമ്പ്യാർ 'ദീപസ്തംഭം മഹാശ്ചത്രം നമുക്കുംകിട്ടണം പണം, ഇത്യർത്ഥം ഏഷാം ശ്ലോകാനാം അല്ലാതൊന്നും നാമിദ്വന്തേ' എന്ന ചെറിയ ശ്ലോകംകൊണ്ടു മറ്റു ശ്ലോകങ്ങളുടെ അലംകാരാധരണത്തേയും അവ ഉണ്ടാക്കിയവരുടെ അത്യാഗ്രഹത്തേയും ഏകകാലത്തിൽ അപഹസിച്ചു.

'അരുതുപൊരുതുകൊൾവാൻ കൊട്ടണത്തോടെനിക്കു'

എന്നു കവി സങ്കടം പറഞ്ഞതുകൊണ്ട് അദ്ദേഹത്തിനു മഹാരാജാവു പക്കത്തു് ഉണക്കിയതായി കാണുന്നു. ന്ന-ൽ ആശ്രിതവത്സലനായ മഹാരാജാവു നാട്ടുനീക്കിയതിന്റെശേഷവും നമ്പ്യാർ തിരുവനന്തപുരത്തുതന്നെ താമസിച്ച് അയ്യപ്പൻമാർത്താണ്ഡപ്പിള്ള ഭട്ടാ, കാർത്തിക തിരുനാൾ രാമായ്മ്മഹാരാജാവു മുതൽപേരെ കരോക്കാലത്തേക്കുകൂടി ആശ്രയിച്ചുപോന്നു. തിരുവനന്തപുരത്തു താമസിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നപ്പോഴും ഇടയ്ക്കിടയ്ക്കു് മാത്തൂർപ്പോയി താമസിക്കാറുണ്ടായിരുന്നു. മഹാരാജാവിന്റെ എഴുന്നള്ളത്തോടൊരുമിച്ചു നമ്പ്യാർ, ശുചീന്ദ്രം കന്യാകുമാരി മുതലായ ദേശങ്ങളിൽ പോയിരുന്നു. ഏകദേശം നൂറ്-മാണ്ടുകഴിഞ്ഞു രാമായ്മ്മഹാരാജാവിനോടു് അനുവാദവും വാങ്ങി അമ്പലപ്പുഴ പോയി സ്ഥിരമായി താമസംതുടങ്ങുകയും മൂന്നുനാലുകൊല്ലത്തിനുള്ളിൽ മരിക്കുകയും ചെയ്തതായി തോന്നുന്നു. അയ്യപ്പൻമാർത്താണ്ഡപ്പിള്ളയ്ക്കു മുമ്പും പിമ്പും ഭട്ടവകളായിരുന്ന രാമയ്യൻറയും സുമയ്യൻറയും കാലത്തു നമ്പ്യാർക്കു സിദ്ധിച്ചുവന്നിരുന്ന പ്രോത്സാഹനം വളരെ വലുതായിരുന്നിരിക്കാനിടയില്ല. പോരെങ്കിൽ കാർത്തികതിരുനാൾ രാമായ്മ്മഹാരാജാവു കഥകളിയിൽ പക്ഷാധിയിരുന്നതുകൊണ്ടു തുളക്കുമ്മക്കാരനായ നമ്പ്യാർക്കു സാമാന്യമായ നിരസംകൂടി തോന്നിയിരിക്കാം. മരിക്കുമ്പോൾ നമ്പ്യാർക്കു വാല്മുക്യമായിരുന്നതുകൊണ്ടു് ഏകദേശം നൂറു—നൂറ്-വയസ്സുണ്ടായിരുന്നിരിക്കണം. നമ്പ്യാർ മരിച്ചതു ഒരു പേപ്പട്ടികടിച്ചാണെന്നാണു് ജനവിശ്വാസം. പേപ്പട്ടി കടിച്ചതിന്റെശേഷം ചികിത്സയ്ക്കായി നമ്പ്യാർ മാത്തൂർപോ



യി താമസിച്ച് ചികിത്സകൾ ചെയ്തുവന്നിരുന്നു. പേപ്പട്ടി  
യുടെ റിപ്പോർട്ട് ചെയ്തപ്രകാരം ശമിക്കുന്നതിന്നു വിധിച്ചിട്ടുള്ള മൂ  
ന്നാമാസം കഴിയുന്നതിന്നുമുമ്പായി സദ്യപ്രിയനായ കവി നെ  
ട്ടമുടിയിൽനിന്നു് അമ്പലപ്പുഴ തിരുമുല്പാടിന്റെ കോവില  
കത്തുണ്ടായിരുന്ന ഒരു മാസമടിയന്തിരത്തിന്നു പോയിരുന്നു  
എന്നും സദ്യ ഉണ്ടതുകൊണ്ടുണ്ടായ അപഥ്യം ഹേതുവായിട്ടു  
സുഖക്കേടു വീണ്ടും കടക്കുകയും അതു മരണമായി പരിണമി  
ക്കയും ചെയ്തു എന്നും വിശ്വസിക്കത്തക്കവണ്ണം പറഞ്ഞു  
കേൾവിയുണ്ടു്. ഇതാകുന്നു പ്രസ്തുത കവിയുടെ ജീവചരി  
ത്രസംക്ഷേപം. നമ്പ്യാരുടെ ശിഷ്യന്മാരായി അനേകം ഓ  
ട്ടൻതുളൽക്കാർ ഉണ്ടായിരുന്നു. ഇവരിൽ പ്രധാനൻ ഉമ്പു  
ക്കാട്ടു് അച്ഛോമ്മച്ചാർ എന്നൊരുവനായിരുന്നു. നമ്പ്യാർക്കു്  
അമ്പലപ്പുഴക്കുഴൽത്തലിൽനിന്നു് ഇരുനാഴി പായസവും ര  
ണ്ടപ്പവും താലൂക്കിൽനിന്നു മാസം ഒന്നുക്കു് പരിവർത്തന  
ം അടുത്തുണ്ടും മഹാരാജാവു റിരുമനസ്സുകൊണ്ടു അനുവ  
ദിച്ചിരുന്നു. എന്നാൽ നമ്പ്യാർക്കു് ചൊക്കട്ടാമണ്ഡ  
പത്തിലിരുന്നു മഹാരാജാവും തെക്കേടത്തുഭട്ടതിരിയും മേലെ  
ഴുത്തുപാളയും ഋഷിനമ്പൂതിരിപ്പാടുംകൂടി വ്യവസ്ഥയാക്കിയ  
പായസപ്പകു്ക്കണക്കിൽ നമ്പ്യാരുടെ ഇന്നം കാണാതിരി  
ക്കുകൊണ്ടു് അപ്പോഴേക്കും നമ്പ്യാർ മരിച്ചിരിക്കുന്നതായി  
വിചാരിക്കാമെന്നു തോന്നുന്നു. പക്ഷെ “കുഞ്ചൻനമ്പ്യാരു  
ടെ കാലം” എന്ന പ്രസംഗത്തിൽ നമ്പ്യാരുടെ ചരമഗതി  
കൊല്ലവർഷം ൯൭൩-മിഥുനമാസത്തിലാണെന്നു മിസ്റ്റർ  
ഡി. ഡി. ഡേവിഡ് വാദിക്കയും അതിന്നു ധാരമായി

“കൊല്ലം തൊള്ളായിരത്താഴിപതുമിരുപ-

ത്താറുമോഞ്ചപത്തും

ചെന്നീടുന്നോരുകാലം മിഥുനമുപഗതേ

ഭാസ്കരേ ധന്വധന്യഃ

കൃഷ്ണപക്ഷേ ചതുർഥി ചതയയുതദിനേ

മാതുലഃ കൃഷ്ണനാമാ

വിഷ്ണോസ്സായുജ്യമാപ്തോ വിഹിതഹരിഃ മ-

ന്യാദികോ ഭോഷഹീനം.

എന്നൊരു ശ്ലോകം ഉദ്ധരിക്കയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു. മിസ്റ്റർ ഡേവിഡ് പറയുന്നതുപോലെ പ്രസ്തുതപദ്യം നമ്പ്യാരുടെ ഭവനത്തിൽ ഇപ്പോഴുള്ള ഒരു ഗ്രന്ഥത്തിൽ എഴുതിയിട്ടുള്ളതാണെന്ന് എന്റെ അന്വേഷണത്തിലും അറിയുന്നു. പക്ഷേ, ഇതിൽപറയുന്ന “കൃഷ്ണനാമാ” കുഞ്ചൻനമ്പ്യാരാണോ എന്നു തർക്കിക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. കുഞ്ചൻനമ്പ്യാരുടെ സാക്ഷാൽ നാമധേയം രാമൻ എന്നായിരുന്നെന്നു അർത്ഥമാകത്തക്കവണ്ണം മിസ്റ്റർ എസ്. ടി. റെഡ്യാരുടെ തുളക്കുമാസമുച്ചയത്തിന്റെ രണ്ടാംപതിപ്പിനുള്ള മുഖവുരയിൽ മി. നാണപിള്ളആശാൻ കിള്ളിക്കുറി ചിമംഗലത്തു ക്ഷേത്രത്തിലെ ബലിക്കല്പാ കുഞ്ചൻനമ്പ്യാർ പണിയിച്ചതാണെന്നു കാണിച്ചാൻ

“ശ്രീബലിപ്രസ്തരശ്ശംഭോ ശ്രീശുകാലയവാസിനഃ

രാമേണപാണിവാദേന കാരിതോഭ്രതയേധ്രവാ

എന്നൊരു ശ്ലോകമുള്ളതായി പറയുന്നു. ഇതു ശരിയാണെങ്കിൽ നമ്പ്യാരുടെ പേരു രാമൻ എന്നായിരുന്നതായി വിചരിക്കണം. മിസ്റ്റർ ഡേവിഡിന്റേയോ, മിസ്റ്റർ



ആശാൻറയോ, ശരിയായ അഭിപ്രായം എന്ന് ഖണ്ഡിച്ചു പറയാൻ സാമഗ്രികൾ കൈവശമില്ല. ന്നെ-ന് ആണു നമ്പ്യാർ മരിച്ചതെങ്കിൽ ന്റെ-ലെ പായസക്കുണക്കിൽ നമ്പ്യാരുടെ ഇന്നം കാണാതിരിക്കുന്നതിനുള്ള കരണവും വ്യക്തമാകുന്നില്ല. അനന്തരം കഞ്ചൻനമ്പ്യാരുടെ അനന്തിരവനായ കൃഷ്ണൻനമ്പ്യാരെന്നൊരാൾ പന്ന് അമ്പലപ്പുഴ താമസിച്ചിരുന്നതായും ഈ അനുഭവങ്ങൾ പറയിരുന്നതായും ൧൦൧൩-൧൦൧൪-ഇതയാണ്ടുകളിലെ ദേവസ്വം കണക്കുകൊണ്ടു് തെളിയുന്നുണ്ടു്. ഒടുവിൽ പറഞ്ഞ കല്ലെത്തിൽ ടി നമ്പ്യാർ മരിച്ചു വസ്തുക്കളും പാത്രങ്ങളും മറ്റും അന്ത്യംനിൽപ്പായി. മുതൽക്കൂട്ടു ചാനാരംഭിച്ചപ്പോൾ കിള്ളിക്കുറിച്ചിരിൽ നിന്നു പാവ്തിനങ്ങിയാർ എന്നൊരു സ്ത്രീ പന്ന് അവകാശം ബോധിപ്പിച്ചു അവളിപ്പിക്കയും ൧൦൪൦-ൽ അവരുടെ മരണശേഷം മുൻപറഞ്ഞ പതിവുകൾ അതേ കുടുംബത്തിൽ രാമൻനമ്പ്യാർ എന്നൊരാളിന്റെ പേരിൽ ചാർമ്മണ്ടു പതിച്ചു കൊടുക്കയും ചെയ്തു.

നമ്പ്യാരുടെ കൃതികൾ എന്തെല്ലാമെന്നാണു് ഇനി നമുക്കിവിടെ നോക്കുവാനുള്ളതു്. (1) രസമിണീസ്വയം വരം പത്തുവൃത്തം, (2) ഭാഗവദ്ഭൂത പതിന്നാലുവൃത്തം, (3) ഭാഗവതം, ഇരുപത്തിനാലുവൃത്തം, (4) ശീലാവതി, നാലുവൃത്തം, ഇവയും (5) നളചരിതം കിളപ്പാട്ടു, (6) ചാണക്യസൂത്രം കിളപ്പാട്ടു് ഇവയും നമ്പ്യാരുടെ മൌഢവനത്തിലെ കവനങ്ങൾ ആകുന്നു. (7) കചാരവരേശപരിസ്തോത്രത്തിന്റെ കഥ മുമ്പുതന്നെ പറഞ്ഞുവല്ലോ. തുളക്കുടം കളായി ൭൦-എണ്ണം ഉള്ളവയിൽ ഒട്ടുവളരെ അമ്പലപ്പുഴ

വെച്ചുണ്ടാക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ളവയാണു്. ഈ കൂട്ടത്തിൽ കല്യാണ സൗഗന്ധികം, കിരാതം, ബാല്യത്വം, ഗണപതിപ്രാ ത്തം, പുളിന്ദിമോക്ഷം, ഗജേന്ദ്രമോക്ഷം, ത്രിപുരഭവനം, അ ഹല്യാമോക്ഷം, ഹിഡിംബ പഥം, രാമാനുജനാമം, നളചരി തം, പാത്രചരിതം, ഐരാവതപൂജ, കാൽവിയ്യവിജയം, ശീലാവരീചരിതം, സത്യാസ്വയംഭരം, ഭഗ്നിമിണിസ്വയം ഭരം, ലങ്കാമർദ്ദനം, പ്രഹലാദചരിതം, സുന്ദോപസുന്ദോ പാഖ്യാനം, ഘോഷയാത്ര, രാവണോത്തര പന്മുതലായവ ഉൾപ്പെടുന്നതായാൽ ഇവയുടെ നിർമ്മിതികാലം ഏകദേശം ൯൧൦-നും ൯൨൩-നും മദ്ധ്യയായിരിക്കണം. കീചകപഥം പറയൻതുള്ളലിൽ കിളിക്കുറിച്ചിമമാദേവനെയും അമ്പല പ്പഴെ കൃഷ്ണനെയും തകഴിയിൽ ശാസ്താവിനേയും സ്മരിച്ചുകാണുന്നതല്ലാതെ തിരുവാതാംകൂർ മഹാരാജാവിനെയോ തെക്കൻക്ഷേത്രങ്ങളേയോ പരാമർശിച്ചിട്ടില്ലാത്തസ്ഥിതിക്കു് ഈ കൃതിയും ൯൨൩-നുമുമ്പു വിരചിതമായിരിക്കണം. സഭാപ്രവേശം, കൃഷ്ണലീല, കാളിയമർദ്ദനം, നളകുബരമോക്ഷം, ഗ്രുവചരിതം, പെരുണ്യംകവധം, ഹരിണിസ്വയംഭരം, പഞ്ചേന്ദ്രോപാഖ്യാനം, കുംഭകണ്ഠ പഥം, പഞ്ചതന്ത്രം മുതലായവ മാതാപിതാപുത്രമഹാരാജാവിന്റെ രാജ്യഭാരകാലത്തു രചിതങ്ങളാണു്. കൃഷ്ണലീല, കാളിയമർദ്ദനം, നളകുബരമോക്ഷം ഇവ തുടർന്നു് ഉണ്ടായിട്ടുള്ളവയാകുന്നു. കാളിയമർദ്ദനം പടനായർകളുടെ രചിച്ചതാണെന്നു് ഇതു് അയ്യപ്പൻ മാതാപിതാപുത്രമഹാരാജാവിന്റെ അധ്യക്ഷകാരം രചിക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ളതാണെന്നു കാണുന്നതുകൊണ്ടും പടനായർകളുടെ രചിക്കാവുന്നതാണെന്നു് ഇതു് ഉള്ളതാണെന്നു്



നന്നിന്നായ് തന്നതുകൊണ്ടു കൃഷ്ണലീല എഴുതിയപ്പോൾ മാ  
 ത്താണു പർമ്മമഹാരാജാവ് ജീവിച്ചിരുന്നുവെന്നു അതിൽ  
 നിന്നു സ്പഷ്ടമായി ഗ്രഹിക്കാവുന്നതിനാലും കൃഷ്ണലീല മുത  
 ലായിട്ടുള്ള കവിതകൾ ൯൩൧ നും ൩൩൩-നും മദ്ധ്യേ ഉണ്ടാ  
 ക്കിട്ടുള്ള പയാകുന്നു. കൃഷ്ണലീല ൯൩൧-മാണ്ടിൽ  
 തിരുവവതാരം ചെയ്തു അശ്വതിതിരുനാൾ തിരുമന  
 സ്സിലെ ബാലലീലകളെക്കൂടി ഉദ്ദേശിച്ചു രചിക്ക  
 പ്പെട്ടിട്ടുള്ളതായിരിക്കുമോ? ഹരിണീസ്വയംബരവും ഹനുമദ്  
 ല്ലത്തിയും പടനായ്കളുടെരവെച്ച് ഉണ്ടാക്കിയിട്ടുള്ള പയാ  
 ണ്. സഭാപ്രവേശാരംഭത്തിൽ “വിക്രമാതിശയങ്ങൾകൊ  
 ണ്ടരിത്രപതിരാജ്യമശേഷമേ ആകുമിച്ചുടനാകവേപരിപാ  
 ലനേനമഹോത്സവം ശക്തലോകസമാനമാക്കി വരുത്തി  
 റാണരുളിടിനാൻ അക്തലുഭുജപ്രതാപനശേഷമുണനി  
 ധിപാതുമാം” എന്നു പറഞ്ഞുകാണുന്നതുകൊണ്ട് ഏകദേ  
 ശം ൯൨൭-മാണ്ടിടയ്ക്ക് ഇതു നിർമ്മിച്ചിരിക്കാമെന്നു തോ  
 ന്നുന്നു. ൯൨൭-ൽ ശ്രീപത്മനാഭനായി രാജ്യം സമർപ്പിച്ച  
 ശേഷം രചിച്ചിട്ടുള്ളതാണ് പഞ്ചേന്ദ്രോപാഖ്യാനം എ  
 ന്നു കാണിക്കുവാൻ ഭാഷാചരിത്രകർത്താവുദ്ധരിക്കുന്ന “പത്മ  
 നാഭസമർപ്പിതാഖിലധനജനൻധരണീശ്വരൻ” ഇത്യാദിഭാ  
 ഗം എന്റെ കൈവശമുള്ള ‘പഞ്ചേന്ദ്രോപാഖ്യാനം’ ഗ്രന്ഥ  
 ത്തിൽ കാണാനില്ല. പഞ്ചതന്ത്രത്തിന്റെ രചന ഇതി  
 നുമുമ്പായിരിക്കാം. എന്തുകൊണ്ടെന്നാൽ അതിൽ പക്ക  
 തിലുണുന്നതിനെപ്പറ്റി കവി അസന്തുഷ്ടനായി കാണപ്പെ  
 ടുന്നതുകൊണ്ട് അയ്യപ്പൻമാർത്താണ്ഡപ്പിള്ള മുതൽപേർ  
 അന്നു കവിയെ പ്രോത്സാഹിപ്പിക്കാൻ തുടങ്ങിയില്ലെന്നു തോ

ന്നു. പാഞ്ചാലീസ്വയംബരം, നാളായണീചരിതം, പഞ്ചേന്ദ്രോപാഖ്യാനം ഈ കൃതികളും തുടൻ വിരചിച്ചിട്ടുള്ളവയാണു്. പാഞ്ചാലീസ്വയംബരം അവസാനഭാഗത്തു്

അടുത്തുസന്ധ്യയുമ്പോളടുത്തനാളിനിശ്ശേഷം  
കടുത്തകൂരിരുട്ടും റന്നടുത്തനേരമില്ലിപ്പോൾ

എന്നു പറഞ്ഞിരിക്കുന്ന കഥയെ തുടൻ നാളായണീചരിതം രംഭത്തിൽ

“പിറേന്നാളുകീഴ്വോൾ ഭൂപദൻപാണവന്മാരും  
മറുളളുപന്മാരും ധരണീനിജ്ജന്മാരും”

എന്നു പ്രസ്താവനയോടുകൂടി കഥ തുടരുന്നു. നാളായണീചരിതത്തിൽ മൌല്യനും നാളായണിയും തമ്മിൽ നടന്ന പലവിധമായ രതിരീതികളെ ചുറ്റു ചുശേഷം പറിന്നെയും അലംഭാവം ലഭിക്കാതിരുന്നു മൌല്യൻ ശപിക്കുന്ന ഭാഗംകൊണ്ടു് കഥ സമാപ്തി ചെയ്യുന്നു. അതിനെ തുടൻ,

താപസപ്രവരൻ കൊടുത്തൊരുശാപവാക്കുകൾകേട്ടുടൻ

... ..

കല്യാൻവ്യാസനുമങ്ങുമറഞ്ഞുമംഗലംസിദ്ധം

എന്നു് അവസാനിക്കയും ചെയ്യുന്നു; അതുകൊണ്ടു് ശേഷമുള്ള കഥ, വാസ്തവത്തിൽ പഞ്ചേന്ദ്രോപാഖ്യാനമല്ല. “പഞ്ചേന്ദ്രോപാഖ്യാനം രണ്ടാംകളം” എന്നു പേരിട്ടു മിസ്റ്റർ റെവ്യാർ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്ന ചുമയ്ക്ക പാഞ്ചാലീ പരിണയമെന്നപേർ കേരളത്തിൽ ഇക്കത്തായിരിക്കും. ധരീശ്വരചരിതം നൃഗമോക്ഷം ഇത്യാദി തുള്ളലുകളും ശബരവധം ഞായലും (അപ്രസിദ്ധം) കൈലാസയാത്ര, ഗോവർദ്ദനയാഗം, സ്വമന്തകം മുതലായ ചില ആട്ടക്കഥകളും കാ



ത്തികതിരുന്നാൾ രാമചന്ദ്രമഹാരാജാവന്റെ കാലത്തു ഉണ്ടാക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ളവയാകുന്നു.

രാമതുല്യൻമഹാവഞ്ചിരാമചന്ദ്രമേന്ദ്രഭൂപാലൻ

... ..

സഞ്ചിതമഞ്ചിതമാക്കുസ്സന്തതംസംജയിക്കുന്നു

എന്നു ഹരിശ്ചന്ദ്രചരിതാരംഭത്തിൽ ചെയ്തിരിക്കുന്ന രാജാ രാധനം നോക്കുക.

ഇതു കൂടാതെ ശ്രീകൃഷ്ണവിലാസം മണിപ്രവാളകാവ്യവും രാമചന്ദ്രവിലാസം എന്നൊരു സംസ്കൃതകാവ്യവും അനേകമൊറ്റശ്ലോകങ്ങളും കീർത്തനങ്ങളും പാട്ടുകളുംകൂടി നമ്പ്യാരുണ്ടാക്കിയിട്ടുണ്ട്. രാമചന്ദ്രവിലാസം മുഴുവൻ വായിച്ചു നോക്കാൻ എനിക്ക് ഇടപെടാഴികയാൽ അതിനെപ്പറ്റി ഒരുപ്രായവും ഈ പുസ്തകത്തിന്റെ മുൻപതിപ്പുകാലത്തു പറയാൻ ഞാൻ തുനിഞ്ഞില്ല. നമ്പ്യാരുടെ കൃതയായ രാമചന്ദ്രവിലാസമാണെന്നു പറഞ്ഞു ഒരാരം എന്ന് കയ്യെഴുതുന്ന ഒരു ഗ്രന്ഥം അന്നും എന്റെ കൈവശം ഉണ്ടായിരുന്നു. ആഭിഭാഗത്തു അന്നു കൂറെ വായിച്ചുനോക്കിയപ്പോൾ അതു ലളതകവിതാരിതികൊണ്ടു നമ്പ്യാരുടെ കൃതിതന്നെയായിരിക്കുമെന്നു ഞാൻ വിശ്വസിച്ചിരുന്നു. പക്ഷെ കൃതിയുടെ ഒടുവിൽ,

ശ്രീനാരായണഭട്ടപാദഗുരുപാദാനാംപ്രസാദോഭയാ-

ഭേതൽകിഞ്ചനരാഹുവീയമിതിയൽകാവ്യംകൃതംകേനചിത്

അപ്രജ്ഞതപവശാമുഷ്ടമഹതോരാമായണാംഭോനിയേ-

രക്ഷോഭ്യത്ത്വലാപ്യ തത്രസുലഭോഭോഷോബുധൈഃ ക്ഷ-

എന്നുകാണുന്ന സ്ഥിതിക്ക് അതിന്റെ കർത്താവു നാരായണഭട്ടതിരിയുടെ ശിഷ്യനായ ഒരാളെന്നു സ്പഷ്ടമാകുന്നു. പ്രസ്തുത ശ്ലോകത്തിൽ പറയപ്പെടുന്ന നാരായണഭട്ടപാദർ പ്രസിദ്ധനായ മേൽപുത്തൂർ നാരായണഭട്ടതിരിയാണെന്നിൽ, ഈ കൃതി നമ്പ്യാരുടേതാവാൻ ഒരുതരവുമില്ല. നമ്പ്യാരുടെ ഗുരുക്കന്മാരുടെ കൂട്ടത്തിൽ ഒരു നാരായണഭട്ടതിരിയുണ്ടായിരുന്നതായി മറ്റൊരുവിധത്തിൽ അറിവുപെടുന്നമില്ല. പിന്നെയും എന്റെ കൈവശം കിട്ടിയകാവ്യത്തിന്റെ പേർ “രാഘവീയം” എന്നു സർഗ്ഗാവസാനങ്ങളിലും ഗ്രന്ഥാവസാനത്തിലും കാണുന്ന സ്ഥിതിക്കു രമേഷദ്രവിലാസം എന്ന ഒരു കൃതിയുണ്ടെങ്കിൽ അത് ഇതല്ലെന്നതന്നെ പറയേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. രാഘവീയം എന്നു പേർപറഞ്ഞ പ്രസ്തുത കൃതിയുടെ കർത്താവു രാഘവൻ എന്നു പേരായ ഒരു കവിയാണെന്നു ഹിക്ഷക കുറേക്കൂടി യുക്തമായിരിക്കും. രാഘവീയം അച്ചടിച്ചിട്ടുള്ളതായി അറിയാത്തതുകൊണ്ട് അതിലെ കവിതാരീതിയെ ഉദാഹരിക്കാൻ ഏതാനും ശ്ലോകങ്ങൾ ഇവിടെ ഉദ്ധരിക്കാം.

ശേരമന്റെ അസന്താനസന്താപവണ്ണന.

“അമാന്തരായിപ്രസരോ മമീപതേ-  
 രസുചവക്ത്രേണ ഭൃശം വിശുഷ്യതാ  
 ഹസസ്തന്തേ കോടരരസ്ഥ'മശ്രിതഃ  
 പ്രസുനജാലേന യഥാ ദിവാനലഃ



വനവണ്ണന.

തരുലതാനികരംബകരംബിതേ  
പതതി യദപിപിനേ നരചിദ്യതിഃ  
തദപി തത്ര തമോ ന വിജ്യംതേ  
ഹണി മണാമണിഭിധിതിബാധിതം

രാമാംഗവണ്ണന.

തദംഗസൗന്ദര്യമുദേഷ്യദൃഢൈ-  
രുദാരമാത്മാപജയായ മതപാ  
ശങ്കേ സ്താഃ ശങ്കരനേത്ര ചഹന്ത  
വപുഃ സ്വകിയം ജ്വഹവാംബഭൂപ.

സീതാസൗന്ദര്യവണ്ണന.

അരാളനീലാളകകാളികാളീ-  
കളീകൃതാഗ്രന്ധ ലലാടനാമ്നഃ  
അർദ്ധന്ധ ചന്ദ്രന്ധ തമാലപത്രം  
തന്ധ്യാഃ കളങ്കാർദ്ധരചിം ബിഭ്രന്തി.

വർഷവണ്ണന.

തന്ധ്യ നിർജ്ജിതനിജശ്രിയഃ ശ്രിയാ  
നിർജ്ജയാർത്ഥമിവ ന ജ്ജകാർമ്മുകൈഃ  
അന്ധ്യ മാനനവശികരശ്ശരൈഃ  
പ്രാവൃഷണ്യജലഭൈരുത്സൃത.

ലംബമാനജലവിന്ദുമശകതികൈ-  
സൈന്ധവദൃശതദിദുർദ്ധപതന്തുഭിഃ  
സൃത്യതാമനവനം കലാപിനാം  
അംബരേ ബത ധൃതാ വിതാനതാ

ഇവയിൽ ശ്രീരാമന്റെ അംഗവർണ്ണനയിലെ ഒരു ശ്ലോകം ഇവിടെ ഉദ്ധരിച്ചതു നളചരിതം കിളിപ്പാട്ടിൽ നളന്റെ അംഗസൗഭാഗ്യം വർണ്ണിക്കുന്ന

പുഷ്പബാണൻ തന്റെ സവാംഗഭംഗിക്കു

നിഷ്പ്രകാശതപം ഭവിക്കുമെന്നോർക്കയാൽ

ഇത്യാദിഭാഗത്തിലെ ആശയം തന്നെയാണെന്നുള്ളതു വിസ്തരിക്കത്തക്കതല്ല. എന്നാൽ ആ ആശയസാദൃശ്യം നമ്പിയാർ രാഘവീയം വായിച്ചിട്ടുണ്ടായിരുന്നതുകൊണ്ടു സംഭവിച്ചതാണെന്നു വ്യാഖ്യാനിക്കുന്നതിൽ അപാകമൊന്നുമില്ല. ഇതുകൂടാതെ പ്രസ്തുതകൃതി കഞ്ചൻനമ്പ്യാരുടേതാണെന്നു വാദിപ്പാൻ വല്ലതും സഹായിക്കുമെങ്കിൽ അതു് ഈ കൃതിയുടെ ലാളിത്യസാരമ്യാദി ഗുണങ്ങളും പ്രാസവലാസവും മാത്രമാകുന്നു. കഞ്ചൻനമ്പ്യാരുടെ സാക്ഷാൽ നാമധേയം രാഘവൻ എന്നായിരുന്നിരിക്കുമോ, കഞ്ചൻ എന്നു ചെറുപ്പത്തിൽ ഓമനപ്പേരായി വിളിച്ച സ്ഥിരപ്പെട്ടുപോയതാണോ, ശ്രീനാരായണഭട്ടപ്പാദർ എന്നു പറഞ്ഞതു് ഒരുപക്ഷേ ഗുരുവായ ഓണമ്പള്ളിയുടെ പേരായിരിക്കുമോ എന്നും മറ്റുമുള്ള സന്ദേഹങ്ങളും ഈ വിഷയത്തിൽ തീരെ ബാധിക്കുന്നില്ലെന്നുമില്ല.

ഉത്തരരാമചരിതം കിളിപ്പാട്ടു് കഞ്ചൻനമ്പ്യാരുടെ കൃതിയാണെന്നു ഭാഷാചരിത്രകർത്താവു നിവിശ്ശങ്ക അഭിപ്രായപ്പെട്ടുകാണുന്നു. എന്നാൽ അനേകഭാഗങ്ങൾകൊണ്ടു് അതു് അന്യന്മാരുടേതല്ലെന്നും എഴുത്തച്ഛൻതന്നെയല്ലയോ എന്നും തർക്കം തോന്നാപ്പോകുന്നു. നളചരിതം കിളിപ്പാട്ടു നമ്പ്യാരുടെ തന്നെയാണെന്നുള്ളതിന്നു തർക്കമില്ല. ശ്രീ



കപുരകൃതസ്ഥിതെ, ശുദ്ധപാണ്ഡെ' എന്ന നളചരിതാചസാ  
നത്തിലെ മുദ്രതന്നെ കാണുക. നളചരിതത്തിന്റെ കവി  
താരീതിയിൽ നിന്നും പ്രത്യക്ഷമായി ഭിന്നമാകുന്നു ഉത്തരരാ  
മായണകവിതാരീതി. 'യോഗംചെയ്തിപ്പാനായേ' ഇത്യാദി ഉ  
ത്തരരാമായണപ്രയോഗങ്ങളിൽ അന്ത്യമായി കേൾക്കുന്ന  
(എ) എന്ന നിപാതം കണ്ണശ്ശന്റെ കാലത്തു് വളരെ പ്ര  
ചാരത്തിൽ ഇരുന്നിരുന്നു. 'മുറുവിചാരംകൊണ്ടുകളഞ്ഞേ'  
'അരണതലുരായേ' ഇത്യാദി കണ്ണശ്ശപ്രയോഗങ്ങൾ ദൃഷ്ടാ  
നങ്ങളാകുന്നു. ഈ നിപാതത്തിന്റെ പ്രയോഗം എഴുത്ത  
ശ്ശന്റെ കാലത്തിലും സാമാന്യമായുണ്ടു്.

കിടസാത്തജകലനാശകാരിണിയായേ  
തസ്യാമാത്തജനായേ പണ്ഡിതാൻപിറന്നീടും

ഇത്യാദി രാമായണപ്രയോഗങ്ങൾ തന്നെ ഈ വാദ  
ത്തെ ആദരിക്കും. എന്നാൽ കഞ്ചൻനമ്പ്യാരുടെ കാലത്തു  
ഇതുമാതിരി പ്രയോഗങ്ങൾ നിലച്ചിരിക്കുന്നതുപോലെ തോ  
ന്നുന്നു. 'വ്യഗ്രിച്ചു' എന്ന നാമധാതു ഉത്തരരാമായണത്തി  
ലും ഇരുപത്തൊമ്പതുതത്തിലും കാണുന്നുണ്ടു്. പിന്നെ  
യും താഴെ ചേർന്ന ഉത്തരരാമായണഭാഗങ്ങൾക്കു് എഴുത്ത  
ശ്ശന്റെ കവിതയുമായുള്ള സാദൃശ്യം വളരെ ഗണ്യമായിട്ടു  
ള്ളതും പ്രസ്തുത ഗ്രന്ഥത്തിന്റെ കർത്തൃത്വം എഴുത്തശ്ശനിൽ  
തന്നെ ഇരിക്കേണ്ടതാണെന്നു തെളിയിപ്പാൻ പര്യാപ്തമായി  
ട്ടുള്ളതാകുന്നു.

൧. ഭേദിയുമനുജനും വാനരപ്പടയുമായ്,

(ഉത്തരരാമായണം)

ദേവിയുമനജനും വാനരപ്പടയുമായ്

(അല്പാത്മരാമായണം)

൨. ഉത്സാഹമുണ്ടുനിനക്കെങ്കിലവുണ്ണാ (ഉ)  
ഉത്സാഹമുണ്ടുനിനക്കെങ്കിലിക്കാലം (അ)
൩. ബന്ധുസൽക്കാരംപരിഗ്രഹിച്ചാദരാൽ (ഉ)  
ബന്ധുസൽക്കാരംപരിഗ്രഹിച്ചേനമം (അ)
൪. ഗതപാപിതാമഹം നതപാസസംഭ്രമം (ഉ)  
ഗതപാമുഹൂർനമസ്കൃതപാസസോദരം (അ)
൭. അഗ്രജൻതന്നെ പരിചരിച്ചീടുകനിതും (ഉ)  
അഗ്രജൻതന്നെപ്പരിചരിച്ചെപ്പൊഴും (അ)
൩. പാണ്ഡവൻപെരുവഴിയമ്പലംതന്നിൽവന്നു  
താന്തരാ മിരന്നുടൻപരിഞ്ഞുപോകുംപോലെ (ഉ)  
പാണ്ഡവൻപെരുവഴിയമ്പലംതന്നിലേ  
താന്തരായ് കൂടി വിരോധംവരുമ്പോലെ (അ)
൭. ചതുരാനനനിതിസ്തുതിചെയ്തതുനേരം (ഉ)  
ചതുരാനനനിതിസ്തുതിചെയ്തതുനേരം (അ: ബാല)
൮. വൃന്തമെൻപതിന്നാലുപേരുമുണ്ടറിഞ്ഞിട്ട് (ഉ)  
എന്നിവർപതിന്നാലുപേരുമുണ്ടറിഞ്ഞിട്ട് (ഭാരതം)
൯. രക്തവുമൊറൊഴുകിപലവഴി (ഉ)  
ചോരയായുള്ളൊരാരിപ്രവാഹവും  
പെയ്തുപെയ്തൊക്കെനിറഞ്ഞുനദികളായ്  
ഓരോവഴിയെ (ഭാരതം)



൧൦. ഞാനുമാചാർച്ചനമീശനമൊന്നായി  
 മാനസേതോന്നിവരുന്നിതാമകേ (൨)  
 ഇശശനംപ്രപഞ്ചമുദേശികൻതാനുംഞാനും  
 ഇശശൻറെകാരണൃത്താൽകേവലമൊന്നായ് കണ്ടേൻ  
 (ഭാഗവതം)

൧൧. ത്യാഗവുംവധവുമൊക്കേൻരൂപിച്ചുകണ്ടാൽ (൨)  
 ഇത്യാഗവുംവധവുമോന്താലഭേദമിതു-  
 [ഇരുപത്തിനാലുവൃത്തം]

൧൨. ഓരോന്നതമീൽപറഞ്ഞിരിക്കുന്ന തിന്മയ്യേ  
 ആരാനുംവർകിൽനീയ പരേ പഡിക്കണം (൨)  
 മന്ത്രാന്തരമജ്യാഗതനെക്കൊല്ലണമിനീയംകുഞ്ചന  
 [ഇരുപത്തിനാലുവൃത്തം]

ഇതുപോലെ ഇനിയും പത്തുനാലുതു ദൃഷ്ടാന്തങ്ങൾ  
 കൂടി എന്റെ ദൃഷ്ടിയിൽ പെട്ടിട്ടുണ്ട്. ഇത്രമാത്രം സാദൃശ്യം  
 കാണുന്ന സ്ഥിതിക്ക് ഇതു എഴുത്തച്ഛന്റെ കൃതിയല്ലെന്നു  
 പറയുന്നതു എങ്ങനെയെന്നു മനസ്സിലാക്കുന്നില്ല.

ഇങ്ങനെ സാദൃശ്യങ്ങൾ കാണുന്നത് ഉത്തരമായ  
 ണം എഴുതിയ കവി എഴുത്തച്ഛന്റെ കവിതകൾ ദ്രവമാ  
 യിപ്പറിച്ചിട്ടുണ്ടായിരുന്നതുകൊണ്ടാണെന്നു വരുമതോ എ  
 ന്നിവിടെ ഒരു വാദം വല്ലവർ ഉതഭാവനം ചെയ്തേക്കാം.  
 എന്നാൽ ആ വാദത്തിന്നു ബലമുണ്ടെന്നു ഞാൻ വിചാരി  
 ക്കുന്നില്ല എന്തുകൊണ്ടെന്നാൽ സാധാരണയാ ി ഒരു  
 കവി മറ്റൊരാളുകവിയിൽനിന്നു വിശേഷപ്പെട്ട ഞശ  
 യങ്ങളെയോ വിശേഷപ്പെട്ട ചാചകങ്ങളേയോ അല്ലാ  
 തെ സ്വീകരിക്കാറില്ല. മുൻദൃഷ്ടാന്തങ്ങളാൽ യാതൊരു വി

ശേഷവുദിച്ചാത്ത ആശയങ്ങളും വാചകങ്ങളും ദൃശ്യങ്ങളാ  
യിരിക്കുന്നതു പ്രത്യക്ഷമാണല്ലോ. ഒരു കവിനൂടെ കൃതികൾ  
നന്നായി പഠിച്ചിട്ടുള്ള മറ്റൊരു കവിയുടെ കവിതയിൽ പൂ  
വ്കവിയുടെ വാചകങ്ങൾ അറിയാതെ കടന്നുകൂടുകയോ  
ചിലപ്പോൾ ഇതു കൂടാതെത്തന്നെ യാദൃച്ഛികമായി രണ്ടുക  
വികൾ സാദൃശ്യാർത്ഥകളായിത്തീരുകയോ ചെയ്യാവുന്നതാ  
ണെന്നുള്ള സംഗതി ഞാൻ വിസ്മരിക്കുന്നില്ല. ആധുനികമാ  
യ ഒരു ഉദാഹരണത്തിന്നു, “സന്താപപുല്ലം സകലജഗതാംസ്ത  
ന്നനേവനന്നംചെയ്തേ” എന്നുള്ള മയൂരസന്ദേശശ്ലോകപാദത്തി  
ന്നു “സന്താപപുല്ലം സകലജഗതാംശാർദ്ദംഗചാപാഭിരാമം”  
എന്നചമ്പുരമായണശ്ലോകപാദവുമായിത്തുറയാതെത്തന്നെ  
സംഭവിച്ചിരിക്കാനിടയുള്ള സാദൃശ്യം മതിയായും. പക്ഷേ  
മുമ്പുകൊടുത്തിരിക്കുന്നിടത്തോളം സാദൃശ്യങ്ങൾ യാദൃച്ഛിക  
മായോ അറിയാതെയോ സംഭവിക്കുമെന്നു വിശ്വസിച്ചാൻ  
തരമില്ല. ഉത്തരമായണകത്താവു നമ്പ്യാരുതന്നെ എ  
ന്നും മേല്പടി സാദൃശ്യങ്ങൾ എഴുത്തച്ഛന്റെ കവിതയുമായു  
ള്ള പരിചയംകൊണ്ടു പററിയതാണെന്നും വാദത്തിനുപേ  
ണ്ടി സമ്മതിക്കുന്നപക്ഷവും ഇതുപോലെ സാദൃശ്യം നമ്പ്യാ  
രുടെ അനൂകവാതകളിലും കാണണമല്ലോ? എന്നൊരു  
ചോദ്യത്തിന്നു നല്ല അവകാശം സിദ്ധിക്കുന്നു. നമ്പ്യാർ  
എഴുത്തച്ഛന്റെ കൃതികൾ പരിചയമുണ്ടായിരുന്നെന്നു സം  
ശയിച്ചാൻ മാർഗ്ഗമുള്ള മൂന്നുനാലുഭാഗങ്ങൾ എന്റെ ദൃഷ്ടി  
യിൽ പെട്ടിട്ടുണ്ടു. എന്നാൽ അവ സ്വസന്ദേഹാധിമുക്ത  
മെന്നു പറയുവാൻ നിർവാഹമില്ല ഉദാഹരണത്തിന്നു രണ്ടു  
ഭാഗങ്ങൾ എടുക്കാം.



൧. നീലമഹാമലയുടെമുകളിന്നമ  
 കോലാഹലമൊടുമരുവിവരംപടി (ഐരാവതപൂജ)  
 നീലപർവതത്തിന്റെ മുകളിൽ നിന്നുചാടി  
 നാലഞ്ചു പഴി പരുമരുവിയാറുപോലെ  
 (അല്പാന്തരമായാണ്)

൨. ആരവാരങ്ങളും സിംഹനാദങ്ങളും  
 ... ..  
 പെരിയരഥമലറിയുന്ന ഉകരതലോഷവും  
 ബാണയുദ്ധം തുളുതൽ (റെഡ്യാരുടെ പതിപ്പ്)  
 തകിൽമുരശ്ശുപറപടയതുടികളൊടുശംഖവും  
 ... ..

പെയ്തുമടത്തോടുകൂടികൾനാദവും (ഭാരതം ഭീഷ്മം)  
 ഇവിടെ ഒന്നാംഭാഗത്തിൽ ഐരാവതപൂജയിൽ അ  
 ഈനന്റെ ബാണംകൊണ്ടു കാലന്റെ ഭംഗ്ഗ്റയും മറ്റും ച  
 തഞ്ഞു ചോര ശരിയെല്ലൊലിച്ചതും ലക്ഷ്മണൻ കവനാ  
 സികാപ്തം ചെയ്തുകൊണ്ടു ശുപ്തനായയുടെ ദേഹത്തിൽ  
 രക്തം പ്രാപിച്ചതാണു നീലമലയുടെ മുകളിൽനിന്നുള്ള  
 വെള്ളച്ചാട്ടത്തോടു സാദൃശ്യപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നതു . യമനേ  
 യും ശുപ്തനായയും നീലമലയോടുചമിക്കാൻ രണ്ടുകവി  
 കൾക്കും സ്വന്തമോ തോന്നുവാനുളളതാകുന്നു ശുപ്തന  
 യുടെ കാതുകൾ കയങ്ങൾ മുതലായ ഭിക്ഷകളിൽനിന്നു  
 രക്തമുണ്ടാകുകയാൽ നാലഞ്ചു പഴി പരുന്ന അരുവി, എന്നു  
 ഏഴുത്തരൂന്റെ പ്രയോഗത്തിലും യമന്റെ ഗുഹാപ്രായമാ  
 യ മുഖത്തിൽനിന്നു ചോരയൊലിച്ചതുകൊണ്ടു നമ്പ്യാരുടെ  
 പ്രയോഗത്തിലും സ്വതന്ത്രമായ യുക്തിയും കാണാമുണ്ട്.

ആകയാൽ നമ്പ്യാർ എഴുത്തച്ഛന്റെ പ്രയോഗത്തെ സ്വീകരിച്ചിരിക്കണമെന്നു നിഷ്കർഷമായി വാദിക്കാവുന്നതല്ല. രണ്ടെന്നുള്ള അക്കത്താൽ ലക്ഷിതമായ ഭാഗങ്ങൾ തമ്മിലുള്ള സാമ്യം അസാമാന്യമായിരിക്കുന്നു.

“മുായാമപാരതികവിഃ പദമേ കാപാദമേകമർദ്ധം വാസകലനിബന്ധനഹർത്രേ സാഹസകർത്രേ നമസ്തൂഭ്യം” എന്ന ഗ്ലോകത്താലുദ്ദേശിക്കുന്ന പുള്ളത്തിനു ബാണയുദ്ധം തുളുപ്പാട്ടന്റെ കവി പാത്രിഭവിക്കാതെ കഴികയില്ലെന്നു തോന്നിപ്പോകുന്നു. പക്ഷേ പരന്റെകവിത സ്വകവിതയാകുന്ന “ദൃഷ്ടികണ്ടകന്മാരെ സമക്ഷത്തൊരേത്തു കണ്ടു പോയെന്നാൽ കുളിച്ചുപുണ്യാഹാദിക്കൊണ്ടുതന്നംഗം വിശുദ്ധമാക്കീടണം” എന്നു നിർദ്വയമായി അന്യകാവ്യങ്ങൾ കണ്ടുതിന്നുന്ന കവിമൂഷികന്മാരെ നമ്പ്യാർ ആക്ഷേപിക്കുന്ന സ്ഥിതിക്കു്, ഈസാഹസത്തിനു് അദ്ദേഹം സ്വയംപുറപ്പെടുമെന്നങ്ങനെ വിചാരിക്കാം. അതുടിക്കാക്കും തുള്ളൽക്കാക്കും സഹജമായുള്ള പ്രമാണം ഈ സാമ്യത്തെ വ്യാഖ്യാനക്കാൻ ഒരുമാതിരിഉതകുമെന്നു തൽക്കാലം വിചാരിക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നു.

ഉത്തരരായണവും അദ്ധ്യാത്മരായണാദി ഗ്രന്ഥങ്ങളും തമ്മിലുള്ള സാദൃശ്യം അനേക കവിതകൾ ഉണ്ടാക്കിയിട്ടുള്ള കവികൾക്കു് സാധാരണ സംഭവിക്കാറുള്ളതരത്തിൽപ്പെടുന്നതാകുന്നു. ഷേക്സ്പിയർ, കാളിദാസൻ, എഴുത്തച്ഛൻ, നമ്പ്യാർ, മുതലായവർ അനേകമാശയങ്ങളേയും വാക്യങ്ങളേയും ആവർത്തിച്ചുപ്രയോഗിച്ചിട്ടുള്ളതു സുപ്രസിദ്ധമാണല്ലോ. കവിതയിൽ പ്രമാണങ്ങൾ നമ്പ്യാർക്കും എഴുത്തച്ഛ



നും പറയിട്ടുണ്ട്. ഉദാഹരണമായി മയന്തിയുടെയും അ  
വളുടെ മാതൃഷ്യാസാരായ ചേരിരാജമാതാവിന്റെയും ചാമു  
നളചരിതം കിളിപ്പാട്ടിൽ തെറ്റിച്ചിരിക്കുന്നതു കാണുക.  
പക്ഷേ,

കിന്നപാപം കൃതംപൂർവ്വം  
കോവാഭാരൈർവിധോജിതം=

എന്ന ഉത്തരമായണഭാഗത്തെ

ഞാൻ മുന്നമനേകമാനുഷരെ ഭൂവിപ്പിച്ചു  
കാമ്യഭാരങ്ങളോടുവേർപെടുത്തതിൻഫലം  
ഞാനിപ്പോൾ അനുഭവിച്ചിട്ടുണ്ടെന്നതു

എന്നു തർജ്ജിമ ചെയ്തിരിക്കുന്നതിൽ കാണുന്നതുപോലെയു  
ള്ള നിഷ്കർഷക്കുറവുകൾ നമ്പ്യാരുടെ കവതയിൽ അധി  
കം കണ്ടിട്ടില്ല.

“മാതര” “വെന്നി” “ആമല്ല” മുതലായി ഉത്തരമായ  
ണത്തിൽ കാണുന്ന പദങ്ങളും പ്രയോഗങ്ങളും നമ്പ്യാരുടെ  
കൃതികളിൽ കാണാറില്ല. ആകയാൽ പ്രസ്തുതകൃതി നമ്പ്യാ  
രുടേതെന്നു പറയുന്നത് എന്തോ അബദ്ധമായ ഐതിഹ്യ  
ത്തെ മാത്രമാസ്പദമാക്കിയാണെന്നു തോന്നിപ്പോകുന്നു. “ചാ  
ണക്യസൂത്രം” കിളിപ്പാട്ടിന്റെ കർതൃത്വവും സംശയിതമായി  
ട്ടുള്ളതാകുന്നു. അതു കല്പേക്ഷിക്കേണ്ട രാഘവാപ്പിഷാദിയുടെ കൃ  
തിയാണെന്നു ചിലർക്കുള്ള ഭാവത്തെ ഭാഷാചരിത്രകർത്താവും  
ഏകദേശം സമ്മതിക്കുന്നു. മി: രാമക്കുറുപ്പ് ബി. ഏ; ചാണ  
ക്യസൂത്രം നമ്പ്യാരുടെ ബാല്യകവതകളിൽ ഒന്നാണെന്നഭി  
പ്രായപ്പെട്ടുകാണുന്നു. ഈ അഭിപ്രായം ശരിയാണെന്നു വി  
ചാരിക്കാൻ വളരെ ന്യായങ്ങൾ ഉണ്ട്. ചാണക്യസൂത്രം കി

ജിപ്പാട്ടു രവിനന്തകൃതിയായ ചാണക്യസംഗ്രഹത്തേയും മുദ്രാക്ഷസനാടകത്തേയും അസ്സഭമാക്കി രചിക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ളതാകുന്നു. ചില ഭിക്ഷകളിൽ തർജിമയ്ക്കു് അച്ചുകുതിയും ചിലഭിക്ഷിൽ തർജിമ ചെയ്യുന്നതിന്നു കവിയുടെ അശക്തിയും കവിതാഗുണത്തിന്റെ അസ്ഫുർത്തിയും വ്യക്തമാകുകൊണ്ടു ഒരു ബാല്യകവിത എന്നു പറയുന്നതു യുക്തമായിരിക്കുന്നു.

കള്ളക്കരങ്ങിനെത്തല്ലിയിഴച്ചുടൻ

... ..

മെയ്യക്കുമുട്ടിലുണ്ണാനതിപീരന്മാർ

ഇങ്ങനെയുള്ള ചാണക്യസൂത്രപ്രയോഗങ്ങൾ നമ്പ്യാരുടെ കവിതാപ്രവഞ്ചത്തിന്റെ അകരങ്ങൾ പോലരിക്കുന്നു. മുദ്രാക്ഷസം നമ്പ്യാർക്കു പരിചിതമായിരുന്നുഎന്നുള്ളതിന്നു അനേകലക്ഷ്യങ്ങൾ ഉണ്ടു്.

ചിരദേവ ബാലാശസ്ത്യാചി സുക്ഷേത്രപതിതാകൃഷിഃ

ന ശാലേസ്തബകരിതാ വപ്തൂർഗുണമപേക്ഷതേ,  
എന്ന മുദ്രാക്ഷസശ്ലോകം സ്വമതകം തുള്ളലിന്റെ ആദ്യം ഉദ്ധരിച്ചുകാണുന്നു. പിന്നെയും

ഭൂഷണാഭ്യപദോഗേന പ്രഭൂർഭവതി ന പ്രഭുഃ

൨ ദൈരനഭീഭൂതാജ്ഞസ്തപമേവ പ്രഭുരച്യസേ

എന്ന മുദ്രാക്ഷസശ്ലോകത്തെ

സ്വാഭാഭരണം അലങ്കരിച്ചാൽതുപു്

ഉപീപതിയാകയില്ലെന്നുനല്കിയ

ആജ്ഞയ്ക്കാരന്തരം കൂടാതെനിത്യവും

പ്രാജ്ഞനായുള്ള രാജാവുരാജാവല്ലൊ.



എന്നു തർജ്ജിമചെയ്തിട്ടുണ്ട്. ഈ ആശയംതന്നെ പതിനാലുവൃത്തത്തിലും പ്രയോഗിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നതായി കാണുന്നു.

കടകമണികാഞ്ചിമകടമിവയെല്ലാം

... ..

നനരശനരചൻതാൻ പ്രണമതമുകന്ദം

ഇങ്ങനെയുള്ള സംഗതികൾകൊണ്ടു ചാണക്യസൂത്രം നമ്പ്യാരുടെ കൃതിയെന്നു പറയുന്നതിനു വളരെ സാമന്ത്രിമുണ്ടെന്നു തോന്നുന്നു. കൃഷ്ണ ജ്ഞാനവിജയം ഓട്ടത്തുള്ളത് നമ്പ്യാരുടെ കവിതകളുടെ കൂട്ടത്തിൽതന്നെ ഭാഷാചരിത്രകാരനാൽ ഗണിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. എന്നാൽ ഇതിന്റെ ഇതു അമ്പതാട്ടുപണിക്കരുടെ കൃതിയാണെന്നു ചിലർക്കു അഭിപ്രായമുള്ളതായി കാണുന്നു. പദങ്ങൾ പ്രയോഗിക്കുന്ന കാര്യത്തിൽ നമ്പ്യാർ വളരെ സ്വാതന്ത്ര്യം കാണിക്കാറുണ്ടെങ്കിലും കൃഷ്ണജ്ഞാനവിജയത്തിൽ കാണാത്തതുപോലെ കുമാരൻ വിയപതി (വിയൽപഥം) വിയമാർഗ്ഗേണ കൂതളജസുതൻ (കൂതളജസുതൻ) എന്നതിനുപകരം മംഗലഭവതകാമുകൻ എന്നൊക്കെ ച്ചാകരണവിരുദ്ധമായും ഗോഷ്ടിയായും നമ്പ്യാർ, ശബ്ദങ്ങളെ പ്രയോഗിക്കുമെന്നു വിശ്വസിക്കുവാൻ തരമുണ്ടെന്നു തോന്നുന്നില്ല. തനയൂർ എന്ന ഭേശത്തെപ്പറ്റി നമ്പ്യാരുടെ കൃതികളിൽ ഒരു പ്രസ്താവവുമില്ലെന്നുള്ളതും പ്രസ്താവയോഗ്യമാകുന്നു.

ഈ പുസ്തകത്തിന്റെ മുൻപതിപ്പുകാലത്തു അറിവില്ലാതിരുന്നതും പിന്നീട് കരുണാഗപ്പള്ളൽ ചവറയിൽ ചക്കാട്ടുപീട്ടലെ ഗ്രന്ഥപ്പുരയിൽ നിന്നു കണ്ടുകിട്ടിയതും ഭാ

ഷാപോഷിണിമാസികയിൽ എന്നാൽ പ്രസിദ്ധീകരിക്കപ്പെട്ടതും ആയ കൃഷ്ണാർജ്ജുനയുദ്ധം അഥവാ മായവലീല എന്ന കൃതിയിലെ കഥതന്നെ കൃഷ്ണാർജ്ജുനവിജയം തുളൽക്കഥയാക്കിയതാണെന്നു അനായാസേന കാണാവുന്നതാകുന്നു. ഈ സംഗതിയും കൃഷ്ണാർജ്ജുനവിജയത്തിന്റെ കർത്താവു നമ്പ്യാരല്ലെന്നു തെളിയിക്കുന്നതിന്നു നമ്മേ സാധായിക്കുന്നു.

പ്രസിദ്ധ പണ്ഡിതപ്രാചീനമായ മിസ്റ്റർ എസ്. റി. റെഡ്വാർ നമ്പ്യാരുടെ കൃതികളായി ചേർത്തിട്ടുള്ള തുളൽക്കഥയുടെ കൂട്ടത്തിൽ കാണുന്നതെല്ലാം നമ്പ്യാരുടെ കൃതിതന്നെയാണോ എന്നു ശങ്ക നിവർത്തിക്കുവാൻ ആ പത്രിപ്പിന്റെ പ്രസാധകനായ സാധിച്ചിട്ടില്ലെന്നു കാണുന്നു. ആ കൂട്ടത്തിൽ അംബരീഷചരിതവും നിവാരകവചകാലകേയവധവും പ്രസിദ്ധനായ പൂന്തോട്ടം നമ്പൂരിയുടെ കൃതികളാണെന്നു മിസ്റ്റർ കൊട്ടാരത്തിൽ ശങ്കുണ്ണിക്കു നിസ്സംശയം അറിയാമെന്നു പറഞ്ഞിരിക്കുന്നു. നിവാരകവചകാലകേയവധത്തിന്റെ കാര്യത്തിൽ മി. എസ്. പരമേശ്വരയ്യരും ടി കൃതി നമ്പ്യാരുടേതല്ലെന്നു പറയുന്നതിൽ യോജിക്കുന്നു. 'കിളിക്കുറിച്ചി പരബ്രഹ്മമൂർത്തിയെ കളുവെടിഞ്ഞുവെട്ടിത്തടയ്ക്കുമടിയന്റെ' എന്നുള്ള കിളിക്കുറിച്ചി ഭേദസ്മൃതിയും

൧. ഉർവ്വിയിൽനിന്നൊരുസുന്ദരമന്ത്രിൻ സു

... ..

൨. ഗാണ്ടിവിചാപവും ദിവ്യബാണങ്ങളും

ഭാഷണം ചൂഴ്ന്നുപോലെഭവിച്ചുമേ

ഇത്യാദി സരസപ്രഭോഗങ്ങളും നിവാരകവചവധം



നമ്പ്യാരുടെ കൃതിയാണെന്നു പ്രഥമദൃഷ്ടിക്ക് ഒരു ശങ്ക ജനിച്ചിട്ടുണ്ടെങ്കിലും ആന്തരികമായ കവിതാരീതിഭേദം ആർക്കു വ്യക്തപ്പെടുത്തക്കുറുതെന്നയാകുന്നു. മി: റെഡ്യാരുടെ പരിഷ്കാർക്കു നന്നായ ഗോവർദ്ധനപരിതഃ, കിർമ്മീരപഥം, ബകപഥം. ഭയനകപഥം ഇത്യാദി കൃതികളിൽ വിശേഷമുള്ള കവിതാഗുണങ്ങൾ ഉൾക്കൊള്ളുന്നതും കാണുന്നില്ലെന്നും പ്രസ്താവിക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നു.

രസമിണീസ്വയംഭരം, ലങ്കാമർദ്ദനം, പ്രഥ്യാഭചരിതം, ഈ മൂന്നു കൃതികളിലും തുരുവാത്തുറപ്പാൻ സൂതിച്ചു കാണുന്നുണ്ട്. ഈ മൂന്നു കൃതികളുടെ ആരംഭവും ഒരേ മാതിരി വൃത്തത്തിലുമാണ്. ഈ കാരണങ്ങളാലും നമ്പ്യാർക്കു തുരുവാത്തുറപ്പെന്നൊന്നി വിശേഷപ്രതിപത്തിക്കു കാരണം കാണാത്തതുകൊണ്ടും ഈ കൃതികൾ മറ്റു വല്ലവരുടേയുമായിരിക്കുമോ എന്നൊരു സംശയത്തിന്നു വകയുണ്ട്. പക്ഷേ സൂക്ഷ്മമായി ആലോചിച്ചാൽ ഇവിടെയും ഭൂമത്തിന്നു അവകാശമില്ല. രസമിണീസ്വയംഭരത്തിൽ അമ്പലപ്പുഴ കൃഷ്ണനേയും, കടമാളൂർ വേട്ടക്കൊരുമകനേയും സൂതിച്ചു കാണുന്നതിൽനിന്നു് ആ കൃതി നമ്പ്യാരുടെ തന്നെയാണു വ്യക്തമാകുന്നുണ്ട്. കടമാളൂർ എന്നു പറയുന്ന സ്ഥലം അമ്പലപ്പുഴ രാജാധാരിയെന്ന ചെമ്പകശ്ശേരി നമ്പൂരിയുടേയും അദ്ദേഹത്തിന്റെ മന്ത്രിയായിരുന്ന തെക്കേടത്തുഭട്ടതിരിയുടേയും നാടാകുന്നു. ലങ്കാമർദ്ദനത്തിൽ വിലപാമലനാഥനേയും അമ്പലപ്പുഴ കൃഷ്ണനേയും ഹരപ്പട്ട സുബ്രഹ്മണ്യനേയും (ഹരിഗീതാലയം) പ്രാർത്ഥിച്ചിരിക്കുന്നതിൽ നിന്നു ഗന്ധകർതാവു് എന്നെന്നേ തെളിയുന്നുണ്ട്.

നമ്പ്യാർ മലയാളസാഹിത്യത്തിൽ മുഖ്യമായി ഗണിക്കപ്പെടുന്നതു തുളുക്കഥകളുടെ പ്രഥമനിർമ്മാതാവു് എന്നുള്ള നിലയിലാണല്ലോ. അദ്ദേഹം തുളുക്കഥയുണ്ടാക്കുന്നതിന്നു മേതുമായ സംഗതി സുപ്രസിദ്ധമാകുന്നു. ചാക്യാരാൽ അപഹസിക്കപ്പെട്ട നമ്പ്യാർ തുളുക്കഥകൾ നിർമ്മിച്ചു ചാക്യാരെ ലജ്ജിപ്പിച്ചു എങ്കിലും ഈ മത്സരത്തിന്റെ അവസാനം നമ്പ്യാർക്കു് അത്ര ശുഭമായിരുന്നില്ല. എന്നുകൊണ്ടെന്നാൽ ഇവരുടെ കലഹത്തെപ്പറ്റി സങ്കടപ്പെട്ട ചാക്യാരുടെ മുഖത്തിൽനിന്നു തന്നേ ചമ്പകശ്ശേരിരാജാവു അറിഞ്ഞതിന്റെ ശേഷം, കൂത്തും തുളുവും കൂടി ഒരു ഭിക്കിൽവെച്ചു നടക്കുക അസാദ്ധ്യമാണെന്നു കരുതി, അമ്പലപ്പുഴെ ക്ഷേത്രത്തിൽ അതുമുതൽ തുളു പാടില്ലെന്നു കല്പിച്ചു. ഇന്നും അമ്പലപ്പുഴെ അമ്പലത്തിൽ തുളുൽക്കഥ പതിവില്ല. അങ്ങനെ കല്പന ഉണ്ടായതുകാണായിരിക്കാം നമ്പ്യാർ തുളുൽക്കഥ അഭിനയിക്കുന്നതിന്നു തടയലിൽ ക്ഷേത്രം ഒരു പ്രധാന രംഗമാക്കിത്തീർത്തതു്. എന്നാൽ ആട്ടക്കഥ കൊട്ടാരക്കര രാജാവും സാമൂതിരിപ്പാടും തമ്മിൽ പിണങ്ങിയതിൽ നിന്നുണ്ടായി എന്നു പറയുന്നതുപോലെതന്നെ ആകുന്നു ചാക്യാരും നമ്പ്യാരും തമ്മിൽ പിണങ്ങിയതുകാണ്ടു തുളുൽക്കഥകൾ ഉരുഭവിച്ചു എന്നു പറയുന്നതും. ഇതുകൊണ്ടു തുളുൽക്കഥയുടെ നിദാനം എന്തെന്നറിവാൻ നാം അശക്തന്മാരാകുന്നു. ഒക്കുൻ ആക്ഷേപിച്ചതുകൊണ്ടു കോപിഷ്ടനായ ശിവൻ ജടനിലത്തടിച്ചപ്പോൾ വീരഭദ്രൻ ചാടിയിണതുപോലെ ചാക്യാരാൽ അധികിപ്പിക്കുന്നതു നമ്പ്യാർ അമ്പലപ്പുഴെ എണ്ണ



കളിത്തട്ടിൽ കയറി നിന്നപ്പോൾ തുളുവിൻ പേണ്ടതായ സകല സാമഗ്രികളും വന്നുകൂടി എന്തോ ഭാവിയിലുള്ള ഭാഷയുടെ പൂർവ്വരൂപത്തെക്കുറിച്ചു ഭയനീയമായ അജ്ഞതയെ പ്രദർശിപ്പിക്കുകയും ചെയ്തു. തുളുവിൻ പേണ്ടതായ വൃത്തം എവിടെ നിന്നുണ്ടായി? തുളുൽക്കവിതയുടെ കവിതാരീതി എവിടെനിന്നുകിട്ടി? ഈ കവിതാരീതി ജനങ്ങൾക്ക് ആദരണീയമായി തോന്നുവാൻ കാരണമെന്തു്? ഇങ്ങനെയൊക്കെ ചിലപോലുള്ളവർക്ക് ഉത്തരം പറയുക എന്നുള്ള ദുർഘടമായ കൃത്യം തുളുൽക്കമകളെപ്പറ്റി നിരൂപിക്കുവാൻ പറ്റപ്പെടുന്ന ഒരു കാര്യത്തിൽ നിൽക്കാതെ കഴികയില്ല. ഈ അംശങ്ങളെക്കുറിച്ചു ആകയാൽ ഇതിനകീഴിൽ യത്നിച്ചുകൊള്ളുന്നു. ഒന്നാമതായി തുളുൽക്കമകൾക്കു മുമ്പായി നമ്മുടെ സാഹിത്യത്തിന്റെ സ്ഥിതിതന്നെ നോക്കുക- എഴുത്തച്ഛന്റെ കൃതികളായ കിളിപ്പാട്ടുകളെയും ഇരുപത്തുനാലുവൃത്തം മുതലായവയേയും മാതൃകയാക്കി കിളിപ്പാട്ടുകളും മറ്റും നിർമ്മിക്കുകയായിരുന്നു അക്കാലത്തെ കവിതയുടെ മുഖ്യരൂപം. കൊട്ടാരക്കര രാജാവിന്റെയും കോട്ടയത്തു രാജാവിന്റെയും മറ്റും കഥകളിപ്പാട്ടുകൾ വളരെ പ്രചാരത്തിൽ ഇരുന്നിരുന്നു എന്നും ആട്ടം അക്കാലത്തെ മുഖ്യവിനോദങ്ങളിൽ ഒന്നായിരുന്നു എന്നും സ്പഷ്ടമാകുന്നുണ്ട്. സംസ്കൃതവിദ്യാഭാസം വളരെ പ്രാബല്യത്തിൽ ഇരുന്നു. സംസ്കൃതകവനവും വളരെ കാൽപ്പനയായിരുന്നു. ചമ്പുക്കളുടെകാലം അന്നു കഴിഞ്ഞിരുന്നതുപോലെ തോന്നുന്നു. സംസ്കൃതകവികളെ, പ്രത്യേകിച്ചു, അർത്ഥത്തേക്കാൾ ഭാഷയ്ക്കു പ്രാധാന്യം കല്പിക്കുന്ന അവാചീനകവികളെ അനുസരിച്ചു കാവ്യ

ങ്ങളും ശ്ലോകങ്ങളും ഉണ്ടാക്കിവന്നിരുന്നതായും തെളിയുന്ന-  
 ശ്ലോകസന്ദേശം ചാതകസന്ദേശം യുധിഷ്ഠിരവിജയം ഉത്തര  
 നൈഷധം നാരായണീയം മുതലായ കൃതികൾ ഇക്രൂർത്തി  
 ൽ വളരെ ഭേദപ്പെട്ട ഉദാഹരണങ്ങൾ ആകുന്നു. കൃത്രിമങ്ങളാ-  
 യ നിയമങ്ങളേയും അർത്ഥശൂന്യങ്ങളായ സങ്കേതങ്ങളെയും ഗ-  
 ണ്യമാക്കാതെ നവതന്ത്രമായി കവിതചെയ്യാനുള്ള ധൈര്യം  
 സാമാന്യകവികൾക്കിന്നിയും ഉണ്ടായിട്ടില്ല. ചുരും നടക്കുന്ന  
 സംഗതികളെ ലക്ഷ്യമാക്കി വർണ്ണിക്കുന്നതിനു ചില സംസ്കൃ-  
 തകവികളുടെ സമ്പ്രദായങ്ങളെക്കുറിച്ചുള്ള ആരോപ്യ സമ്മതി-  
 ക്കാതിരിക്കയോ മനോധർമ്മവിലാസം കവികൾക്കു പോരാ-  
 തിരിക്കയോ ചെയ്തിരുന്നതായി തോന്നുന്നു. സംസകൃതത്തിൽ  
 പറഞ്ഞാൽ എന്തുപ്രമാണം, സംസകൃതത്തിൽപറയുന്നതു  
 സകലവും സരസം, എന്നൊക്കെ ഭാവിക്കുന്ന ആളുകൾ ഇ-  
 പ്പഴം നമ്മുടെ ഇടയിൽ അവിടവിടെ അപശേഷിച്ചിട്ടുണ്ടു-  
 ലോ. ഈ സ്ഥിതിയുടെ അസഹ്യത നമ്പ്യാരുടെ കാല-  
 ത്ത, പ്രത്യേകിച്ചു ചെമ്പകശ്ശേരി രാജാവിന്റെ രാജധാനി-  
 യിൽ വളരെ പ്രബലമായി പ്രവർത്തിച്ചിരിക്കാം. സാമൂതി-  
 റിപ്പാട്ടിലെ സെസ്സിൽ ഭാഷാകവിയായ പുനഃനംപൂരി അ-  
 രക്കവിയേയായിരുന്നുള്ളൂ. അക്കാലത്തെ രാജസെസ്സുകളിൽ  
 പലഭിക്ഷകളിൽനിന്നു വിഭാഗമാർ വന്നുകൂടി ചേദാന്താഭി-  
 വിഷയങ്ങളെ അധികരിച്ചു വാദപ്രതിവാദങ്ങൾ നടത്തുക-  
 യും ജയിക്കുന്നവർക്കു വിജയകൾ ലഭിക്കയും ചെയ്തുപോന്നി-  
 രുന്നു. വിഭാഗമാരെന്നും ശാസ്ത്രിമാരെന്നുമുള്ള സമ്മതി ഇ-  
 ണ്ണെയുള്ള സെസ്സുകളിൽ വച്ചായിരുന്നു ലഭിച്ചുവന്നിരുന്ന-  
 ത്. ഇതു ത്രിപുരഭാഗത്തിൽ നമ്പ്യാരുടെന്നെ സൂചിപ്പിക്കു



ന്നു. സാസ്ത്രകവികളുടെ അനുകരണം ഏറ്റുമാനായി വന്നുതുടങ്ങിയപ്പോൾ വേദോക്തത്തിൽ പ്രവർത്തിക്കും എന്നു വിചാരിച്ചിരുന്നാൽ കിളിപ്പാട്ടുകൾ എന്നും കഥകളിപ്പാട്ടുകൾ എന്നും രണ്ടു കവിതാഭാരങ്ങൾ അല്ലാതെ അന്നു തുറന്നിട്ടുണ്ടായിരുന്നില്ല. ഈ രണ്ടു രീതിക്കും ഉള്ള വൈകല്യങ്ങൾ അവയിലേക്കു നമ്പ്യാരെ ആകർഷിക്കാതിരുന്നതായിരിക്കണം. മഹാനായ ഏഴുത്തപ്പന്റെ കിളിപ്പാട്ടിനു വിഷയികരിച്ചു ദിവ്യങ്ങളും, പർവ്വതങ്ങളും ആയ വിഷയങ്ങളും അദ്ദേഹത്തിന്റെ സരളബന്ധങ്ങളായ വാക്യങ്ങളും പാകവും കാണുന്ന ഒരു കവിക്ക്, ആ പന്ഥവിൽ പ്രവേശിച്ചു സ്വാതന്ത്ര്യം കാണിക്കാമെന്നോ, ഏഴുത്തപ്പനു തുല്യനായിക്കൊള്ളാമെന്നോ ഒരു ദുർമ്മോഹവും ജനിക്കുകയില്ല. കാവ്യരചന കഴിഞ്ഞു നമ്പ്യാർതന്നെ ചാണക്യസൂത്രം നളചരിതം ഇവ കിളിപ്പാട്ടായിട്ടേഴുതിയിട്ട് അതുപോലെന്ന പോലെ ആ രീതിയിൽ നിന്നു വിരമിച്ചതായി തോന്നുന്നു. പഞ്ചതന്ത്രഏഴുതാൻ ഇടയായതു വല്ലഭപ്രാണനാലും ആയിരിക്കാം. കൃഷ്ണാമാകുന്താവിന്റെ വൃത്തത്തിൽ കവിത ഏഴുതാം എന്നുവിചാരിച്ചു നമ്പ്യാർ കുമാരപരേശപരിസ്തോത്രവും ശീലാചതിയും കുറെ ഏഴുതിയതായി കാണുന്നു. എന്നാൽ ചെറുശ്ശേരിയുടെ ഇഴഞ്ഞമട്ട്, ചൊടിപ്പുകുടുന്ന നമ്പ്യാർ വളരെ പിടിച്ചിരിക്കാൻ ഇടയില്ല. ഇരുപത്തിനാലുവൃത്തം മുതലായവയുടെ മുഖ്യവൈഷമ്യം ഓരോ ശ്ലോകത്തിനും ഓരോ ആശയം ഉണ്ടായിരിക്കേണ്ടതായാൽ ക്രമപ്രവൃദ്ധമായും നിരന്തരമായും ഒരു കായ്ക്കത്തെ പ്രതിപാദിക്കുവാൻ ആ രീതിയിലുള്ള നിർവാഹശുന്യതയാകുന്നു. ഇ

രൂപത്തിനാലുവൃത്തം മുതലായവ അനേകമണിപുരം കോ  
ത്തിട്ടുള്ള മാലകൾ പോലെയാണു്. ജപിക്കുമ്പോൾ നാം  
ഓരോമണിയും എണ്ണേണ്ട ആവശ്യമുള്ളതുപോലെ ഓരോ  
ശ്ലോകത്തിലും നാം നിൽക്കേണ്ടതായി വരുന്നു. െള്ള  
മൊഴിക്കുമ്പോഴുള്ള ധാരപോലെ കവിക്ക് ഒരുഗതി അതി  
ൽ അസാധ്യമാകുന്നു. പിന്നെയും കിളിപ്പാട്ടു മുതലായ മു  
ൻപറഞ്ഞ കവിതകൾക്കുള്ള ഒരു കുറവ് അതിൽ നാടകാ  
ദികളെപ്പോലെ പ്രത്യക്ഷമായും പ്രബലമായും കണ്ടു രസി  
ക്കത്തക്കവിധത്തിൽ രസപുഷ്ടി വരുത്തുവാൻ ചാടില്ല എ  
ന്നുള്ളതാണു്. ഈ അംശം ആട്ടക്കഥകളിലും ചാക്യാർ കൂ  
ത്തിലും ഉണ്ടു്. ആട്ടക്കഥ കണ്ടുരസിക്കുവാൻ ആട്ടക്കാര  
നും, കാണാൻ ചെല്ലുന്നവനും, അദ്യാസം വേണ്ടതാകുന്നു.  
പോരെങ്കിൽ ആട്ടക്കഥകളുടെ വിഷയങ്ങൾ സ്വർഗ്ഗലോക  
ത്തും, പാതാളത്തും, ധന്വ്വീനപുരത്തും, ദ്വാരകയിലും സംഭ  
വിച്ചതായി കവികൾ ഭാവിക്കുന്നതിനു പുറമേ ചുറ്റും നട  
ക്കുന്ന സംഗതികളുടെ ഒരു മായകൂടി സ്വകൃതികളിൽ പ  
തിക്കുവാൻ ആട്ടക്കഥാകർത്താക്കൾ സമ്മതിക്കുന്നമില്ല. നീ  
രസങ്ങളായ സങ്കേതങ്ങളും ആട്ടക്കഥാകവികൾ അനേകം  
അനുഷ്ടിക്കേണ്ടതായിട്ടുണ്ടു്. സംസ്കൃതകാവ്യങ്ങൾ പഠി  
ച്ചു ആട്ടക്കഥാകവികളുടെ ബുദ്ധി കല്പിച്ചുപോയതുകൊണ്ടാ  
യിരിക്കാം മലയാളപദങ്ങളെ ഉപയോഗിക്കുന്നതിൽ അധർ  
വളരെ വിരസന്മാരായി കാണപ്പെടുന്നതു്. ചാക്യാർകൂത്തു  
പൊതുജനങ്ങളാൽ ഗ്രാഹ്യവും പ്രത്യക്ഷാസമുള്ളതു് ആക  
ുന്നു. എന്നാൽ പറഞ്ഞുതിരുന്നതോടുകൂടി അതു നശിച്ചു  
പോകുന്നതും ശ്രവണേന്ദ്രിയവിഷയമായ സംഗീതരസം അ



തിന്ന ലേശവും ഇല്ലാത്തതും ആണെന്നുള്ള രണ്ടു മുഖ്യ ആ  
ക്ഷേപങ്ങൾ ഇതിലും കാണാനുണ്ട്. (ആകയാൽ കിളി  
പ്പാട്ടുകളിലെപ്പോലെ വല്ല വൃത്തനിയമത്തെ അനുസരിച്ചു  
സംഗീതരസം കൊടുക്കുന്നതും ആട്ടത്തിലെപ്പോലെ സാമാ  
ന്യമായി അഭിനയമുള്ളതുമായ ഒരു കൂത്തു കണ്ടുപിടിച്ചാൽ  
അത് ഒരു പുതിയ സാഹിത്യമാർഗ്ഗമായിരിക്കുമെന്നുള്ള ബ  
ദ്ധി നമ്പ്യാർ ഉണ്ടായിരുന്നിരിക്കണം.) വാസ്തവത്തിൽ തു  
ളക്കഥകൾ വൃത്തനിയമത്തോടുകൂടി അഭിനയിക്കപ്പെട്ട  
ന്ന ചാക്യാർകൂത്തുകളാകുന്നു. ശീതങ്കൻ, ഓട്ടൻ, പറയൻ  
എന്ന മൂന്നുതരം തുള്ളൽപ്പാട്ടുകളും എഴുതിയിരിക്കുന്ന വൃത്ത  
ങ്ങൾ അക്കാലത്തു് ഉണ്ടായിരുന്നവതന്നെയാണു്. അവ  
യെ നമ്പ്യാർ സ്വകൃതികളിൽ പ്രയോഗിച്ചു എന്നല്ലാതെ  
സൃഷ്ടിച്ചതായി പറയാവുന്നതല്ല.

ചെമ്പകനാട്ടിന്നലങ്കാരഭൂതനാം

തമ്പുരാൻ ഭവനാരായണസ്വാമിയും

എന്ന ശീതങ്കൻവൃത്തം

രാജ്യം നിനക്കുമെനിക്കുവിപിനവും

പൂജനാംതാതൻ വിധിച്ചതുമുന്നമേ

എന്ന കിളിപ്പാട്ടുവൃത്തത്തിൽ നിന്നു ലേശം ഭിന്നമല്ല.

“മല്ലപ്പമ്പൊടിയേറുകിടക്കും

കല്ലിനുമുണ്ടാമൊരുസെരഭ്യം”

എന്ന ഓട്ടൻതുള്ളൽവൃത്തം കേരളത്തിലെ ഒരു പ്രാചീനവൃ  
ത്തമാകുന്നു. ഇതിൽ രണ്ടു് ചേർന്നതാകുന്നു കണ്ണമൂർ  
നിരണവൃത്തം. “വന്ദിച്ചേൻഗണനായകനാക യ വാനോ  
ർകോനൊടു വാണിയമനസാ” എന്ന പദംതന്നെ കാക്കു.

നമ്പ്യാരുടെ കാലമായപ്പോഴേക്കും ഈ നീണ്ട പദത്തെ രണ്ടായി മുറിക്കാൻ തുടങ്ങി എന്നും ലക്ഷ്യങ്ങൾ ഉണ്ട്. തുളുപ്പാട്ടുണ്ടാക്കുന്നതിനു മുമ്പായി നമ്പ്യാർതന്നെ അത് പ്രയോഗിച്ചിട്ടുണ്ട്. മന്വുക്കളിലെ ഗദ്യവും ഈ വൃത്തമാകുന്നു.

വരമിഹസംപ്രതിഭയോധനനും

പരമസഖൻമമപാർത്ഥൻതാനും

എന്ന പതിന്നാലുവൃത്തത്തെ ചെ ആദിവൃത്തം ഓട്ടൻ തുളുപ്പുവൃത്തമല്ലെങ്കിൽ പിന്നെ എന്തെന്നു മനസ്സിലാക്കുന്നില്ല. ഇതുപോലെതന്നെ “മാകന്ദമകരവിന്ദചാനവംചെയ്ത” എന്ന കിളിപ്പാട്ടുവൃത്തത്തെ നട്ടുപേ മുറിച്ചതാകുന്നു “ഏണനയനേഭേവി; വാണീടുണാലയേ” എന്ന വൃത്തം. “ചന്ദ്രബിംബമെടുത്തെന്നിക്കൊരു ചാണയാക്കിവളയ്ക്കണം” എന്ന പറയൻവൃത്തം പതിന്നാലുവൃത്തത്തിലെ നവമവൃത്തംതന്നെയാകുന്നു. ഇതു സംസ്കൃതത്തിലെ മല്ലികാവൃത്തംതന്നെയാണ്. ഇതിനു മാത്രാഭേദം പരാതെയും മലയാളത്തിൽ പ്രയോഗിക്കാറുണ്ട്. “മിത്രബാധവലോകരൊക്കെയുമത്ര പോന്നുരരുവിധയേ” ഇത്യാദി ഇരുപത്തിനാലുവൃത്തത്തിൽ ഇത് എഴുത്തുപുനാലും ഉപയോഗിക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ളതാകുന്നു. “നമസ്തേ വിപ്ലവരാജാവേ, നമസ്തേ വിശ്വതാത്മാവേ” എന്ന പറയൻവൃത്തം ശീതകന്തിലും നമ്പ്യാർ പ്രയോഗിക്കുന്നുണ്ട്. ഇത് അമ്പലപ്പുഴയോലകളിയുടെ താളരീതിയിൽ ആകുന്നു. വേലകളിയെ പരഹസിച്ച് കട്ടികൾ ചൊല്ലാറുള്ള “ചെളത്തേരിൽ പടകേരി മുണ്ടുകീറി തുണികീറി” എന്ന ഈരടിക്കു് ഇതുമായുള്ള സാമ്യം പ്രത്യക്ഷമാകുന്നു.



“ചെമ്പകമലായതലോ ചന്നഞ്ചിതമഞ്ജുളശീലൻ” ഇത്യാദി പതിനാലുവൃത്തത്തിലെ വൃത്തംതന്നെയാകുന്നു “ഉദ്ധതമതിനരപതിതന്നുടെ വാക്കുകൾകേട്ടു” ഇത്യാദി കല്യാണസൗഗന്ധികഭാഗം. ഇങ്ങനെ വേറെയുള്ള വൃത്തസാമ്യങ്ങളും ബുദ്ധിമാന്മാർ കണ്ടുകൊള്ളുമല്ലോ.

നമ്പ്യാരുടെ കവിതയേപ്പറ്റി എന്തെങ്കിലും പറയുന്നതിനു മുമ്പായി അദ്ദേഹം അന്യകവികൾക്കു എത്രമാത്രം കടപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു എന്നു സാമാന്യമായെങ്കിലും ഒന്നു പരിശോധിക്കേണ്ടതായുണ്ട്. എഴുത്തച്ഛൻ ചെറുശ്ശേരി മുതൽപേരുടെ വൃത്തം നമ്പ്യാർ പരിചിതമായിരുന്നെന്നു മുമ്പുതന്നെ തെളിഞ്ഞതല്ലോ. കൃഷ്ണഗാഥയും ശ്രീകൃഷ്ണചരിതവും തമ്മിൽ വളരെ സാദൃശ്യങ്ങൾ കാണുന്നതു രണ്ടു കവികളും കൃഷ്ണകഥാമൂലഗ്രന്ഥമായ ഭാഗവതത്തിൽനിന്നു ആശങ്കയുടെ സ്വീകരിച്ചിട്ടുള്ളതുകൊണ്ടാണെന്നു തോന്നുന്നു. നമ്പ്യാരുടെ കഥകളെല്ലാം ഭാരതം ഭാഗവതം മുതലായവയിൽ പഠത്തിട്ടുള്ളവയാകുന്നു. എന്നാൽ ഇവയിൽ ഒട്ടുവളരെ എണ്ണം ചാക്യാന്മാരുടെ പഠരകത്തിന് ഉപയോഗിക്കുന്ന പ്രബന്ധങ്ങളെ ആധാരപ്പെടുത്തിയിട്ടുള്ളവയാണു്. ഇങ്ങനെയുള്ള പ്രബന്ധങ്ങൾ ഇപ്പോൾ വളരെ ദുർലഭങ്ങളാകയാൽ ഈ അഭിപ്രായത്തിനു വേണ്ട ചകുലതയില്ലെന്നു സമ്മതിച്ചുകൊള്ളുന്നു. കിരാതം പ്രബന്ധത്തിൽ ചാർവണികാട്ടാളസ്ത്രീ ആയപ്പോൾ,

ഉരോജയോഃ കഞ്ജരകംഭൂതപ്രയോ

ശൃഗേന തുഞ്ജാഫലഭാമബിഭ്രതി

എന്നു രണ്ടിച്ചുകാണുന്നു. ഈ ഘട്ടത്തിൽ

കന്നിനകളുമതിന്നനുകൂലം

കന്നിക്കുരു കലമാലയണിഞ്ഞു

എന്നു കിരംതം തുള്ളലിലും കാണുന്നുണ്ട്. ഇതുകൂടാതെ ഭൃഗീരടി, ഭൃഗി മുതൽപേരുടെ യാത്ര, നായാട്ട് ഇത്യാദി കാര്യങ്ങളിലും പ്രബന്ധവും തുള്ളലും തമ്മിൽ വളരെ സാദൃശ്യം ഉണ്ട്. തുള്ളക്കഥകളിൽ ഉപകഥകളായി അനേകം കാണുന്നുണ്ട്. ഘോഷയാത്രയിൽ എലിയും പൂച്ചയും തമ്മിൽ ഇഷ്ടമായതും കേളച്ചാരും കുറുക്കനും ആനയും തമ്മിൽ ഉള്ള കഥയും ഗ്രൂവചരിതത്തിലെ വസുലക്ഷ്മിയുടെ കഥയും പ്രഭാഷമാമാത്മ്യത്തിലെ ശിവശർമ്മാവിന്റെ കഥയും സത്യാസ്വയംവരത്തിലെ ചിരികണ്ടച്ചാരുടെ കഥയും കേണ്ഡവധത്തിൽ മുല്ലയ്ക്കൽവീട്ടിലെ മൂത്തകുറുപ്പിന്റെ കളിത്തുത്തിന്റെ കഥയും മറ്റും ഇതിനു ഉദാഹരണങ്ങളാകുന്നു. ഇങ്ങനെയുള്ള ഉപകഥകൾ മിക്കവാറും നമ്പ്യാർക്ക് അനുകൂലമായിട്ടുള്ളതെന്നും സാധിച്ചിട്ടുള്ളതായാണു്. അനുകൂലമായിട്ടുള്ളതെന്നും താൻ ഇപ്രകാരം കഥകളെ സ്വീകരിക്കുമ്പോൾ ഐതിഹ്യബലികൊണ്ടു അവയ്ക്കു വേണ്ടതായ ഭേദഗതികൾ വരുത്തുന്നതിൽ നമ്പ്യാർ വളരെ ശ്രദ്ധിക്കാറുണ്ട്. കാട്ടാളന്റെ വലയിൽ പെട്ടതായ മാർജാരത്തെ കാട്ടാളൻ വരുന്നതിനു സ്വപ്നം മുമ്പ് ഒരു എലി ചെന്നു രക്ഷിച്ചതായും പിന്നാലിക്കൽ എലിയെ പൂച്ച സ്നേഹഭാവത്തോടുകൂടി ചെന്നു വിളിച്ചപ്പോൾ ഒരു കാര്യവശാൽ നാം ഇഷ്ടമായിരുന്നു എങ്കിലും ആ കാര്യം അപസാനിച്ചതോടുകൂടി പണ്ടത്തെപ്പോലെ നാം ശത്രുക്കളായിത്തീർന്നിരിക്കുന്നു എന്നു എലി പറയുന്നതായും ഘോഷയാത്രയിൽ പറഞ്ഞിരിക്കുന്ന കഥ



കുമാസരിൽസാഗരത്തിൽ യോഗേശ്വരനോടു യൗഗന്ധര  
 യണൻ പറയുന്നതാകുന്നു. എന്നാൽ ഒഴവിതുവിശേഷം  
 കൊണ്ടു അതുപോലെതന്നെ നമ്പ്യാർ ആ കഥയെ സ്വീക  
 രിക്കുന്നില്ല. ഒരു മൂങ്ങയും ഒരു കീരിയും ഒരു എലിയും ഒ  
 രു പൂച്ചയുക്തി കാട്ടിൽ ഒരു മരത്തിന്റെ പല ഭാഗങ്ങളു  
 ലായിവസിച്ചിരുന്നു എന്നും മറ്റു മൂന്നു ജന്തുക്കളുടേയും ഭക്ഷ  
 ണസാധനമായ എലി ആ ജന്തുക്കൾക്കും ഇല്ലാതിരുന്ന  
 സമയത്തു വെളിയിലിറങ്ങി സഞ്ചരിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കവേ കാ  
 ട്വാളന്മാരുടെ വലയിൽപെട്ട പൂച്ച രക്ഷിക്കുന്നതിനായി എ  
 ലിയോടു യാചിച്ചു എന്നും എന്തുചെയ്യേണ്ട എന്നു എലി  
 വിചാരിച്ചതിൽക്കുമ്പോൾ മൂങ്ങയും കീരിയും വരുന്നതുക  
 ണ്ടു എലി ഓടിഓടി പൂച്ചയുടെ അടുക്കൽ പോയി വലക  
 ണ്ടിക്കാനായി പതുക്കെ ആരംഭിച്ചു. നേരംവെളുത്തു. വേ  
 ടൻ വരുന്നതുകണ്ടു വല മുറിച്ചതിന്റെ എന്നും വേടനെക്ക  
 ണ്ടു പൂച്ച ഓടിപ്പോയി എന്നും എലി ഇപ്രകാരം മറ്റു മൂ  
 ന്നു ജന്തുക്കളിൽനിന്നും രക്ഷപ്പെട്ടതിന്റെ ശേഷം, ഒരിക്ക  
 ൽ ആഹാരം കിട്ടാതെ വലഞ്ഞു പൂച്ചത്തടിക്കൻ എലിയേ  
 കളിപ്പിക്കാനായി കൂട്ടുകാരാ! കൂട്ടുകാരാ! എന്നു വിളിച്ചു എ  
 ന്നും ഈ കൌശലം ഗ്രഹിച്ചു എലി കാര്യവശാൽ തനിക്കു  
 പൂച്ചയുമായുണ്ടായിരുന്ന സ്നേഹം കാര്യമവസാനിച്ചതോടു  
 കൂടി അവസാനിച്ചുപോയി എന്നു പറഞ്ഞുവെന്നും ആകുന്നു  
 കുമാസരിസാഗരത്തിലെക്കഥ ഇതിൽ മൂങ്ങയുടേയും കീ  
 റിയുടേയും കാര്യം നമ്പ്യാർ ഉപേക്ഷിച്ചുകളഞ്ഞു. ധ്രുവച  
 രിതത്തിലെ ധനദത്തവസുപക്ഷിമാരുടെ കഥയും കുമാസ  
 രിസാഗരത്തിൽനിന്നു എടുത്തിട്ടുള്ളതാകുന്നു. മൂലഗ്രന്ഥ

ത്തിൽ ധനഭത്തന്റെ സ്ഥാനത്തിൽ സമുദ്രത്തെയെന്നും വ  
സുലക്ഷ്മിയുടെ സ്ഥാനത്തിൽ വസുഭത്തെയെന്നും പേരുകൾ  
കാണുന്നു. വസുഭത്തയുടെ ജാതന്താവിനു കഥാസരിത്സാ  
ഗരക്കാരൻ ഒരു പേരും ഇട്ടിട്ടില്ല. എങ്കിലും നമ്പ്യാർ അ  
വൻ കണ്ടെത്തുന്നതെന്നു പോട്ടെ കഥക്കു ഒരു വാസ്തവസ്വ  
ഭാവം വരുത്തിയിരിക്കുന്നു. ഇതിന്നും പുറമെ രാജാവു ധന  
ഭത്തനെ വിളിച്ചുപറയുന്നതായും മൂലഗ്രന്ഥത്തിൽ യാതൊ  
ന്നും കാണാനില്ല. കേളച്ചാരും കുറുക്കനും ആനയും ഉൾ  
പ്പെടുന്നതായി ചോഷയാത്രയിൽ ഉള്ള കഥ പഞ്ചതന്ത്രം  
രണ്ടാം തന്ത്രത്തിൽ ബ്രാഹ്മണസ്മി എള്ളുകൊടുത്തു എ  
ള്ളു വാങ്ങിച്ചത് എന്ന ഭാഗത്തെ പറയപ്പെട്ടിട്ടുള്ള ഒരു  
കഥയെ സ്വല്പം ഭേദപ്പെടുത്തിയിട്ടുള്ളതാകുന്നു ഇപ്രകാ  
രം ശേഷമുള്ള ഉപകഥകൾക്കും പ്രായേണ മൂലം അനുക  
വിതകളാണെന്നു തെളിയിക്കാവുന്നതാണ്. സ്വകവിതയി  
ൽ അവിടവിടെയായി അനേകം സംസ്കൃതശ്ലോകങ്ങളും ന  
മ്പ്യാർ രർജ്ജിമചെയ്തു ചേർത്തിട്ടുണ്ട്.

കണ്ണാൻ തുടമത്തരേണരണിതം ഗാഢസ്വകാകസ്വയം  
എന്നു തുടങ്ങുന്ന ശ്ലോകം കിരാതത്തിലും,

കുഴികാലകാനിമിത്രാണി കോദേശകൈര്യയാഗമേത  
കശ്വാഹം കാചമേശകതിരിതിചിന്ത്യം മുഹൂർത്തമുഹൂഃ

എന്ന ശ്ലോകം സത്യാസ്വയംബരത്തിലും തർജ്ജമ  
ചെയ്തുകാണുന്നു. താഴെപറുന്ന ഭാഗങ്ങൾ നമ്പ്യാരുടെ വി  
ശാലമായ ഗ്രന്ഥപരിചയത്തേയും ഹൃദയംഗമമായ ഭാഷാ  
ന്തരികരണരീതിയേയും വിശദമാക്കുവാൻ നല്ല ദൃഷ്ടാന്തങ്ങ  
ളായിരിക്കും.



ഗംഗാജലൈർളവിഭഗീരഥയന്നചഞ്ചൈ  
കിന്തപ്പ്പന്നംനവിദയാതിജനഃപിതൃണാം

(ഭോജചമ്പു)

മുനംഭഗീരഥൻ പാരം പണിപ്പെട്ടു

... ..

മജ്ജനംചെയ്യുന്നു തപ്പ്പന്നം ചെയ്യുന്നു

(കല്യാണസൗരഗന്ധികം)

൨. നന്ദിവന്ധ്യാ വജാനാതി

തവീഃ പ്രസവവേദനാം (കുലയാനന്ദം)

ഈറ്ററനോവിന്റെ പരമാത്മമൊക്കെയും

പെറ്റപെണ്ണങ്ങൾക്കുതന്നെയറിയാവൂ

‡(ഗണപതിപ്രാതൽ)

൩. ഘൃതകംഭസമാനാരി

തപ്താംഗാരസമഃ പൂമാൻ (സുഭാഷിതം)

ഇയ്യന്ദപുഷ്പന്മാർ നെയ്യുംകേംപോലെതന്നെ

മയ്യണ്ണിമാരെല്ലാം തിരുട്ടതന്നെപ്പോലെ

(കിരാതം)

൪. ശ്രീതാസി ചന്ദനദ്രാഹ്യാ

ദർപ്പിപാകം വിഷദ്രുതം (ഉത്തരരാമചരിതം)

ചന്ദനമെന്നോത്തുപ്പുക്കം

കാഞ്ഞിരമായ് വന്നതിപ്പോൾ (ത്രിപുഭാഹനം)

൫. ശരാസനം ശാതമഖം നവാനാം

അംഭോമുഖാമാഭരണം ബഭ്രുവ (ബാലഭാരതം)

ചണ്ഡമതാകിനകോദണ്ഡം മമ

മണ്ഡനമാക്കി മോഹങ്ങൾക്ക് (നളചരിതം)

൩- സ്രജമപി ശിരസ്ത്വന്ധഃ ക്ഷിപ്താം  
 ധൂനോത്യാമിശങ്കയാ (ശാകുന്തളം)  
 മാലായന്ന നിനച്ചേറും വിശ്വസിച്ച് ധനമെല്ലാം  
 കാളസപ്പുണ്ണായന്ന കാലഭോഷത്തിന്റെ മൂലം  
 (ത്രിപുരഭരണം)

൪- ദേഹിതിവചനംശ്രുതാ ദേഹസ്ഥാഃ പഞ്ചഭവതഃ  
 ദേഹാൻ നിർഗ്ഗത്യഗച്ഛന്തി ശ്രീഹൃദിധൃതികീർത്തയഃ  
 ദേഹിയെന്നക്ഷരംചൊല്ലാജനത്തിന്റെ  
 ദേഹത്തിൽനിന്നുമാറും മഹാലക്ഷ്മിയും (പഞ്ചതന്ത്രം)

൮. കാളിന്ദീജലജനിതശ്രീയഃശ്രയതേ  
 വൈഭവധീമിഹ സദിതഃ സുരാപഗായാഃ (മാഹലം)  
 കാളിന്ദിയും ഗംഗയുമകളാഗേ  
 മേളിച്ചുകാൽ പ്രസരംകലൻ (മണിപ്രവാളം)

൯ ചാതകസ്രീചതുരഃ പയഃകണാൻ  
 യാചതേ ജലധരം പിപാസയാ  
 സോപി പൂരയതി വിശ്വമംഭസാ  
 ധന്തഥന്ത! മഹതാമുഭാരതാ (സുഭാഷിതം)  
 'ഇക്ഷിതിമണ്ഡലേമേവേ നാരുവഴാമ്പലെന്നുള്ള  
 പക്ഷികൾക്കുവഴിപോലെമാരികോരിച്ചൊരിഞ്ഞാശ്ര  
 ക്ഷിപൂർത്തിവരുത്തീടുന്നില്ലയോ വാരിവാഹങ്ങൾ  
 രക്ഷിച്ചെയുംജനത്തിന്റെ ലക്ഷണമെന്നെയുള്ള  
 (സഭാപ്രവേശം)

൧൦ അധുനിതഖഗസ്സനൈകധാതനമുൽഫപ്തന്തരൂഹീ-  
 (കൃതാം  
 കരയന്ത്രങ്ങളെത്തുറാത്തരേ വ്യലിഖിച്ചുവെപ്പേനപക്ഷതിം



അയമേകതമേനപക്ഷതേരധിമധ്യോർദ്ധ്വരാജംഘ-

(മംഗ്രിണാ

സ്ഖലനക്ഷണ എവ ശിശ്രിയേദ്രതകണ്ഡുയിതമെ-

(പിരാലയം

സഗന്ധമനമുക്തർഗ്രഹാൻ കടുകീടാൻദശതഃസതഃ-

(കാലിൽ

നന്ദതേനകണ്ഡുപണ്ഡിതഃ പട്ടചഞ്ചുപടകോടികുട്ട-

നൈഃ (നൈഷധം)

മന്നവനിങ്ങനെയുരചെയ്തപ്പോൾ

... ..

ചെറുകിത്തത്തിനടന്നുതുടങ്ങി (നളചരിതം)

മഥ അലാഭേവീരയുദ്ധസ്യ നഖപാടനസംഭൃതം

... ..

വ്യാഘ്രാണാന്നവനിർഭേദേനാരഭഃ പരിതൃഷ്യാതി

(ബാലരാമായണം നാടകം)

ആനകൾതങ്ങളിൽ പാഞ്ഞെടുത്തങ്ങനെ

... ..

പിന്നെയുംപിന്നെയുമുണ്ടെന്നിക്കാഗ്രഹം

(സുന്ദോപസുന്ദോപാഖ്യാനം)

ആബദ്ധകൃത്രിമസദാജടിലാംസഭിത്തി

... ..

നാദംകരിച്ചതികൾ ഹിരണാധിപസ്യ (ഭക്തചരി)

പട്ടിണിപെട്ടങ്ങമിങ്ങനടക്കുന്ന

പട്ടിക്കത്താടിയുംമീശയും ഭംഷ്ഠയും

... ..

വേഷത്തിനൊത്തൊരുശബ്ദം പുറപ്പെട്ടു

ബബ്ബേയ്യയിതെന്നൊരുശബ്ദം പുറപ്പെട്ടു

(പെരുണ്യം കവയം)

ഇപ്രകാരം വളരെ ഉദാഹരണങ്ങൾ ഇനിയും ഉണ്ട്. കൃഷ്ണചർത്തത്തിൽ വളരെ ഭാഗങ്ങൾ ഭാഗവതത്തിൽനിന്നും നളചരിതംകിട്ടിപ്പാട്ടിൽ വളരെഭാഗങ്ങൾ നൈഷധം രഘുവംശം (സ്വയം-ബരഹട്ടം) ഇവയിൽനിന്നും പ്രതിഫലിതങ്ങളാകുന്നു. മുകളിൽ കൊടുത്തിരിക്കുന്ന ഭാഗങ്ങളിൽ ചിലതു മൂലകവിയുടെ ആശയത്തിന്റെ മായമാത്രവും ചിലതു നിഷ്കർഷമായ തർജ്ജിമയും ചിലതു തർജ്ജിമയ്ക്കു പുറമേ ചുരുമുള്ള സംഗതികളുടെ മായകൊണ്ടു പരിഷ്കൃതവും ആയിരിക്കുന്നതു വായനക്കാർ ധരിച്ചിരിക്കുമല്ലോ. ഒരു കവിക്ക് വേണ്ടുന്ന സ്വത്വോമുഖമായ സാമാന്യജ്ഞാനം നമ്പ്യാർക്കു സമൃദ്ധമായുണ്ടായിരുന്നു. ജ്യോതിഷം, മന്ത്രവാദം, തന്ത്രം, വൈദ്യം, വ്യാകരണം, വേദാന്തം, സംഗീതം, ശില്പിശാസ്ത്രം, നാട്ടുനടപ്പുകൾ മുതലായകാര്യങ്ങളിൽ അദ്ദേഹത്തിനുണ്ടായിരുന്ന സാമാന്യജ്ഞാനം സ്വകൃതികളിൽ പ്രതിബിംബിച്ചുകാണാനുണ്ട്. പ്രശ്നരീതി പ്രദോഷമാഹാത്മ്യത്തിൽ സൂചിപ്പിച്ചുകാണുന്നു. ചക്ഷിപീഡ, മനസ്സംതുളൽ മുതലായ മന്ത്രവാദകാര്യങ്ങളും ശക്തിപൂജ മുതലായ തന്ത്രകാര്യങ്ങളും 'ഘനചന്ദനശുൺവ്വംബ പപ്ലടോശീരസാധിതം' ഇത്യാദിയോഗശ്ലോകങ്ങളും അസനവിലാടി, ഭംഗാമലകാഭിപ്രഭൃതിഹൃണ്ണകളും പഞ്ചേന്ദ്രോപാഖ്യാനത്തിൽ പരാമർശിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. പ്രക്രിയാകൈമുടി, സിദ്ധാന്തകൈമുടി, പ്രക്രിയാമഞ്ജരി, കാശികാവ്യത്തി, പ്രക്രിയാസാ



രം, പ്രക്രിയാസ്വസ്ഥം, മനോരമ, പദ്യമഞ്ജരി, ശബ്ദാകുശ  
സ്തകം, ധാതുവൃത്തി, ദർഘടവൃത്തി, വൃത്തിരത്നം, ധാതുപാരം,  
വാക്യപദീയം മുതലായ വ്യാകരണഗ്രന്ഥങ്ങൾ അദ്ദേഹ  
ത്തിനു പരിചിതമായിരുന്നെന്നു ശുദ്ധചരിതാരംഭത്തിൽനി  
ന്നു തെളിയുന്നു. ഏതാണ്ടെന്നാൽ യങ്ങൾക്കു കില്ല് എന്ന്  
ഒക്കെ വ്യാകരണംകൊണ്ടു നേരംപോക്കുപറയാൻകൂടി ന  
മ്പ്യാർക്കു വൈഷമ്യമുണ്ടായിരുന്നില്ല.

ജസ്ത ഹിസ്ത ഭിസ്ത കിസ്ത യങ്ങൾക്കു തുണപൊന്നും  
ജേപ്പു ജിപ്പു തിപ്പു ശിപ്പു തെമ്മത്തന്നും ചമത്തന്നും  
ഹവ്വഹദിപ്പു കിപെറുപും വ്യാകരണലോഷമേവം  
എന്നപ്രകാരം വ്യാകരണസങ്കേതങ്ങളെ ഭക്ഷയാഗം  
പറയൻതുളളിൽ വണ്ണിച്ചിരിക്കുന്നു.

മാലതീമാധവം, ശാകുന്തളം, യേശീസാഹാരം, മുദ്രാ  
രാക്ഷസം, മാഘം, നൈഷധം, ഭദ്ര കാവ്യം, കിരാതാജ്ജനീ  
യം, വിഷ്ണുപുരാണം, ക്രമപുരാണം, ഭോജചമ്പു മുതലായ  
പ്രസിദ്ധകൃതികൾക്കുപുറമേ മല്ലികാമാരുതം കർപ്പൂരമഞ്ജരി  
പ്രിയദർശിക യുധിഷ്ഠിരവിജയം മുതലായ അപ്രസിദ്ധകൃതി  
കൾകൂടി അദ്ദേഹം വായിച്ചിരുന്നതായി ശുദ്ധചരിതത്തിൽ  
നിന്നും ഭക്ഷയാഗത്തിൽനിന്നും മറ്റും അനുമാനിക്കേണ്ടിയി  
രിക്കുന്നു. നമ്പ്യാരെപ്പോലെ പഴഞ്ചൊല്ലുകൾ ഉപയോഗി  
ക്കുന്ന യേറെ ഒരു മലയാളകവി ഉണ്ടെന്നുതോന്നുന്നില്ല. സം  
സ്കൃതത്തിലും മലയാളത്തിലും ദ്രവ്യമായ പാണ്ഡിത്യത്തി  
നുപുറമേ പ്രാകൃതവും നാടോടിത്തമിഴും നമ്പ്യാർക്കു സാമാ  
ന്യം പരിചിതമായിരുന്നു. സഭാപ്രവേശത്തിലും ത്രിപുര  
ഹനത്തിലും പ്രാകൃതഭാഷയിൽ കവിതചെയ്തുകാണുന്നു. ഈ

ഒട്ടവിൽപറഞ്ഞ കൃതിയിൽ തമിഴ്ഭാഷയായും ഒരുഭാഗം കാണുന്നുണ്ട്.

മലയാളകവികളുടെകൂട്ടത്തിൽ നമ്പ്യാർക്കുള്ള ഒരു മുഖ്യ ബഹുമാനവേതു പൂർവ്വകവിസങ്കേതങ്ങളേയും മാമൂലകളേയും വിട്ടു സ്വമേധയിൽ ചുരുമുള്ള അവസ്ഥകൾ നിഴലിച്ചുണ്ടായിട്ടുള്ള പ്രതിബിംബങ്ങളെ സ്വാതന്ത്ര്യമായും നിരഃകുശലമായും പ്രതിപാദിക്കുന്ന ധീരമായ ഒരു രീതി അദ്ദേഹം എടുത്തു. എന്തെന്നാൽ തന്നെയും എഴുത്തച്ഛൻ പൂർവ്വാചാരങ്ങൾ വിട്ടുനടക്കുക പരമവൈമനസ്സമാത്ര കൃഷ്ണഗാഥാകർത്താവു സ്വാതന്ത്ര്യം വളരെയുള്ളവനാണെങ്കിലും പൂർവ്വകവികളെ കേവലം ധിക്കരിച്ചുനടക്കുന്ന കൂട്ടത്തിലല്ല. ചമ്പുക്കർത്താക്കൾക്കു അതിലും സ്വാതന്ത്ര്യം കൂടുമെന്നു പറയാം. നമ്പ്യാർക്കു ചെറുപ്പത്തിൽ തുടങ്ങിത്തന്നെ തന്റെ അനുഭവത്തിലും ബുദ്ധിയിലും തോന്നുന്നതുപോലെ കവിത ചെയ്യണമെന്നുള്ള മോഹം പ്രത്യക്ഷമായി കാണുന്നുണ്ട്. ഈ മോഹം കവിക്ക് മാർദ്ദക്യമായപ്പോഴേക്കും വളരെ പടന്നു സ്ഥിരീഭവിക്കയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു- പ്രഭാവമുള്ള പങ്കുജങ്ങളുടെ വികാസവും ചക്ര വാക്യങ്ങളുടെ സന്തോഷവും സൂരകാന്തകല്ലുകളുടെ ജ്വലനവും അതു പോലെതന്നെ സന്ധ്യാവർണ്ണനയുടെ ചന്ദ്രകാന്തകല്ലുന്റെ അലിവും കോകങ്ങളുടെ വിഭോഗവും സംസ്കൃതകവികളിൽ ചിലർക്കു ഒഴിച്ചുകൂടാത്ത ഉരുപ്പടികളാകുന്നു ചക്ര വാക്യങ്ങളും ചന്ദ്രകാന്തകല്ലും മറ്റും എവിടെ കിട്ടുമോ? നമ്പ്യാർ ഈ വക ചിലപ്പോൾ ഉ യോഗിക്കാറുണ്ടെങ്കിലും അവയ്ക്കു അത്യന്തം ഉച്ഛൃംഭമായ സ്ഥാനമേ അദ്ദേഹം അനു



വദിക്കുന്നള്ള നമ്പ്യാരുടെ ബാല്യകവിതകളിൽ ഒന്നായ ശീലാവതിയിൽ പ്രഭാതവണ്ണന ചെയ്തിരിക്കുന്നത് ഇപ്രകാരമാകുന്നു.

നാലാംദിവസമുദിച്ച ദിശി  
വെയിലുംചാരൊക്കെപ്പറന്നു  
വിപ്രനുംരൂക്കുതുടങ്ങി ഇരു-  
ളപ്പേരുന്നിങ്ങിമടങ്ങി  
താമരപ്പൂക്കൾചിരത്തുളവി  
താമസിയാതെവിളങ്ങി  
മോമങ്ങൾനീളത്തുടങ്ങിയപ്പോൾ  
ധൂമങ്ങൾപൊങ്ങിത്തുടങ്ങി  
എല്ലാം വാതിൽ തുറന്നു  
ഗ്രാമമെല്ലാം അടിച്ചുതളിച്ചു  
ദേവാലയങ്ങളിൽ പൂജാബലി  
ശീവേലിമോഷ്ടംതുടങ്ങി.  
സ്രീകുളുക്കുളുതന്നിൽചെന്നു  
പാകാദികർമ്മംതുടങ്ങി  
ചോരന്മാരോടൊഴിച്ചു നൽ-  
കുമാരന്മാർ ചാടിക്കളിച്ചു.

ഒരു കേരളീയഗ്രാമത്തിലെ സൂര്യോദയം ഇതുപോലെ വർണ്ണിച്ചിട്ടുള്ള ഒരു കവിയും ഉണ്ടെന്നു തോന്നുന്നില്ല. ഈ വിധം സ്വാനുഭവവിഷയങ്ങളെക്കൊണ്ടു വർണ്ണിക്കുവാനുള്ള ശീലം കവിയുടെ ചാർലക്രകാലത്തെ കൃതികളിൽ ഒന്നായ കൃഷ്ണലീലയിലെ പ്രസിദ്ധമായ സന്ധ്യാവണ്ണനം നോക്കി

യാൽ എത്രമാത്രം പ്രബലപ്പെട്ടിട്ടുണ്ടായിരുന്നെന്നു കാണാവുന്നതാണ്.

കനലിൽ ചൂട്ടെടുത്തോരുകനകമുഷലപോലെ  
 ദിനകരനുടേ ബിംബം തുടങ്ങി നിറം തേടി  
 ചരമമാം പവ്തത്തിൻ മുകളിലങ്ങേറുന്നള്ളി  
 പരിപോടസ്സു മിപ്പാനമേത്തുകാണായി പന്ന.  
 വിരിഞ്ഞതാമരപ്പൂക്കൾ വിരിഞ്ഞങ്ങനെ ക്രമം  
 പിരിഞ്ഞു ചക്രവാകുക്കൾ കരഞ്ഞങ്ങനെ നടക്കുന്നു

ഇങ്ങനെ പൂർവരീത്യാ ചിലതു ഉപന്യസിച്ചിട്ടു പിന്നെ പറയുന്നതൊക്കെയും തിരുവനന്തപുരം മുതലായ പട്ടണങ്ങളിൽ അക്കാലത്തു ഒരു സന്ധ്യാസമയത്തു നടന്നിരിക്കാൻ ഇടയുള്ള സംഗതികൾ അല്പം അതിശയോക്തിയിൽ കൂടുകവരുത്തിട്ടുള്ളതു് മാത്രമാകുന്നു. വീടുകൾക്കോരും വിളക്കു വെച്ചിരിക്കുന്നു, യുവതിമാർ മുല്ല മുതലായ പൂക്കൾ അറക്കുന്നു. 'കാമിനിമാർ പടിക്കൽ ചെന്നാവലാതികിടക്കുന്ന' നായർ വിടനാരേയും വേശ്യമാരേത്തേടി നിർലജ്ജമായി ചൂട്ടെടുത്തു പിടിച്ചുകൊണ്ടു നടക്കുന്ന പച്ചപ്പുരഭേശമാരേയും മറ്റും അവരുടെ ഗ്രന്ഥവ്യാപാരത്തിന് ശ്ലീലനീക്കി ജനസമക്ഷം കൊണ്ടുവന്നു നർദ്ദയമായി വണ്ണനാവ്യാജേന കവി മർദ്ദിക്കുന്നു. നമ്പ്യാരുടെ അലങ്കാരങ്ങളും ചുറ്റുമുള്ള സംഗതികളെ സ്ഥാപിച്ചാകുന്നു. ശ്ലേഷകളായ ഉപമകൾകൊണ്ടു് ചില സംസ്കൃതകവികൾ എന്തിനേയും വേറെ എന്തിനോടും സദൃശപ്പെടുത്താറുണ്ട്. കത്തുന്ന വിളക്കു് ഒരു മഹാരാജ്യതുല്യമാണെന്നു് ഞാൻ ശ്ലേഷംകൊണ്ടു് തെളിയിക്കാം. ഒരു മഹാരാജ്യവും വിളക്കും ചക്രവർത്തി



പ്രഭാസിതമാണല്ലോ. പക്ഷേ വിളക്കു വട്ടത്തിലിരിക്കുന്ന  
തിരികൊണ്ടു ശോഭിച്ചതെന്നും രാജ്യം ചക്രവർത്തിയെക്കൊ  
ണ്ടു ശോഭിച്ചതാണെന്നും ആണ് എന്ന് വിചക്ഷു ഇപ്ര  
കാരം വാക്കുകൊണ്ടുള്ള ചെപ്പടിവിദ്യകൾ നമ്പ്യാർ വളരെ  
മുരക്കമാകുന്നു. കാൽതീർപ്പു ജ്ഞാൻ കൈകൾകൊണ്ടു  
നർമ്മഭംഗത്തിൽ ചിരിക്കുകയെന്നതു മാറിക്കളഞ്ഞ  
പ്പോൾ വെള്ളത്തിൽ ഒഴുകിപ്പോയ രാവണൻ ഇരുപതു  
തണ്ടുവെട്ടു മുറക്കിയ വഞ്ചിപ്പോലെ പോയി എന്നും, കാളി  
യൻ ശ്രീകൃഷ്ണനെ പാഞ്ഞെടുത്തപ്പോൾ

ഉജ്ജ്വലമാം ഹണാമണ്ഡലരാകവേ

ഉച്ചത്തിലങ്ങയത്ത് പിടിച്ചു പിടിക്കെ

മെച്ചത്തിലോടുന്നവഞ്ചികൾക്കിടയ്ക്കെ

കൊച്ചുശോഭിനാണപ്പാഞ്ഞെടുത്തീടിനാൻ

എന്നുമാണു കവി ഉപമചെയ്യുന്നത്.

ബലവീര്യപരാക്രമമില്ലാത്ത കൈകൾ, 'പേരാൽത്തന്ന  
ടെ വേരുകണ്ടുക' കാരാഗൃഹത്തിൽ അടയ്ക്കപ്പെട്ട രാവ  
ണൻ 'വലയിൽപ്പെട്ടുകുരങ്ങുകണ്ടുക' ഐരാവതപുഷ്പയിൽ  
അജ്ഞാൻ യുദ്ധത്തിനു വരുമ്പോൾ ഞങ്ങൾ യുദ്ധംചെയ്തു  
മെന്ന ഭാവത്തിൽ 'ആകാമെന്നു പറഞ്ഞവരെല്ലാം ഉരുമൻമു  
ളിടുന്നതുപോലെ' കുറ്റംപറവാൻനിൽക്കുന്നവർ 'കുറ്റിക  
ണ്ടുക' നീരസനായ ഭരതൻ ദമയന്തിയുമായിരിക്കുന്നതു  
നല്ലമഴുത്തകുപ്പിണിക്കാരൻ. മുല്ലപ്പൂമലർച്ചുടിമപോലെ  
യുദ്ധത്തിൽ തോറ്റവർ 'ചാട്ടംപിഴച്ചുകുപ്പിണിക്കണ്ടുക'  
പുരോചനനെ ഭീമൻ ചവുട്ടിയപ്പോൾ 'പാത്തികണ്ടുക മു  
ഞ്ഞിയരഞ്ഞു' യുദ്ധത്തിനായി പടയിൽവന്നുചാടിയവർ

‘കാറുകൾതട്ടിക്കരപറിട്ടമൊരാറി’ലെ വെള്ളത്തിരകൾ  
കണക്കേ നീറിൽനടക്കുമുതലകൾപോലെ ചീറിയടുക്ക  
ക’ ത്രിപുരനാഷ്ട്ര വെയ്‌ലുതട്ടി ശരീരങ്ങൾ കോലു  
പോലെ ചമഞ്ഞാത്തു തോലുചുക്കിച്ചുളിഞ്ഞു ശിലമേതും  
പകന്നിപ്പ’ നെണ്ണൻവാഴകണക്കുതടിച്ചൊരു പൊണ്ണത്തടി  
യനതാകിയഭീമൻ’ കേറിക്കുചക്കുണ്ടിക്കുകണക്കെ കായ  
മെപ്പേരും നറുക്കി’ എന്നും മറ്റും പരിചിതാ സ്തൂക്കളുമായ  
ഉപമകളും

നീറിൽനടക്കുന്നതും ചീറിയടുക്കുന്നതും  
ആറിലേക്കുഴന്നായ്ക്കൾ മാറു പാൻമതിയാശാ’  
ഇരുമ്പുകട്ടിയെത്തട്ടിമറിക്കാമെന്നോ വിച്ചാൽ  
ഉറുമ്പിൻകൂട്ടത്തിനുണ്ടാ തരിമ്പുസാധ്യമാകുന്നു  
(കുഭകുണ്ഡലധരം)

തീയോടുപിണങ്ങാനൊരു പാറയ്ക്കുഭിലാഷം’  
(മൗ വൃത്തം)

‘രവിയോടൊക്കുമോ മിന്നാമിനുങ്ങെന്നുള്ളജന്തുക്കൾ’  
(സഭാപ്രവേശം)

ഇങ്ങനെയുള്ള അപ്രസ്തുതപ്രശംസകളും ആണു ന  
മ്പ്യാരുടെ കവിതാവനിതയുടെ അലങ്കാരങ്ങൾ. നമ്പ്യാരുടെ  
വേറെ ഒരു വിശേഷം വണ്ണനയുടെ ഉൾജ്ജ്വലതപവും തന്മ  
യതപവുമൊക്കെ വണ്ണവിഷയങ്ങളെ സാക്ഷാൽ കരിക്കുന്ന  
തിനുള്ള ശക്തിയാകുന്നു. ‘ജ്യോയോജ്യാദേവകരവൃതുമെല്ല’  
പൂച്ചകൾ, ‘കുക്കകകകംസൻ’ കികികികികിട്ടുണ്ണൻ’ ‘പുപു  
പുപുതൻ’ എന്നുതുടങ്ങുന്ന വികന്മാർ, ‘വേണവേണവേണ  
മായ മണികൾ’, ‘സരിഗമപധനിസ്’ എന്നു തുടങ്ങുന്ന പാട്ടു



കാർ, ഒരു ചൊവ്വാഴ്ചോഴം കാൺമാനുണ്ടു' എന്നും മറ്റും പറയുന്ന കണിയാന്മാർ, 'ഘനചന്ദനശുണ്ഠി' പപ്പടോ ശിരസാധിതം' ഇത്യാദി പഠിച്ചുസഞ്ചരിക്കുന്ന വൈദ്യന്മാർ, 'ഭിണ്ണേന' കൊള്ളുന്ന ശരങ്ങൾ, ഇപ്രകാരം തന്മയങ്ങളായ പാത്രങ്ങളേയും പദാർത്ഥങ്ങളേയും കൊണ്ടാണ് അദ്ദേഹത്തിന്റെ പൈതൃകം. ഒരു വസ്തുവിന്റെ പ്രതീതിയുണ്ടാക്കുവാൻ അതിനെ കവി കേവലം പകർത്തുകയല്ലെന്നും ആ വസ്തു ഉണ്ടായിരിക്കുന്നതിനു അവശ്യംവേണ്ട ഘടകാംശങ്ങളെ കണ്ടുപിടിച്ചു പ്രതിപാദിക്കയാണെന്നും നാം പ്രത്യേകം ഓർത്തിരിക്കണം. യാതൊരു ഭാഗങ്ങളെ വർണ്ണിച്ചാൽ ഒരു വസ്തുവിന്റെ ബോധമുണ്ടാകുമോ അവയെ കണ്ടുപിടിക്കാൻ, ചില കാര്യങ്ങളിൽ നമ്പ്യാർക്കു പ്രത്യേക വാസനയുണ്ടു്.

മെലിഞ്ഞ കൈകളെക്കൊണ്ടു ചൊരിഞ്ഞു രോമമെപ്പേരും കൊഴിഞ്ഞു മേനിയും ചൂക്കിച്ചുളഞ്ഞു കണ്ണിനകാഴ്ചകുറഞ്ഞു പീളയുംവന്നുനിറഞ്ഞു' കിടന്നിരുന്ന കല്യാണ സൗഗന്ധികത്തിലെ മുത്തകുടാർക്കുന്റെ വർണ്ണ പ്രസിദ്ധമാണല്ലോ. ഇപ്രകാരം തന്നെ ബാല്യലീലാപരിചയത്തിൽ ബാല വാനരന്മാരെ വർണ്ണിക്കുമ്പോൾ അവ അങ്ങോട്ടുമിങ്ങോട്ടു ചാടുന്നതും, വാലുയർത്തിനടക്കുന്നതും കാഞ്ഞിരക്കാ ചുപ്പിക്കൊണ്ടു നടക്കുന്നതും സ്ത്രീകളെ പല്ലിച്ചിച്ചു കാണിക്കുന്നതും മറ്റുമാണു് നമ്പ്യാരുടെ ദൃഷ്ടിയിൽ പെടുന്നത്. പിന്നെയും മുകളിൽ ഇതരം ഉദാഹരണങ്ങളെ കണ്ടുകണ്ണൻ ഉണ്ടെന്നതിനെ കവി വർണ്ണിക്കുന്നു.

കണ്ണതുറന്നുകിഞ്ചന ചഞ്ചലം രണ്ടുപാണികളും കട

ഞ്ഞഥ കോട്ടവാപുനരിട്ടുൻ രണ്ടുകയ്യുമിളക്കിയായന്നു വലി  
ച്ച മുഞ്ഞിമുളിച്ചുൻ' ഇത്യാദി. ദേവേന്ദ്രന്റെ ദുഷ്പ്രഭുത്വ  
മൂർഛയെ കാണിപ്പാൻ ഇന്ദ്രൻ അപ്സാസ്സുകളുടെ നാട  
കംകാണാൻ പോയിരുന്നപ്പോഴും ചെറിലക്കാരനും പണ്ട  
ത്തെ യജമാനനാകും അധര്യം വേണ്ടിയിരുന്ന കാലത്തെ  
ക്കുകാരനും വേഷമെന്നു സിദ്ധാന്തിച്ചതായി കവി വർണ്ണിക്ക  
ന്നു. പിന്നെയും നാടൻപട്ടയുടെ സ്വഭാവം കവി വർണ്ണി  
ക്കുന്നതു കാൺക.

വുള്ളിച്ചേവകനെനുണ്ടൊരു പട്ടി മമവീട്ടിൽ

... ..

ങ്ങോട്ടുപോയാലന്നും പിന്നെക്കുള്ളനേക്കാണകയില്ല

(ഹരിശ്ചന്ദ്രചരിതം)

ചിലപ്പോൾ വളരെ സംക്ഷിപ്തമായും ചിലപ്പോൾ പ  
ടർത്തിയും നമ്പ്യാർ വർണ്ണിക്കാറുണ്ട്.

കേട്ടീലയോനിങ്ങുള്ളത്താനപാദാൻ

വീട്ടിലെക്കോലാഹലങ്ങളിന്നൊക്കവേ

ജ്യേഷ്ഠനിയുമനുജത്തിയുന്തങ്ങളിൽ

ചട്ടികലങ്ങളും കൂടെപ്പകുത്തുപോൽ

എന്ന് ഉത്താനപാദന്റെ ഗൃഹസ്താവസ്ഥയെപ്പറ്റി ഇങ്ങിനെ  
ഗംഭീര വിവരിച്ചു. ധ്രുവചരിതം തുളുപ്പാട്ടുണ്ടാക്കിക്കൊ  
ണ്ടുചെന്ന വേറെ ഒരു കവിയുടെ കൃതി മഹാരാജാവ് തിയി  
ലിട്ടു ചുട്ടുകളഞ്ഞതായി ഒരു കേൾവിയുണ്ട്.

കണ്ണിണകൊണ്ടു കട്ടുകവറക്കുന്ന

പെണ്ണിനെക്കണ്ടാലടങ്ങുമാ പൂരപ്പൻ



എന്നു സ്രീകുളഭട വശീകരണശക്തിയെ സുന്ദരപത്മ  
 നോപാഖ്യാനത്താൽ വർണ്ണിച്ചിരിക്കുന്നു. പക്ഷേ ഗന്ധമാ  
 ണം വ സ്തികർണ്ഡോരും എന്തെല്ലാമോ കാടാപടലം കവി വ  
 ണ്ണനയിൽ ഉൾപ്പെടുത്തിക്കൊണ്ടു എന്നതും പ്രസ്താവയോ  
 ഗ്യമാകുന്നു. ചിത്രമെല്ലാം വര പ്പുകഴിഞ്ഞു ജീവചൈതന്യം  
 വരുത്തുവാൻ മുഖത്തും മറ്റും ചിത്രകാരന്മാർ ചില മിനുക്കു  
 വേലകൾ ചെയ്യുറുത്തുപോലെ നമ്പ്യാർ ചില പൊട  
 കൈകൾ ഉണ്ടു്. വിശന്നുവന്നപ്പോൾ കഞ്ഞികിട്ട തൈവ  
 ന്ന നായർ വെറുതേയിരുന്ന കഞ്ഞുങ്ങളുടെ തലയിൽ കാ  
 ഞ്ഞുകിടന്ന വെള്ളമെല്ലാം ഒഴിക്കയും പിറവ എടുത്തെരിക്ക  
 യും അറകല്ല കിണറ്റിലെറികയും മറുംകഴിച്ചു് ഉറഞ്ഞു  
 കൊണ്ടു പുറയുടെ ചുറ്റും മണിതടന്നുപോലും! പ്രഭാഷമാ  
 ഹാത്തൃത്താൽ ഗാന്ധർവ്വപളികൊണ്ടു സാധാരണ കല്യാണ  
 തിനുവേണ്ട പന്തൽ, സദ്യ, കരക്കാരുടെയും പിടാകക്കാരു  
 ടെയും അരാധനം, ബ്രാഹ്മണർക്കു ദക്ഷിണ മുതലായി അ  
 നേകമെണ്ണങ്ങൾ വേണ്ടിവന്നില്ലെന്നു പറഞ്ഞു. അങ്ങേ  
 അററത്തെ ലാഭമായി പറഞ്ഞിരിക്കുന്നതു “കണിയാർക്കു ര  
 ണ്ടുപത്രം കണികാബോൻ കൊടുക്കണ്ട” എന്നുള്ളതാണു്.  
 പിന്നെയും പടവന്നു കയറിയാലുള്ള വൈഷമ്യങ്ങൾ കാണും.

കണ്ടു ഗുഹത്തിൽ കലവും തമ്പിയാ

കണ്ടെന്നാലുപർക്കേറിയെടുക്കും

എന്നതുടങ്ങി ബ്രാഹ്മണരേയും അന്തർജനങ്ങളേയും ഉ  
 പദ്രവിക്ക, വിടീനു തീവയ്ക്ക, വാപ്പു ഉള്ളി ആരേണങ്ങൾ,  
 അതിനിടയിൽ ഓളിന്റെ വക ഓടക്കിണ്ടി, മുണ്ടു, കന്ന  
 കാലി ഇവയ്ക്കു നാശം, ഇത്യാദിക്കു പുറമ,

കണ്ടച്ചാരുടെ മുണ്ടുപോയി

... ..

ചെങ്ങാതിക്കൊരു തുമ്പാപോയി

ഇങ്ങനെ അവസാനിക്കുന്നു. നമ്പ്യാരുടെ വേറെ ഒരു ഗുണം അദ്ദേഹത്തിന്റെ അതിദൃഢമായ ഭരചിത്രബുദ്ധിയാകുന്നു. ഇതും അദ്ദേഹത്തിന്റെ അനൂഗുണങ്ങളെപ്പോലെ തന്റെ കവിത വായിക്കുവാനും കേൾക്കുവാനും ഉള്ള ജനസാമാന്യത്തിന്റെ പാണ്ഡിത്യവും ബുദ്ധിശക്തിയും ഇത്രമാത്രമേ ഉള്ളൂ എന്നു് അദ്ദേഹത്തിനു് അറിവുണ്ടായിരുന്നതിന്റെ ഫലമാകുന്നു. മുൻപറഞ്ഞ ഭരചിത്രം മൂന്നുവിധത്തിൽ കാണുന്നുണ്ടു്. ഒന്നാമതായി ഭാഷ.

സംസ്കൃതത്തിൽ വ്യാകരണപര്യന്തം വൈഭാഷ്യമുണ്ടായിരുന്ന ഒരാൾ അക്കാലത്തു തന്റെ പാണ്ഡിത്യം പ്രകടിപ്പിക്കാതെ നമ്പ്യാരെപ്പോലെ പളിതമലയാളത്തിൽ കവിതയുണ്ടാക്കുവാൻ യത്നിച്ചിരിക്കില്ല.

ഭേജനങ്ങളെനട്ടുവിലാളാരു പടയണിക്കിഹചേരുവാൻ  
 വടിവിയെന്നൊരുചാരുകേരളഭാഷതന്നെചിതംവരൂ  
 എന്ന ബോധം നമ്പ്യാർക്കു് ചെറുപ്പത്തിൽ തന്നെ ഉണ്ടായതായി തോന്നുന്നു. ആകയാൽ സംസ്കൃതം അധികം കലരാതിരിക്കണം എന്നതിൽ അദ്ദേഹത്തിനു പ്രത്യേകം നിഷ്ഠയുണ്ടായരുന്നു. ഭാഷാകവനത്തിനു താൻ തുനിയുന്നതു് സംസ്കൃതഭാഷാവിഷയമായ അപാണ്ഡിത്യംകൊണ്ടല്ലെന്നും ശ്രോതാക്കളുടെ പ്രീതിക്കും രീതിക്കും ഭാഷയായാലേ തരമാകയുള്ളൂ എന്നും നമ്പ്യാർ കീചകവധത്തിൽ വ്യക്തമായി പ്രസ്താവിച്ചിരിക്കുന്നു. എങ്ങനെയെന്നാൽ,



ഭാഷയായ് പഠവാൻമടിയൻ സംസ്കൃതത്തിലുമൊന്നുപോൽ  
ഭാഷ മന്ദപഠിത മല്ല മുദിപ്പതുണ്ടി ചിടുന്നതിൽ  
ശേഷിയില്ലഭേദജനങ്ങൾധരിച്ചു ടാകട്ടസംസ്കൃതം  
ഭാഷയായ് പഠയാമതിൽചിലദൃഷ്ടി പരമമെങ്കിലും

എങ്കിലും ആദ്യം സ്വല്പം സംസ്കൃതം കൂട്ടതലായിത്തന്നെ കാണുന്നുണ്ട്.

ധർമ്മജനവാചകശലം കിമുക്തശ്ശാലം  
മന്നവ വചാസി കഥയാമിഹശംഭോ

ഇത്യാദി സംസ്കൃതസ്തർശംകൊണ്ടും മറ്റും അല്പം ച  
വെച്ചുള്ള പ്രയോഗങ്ങൾ കാലക്രമത്തിൽ പരിപകടങ്ങളായി  
കോമളവിന്യാസങ്ങളായി,

കണ്ടായോ കനിവൊടുമുതവൃക്ഷമേ നി  
കണ്ടാലങ്ങഴകടയോരു ചാരരൂപം  
തണ്ടാർബാണനമപനോടുതുവൃണല്ലെ-  
ന്നണ്ടാകംമുസിതവാപികണ്ട താകിൽ

ഇത്യാദി മധുരവാക്യങ്ങളായി പരിണമിക്കുന്നു. ന  
മ്പ്യാരെപ്പോലെ മലയാളഭാഷയ്ക്കു അയവു വിശാലതയും  
വരുത്തിട്ടുള്ള വേറെ ഒരു കവി ഉണ്ടെന്നുതോന്നുന്നില്ല. ദർ  
ശനമായ വേദാന്തവും തുല്യങ്ങളായ ലൌകികകാര്യങ്ങളും  
പ്രതിപാദിക്കുന്നതിന് അദ്ദേഹത്തിന്റെ ഭാഷ ഒരുപോ  
ലെ പ്രയോജനപ്പെടും. വർണ്ണവസ്തുവസ്തുവിന്റെ ഭാഷയ്ക്കു  
ശൗര്യവും വരുത്തു ന്നതിൽ കവി സശ്രദ്ധനാണു്. ഉദാഹ  
രണമായി കാളിയർദ്ദനത്തിൽ കാട്ടുതി പിടിക്കുന്നതു അ  
ദ്ദേഹം വണ്ണിക്കുന്നു:—

സ്വതന്ത്രതമതമതംഗജകുടുംബമുദേശബളം  
 ഉഭയതപരിണാമംമാനവ കടുതരചടപടബഹളം  
 ജ്യോതിരമസംഭ്രമചക്രമസരഭസമിഭദലിതശിലം  
 കവിതബഹുശാബകപാചക ഭവനകുമാരകുങ്കരിതം  
 ശബ്ദാലങ്കാരത്തിലും അർത്ഥാലങ്കാരത്തിലും കവികൾ  
 ആദ്യമുണ്ടായിരുന്ന ഭ്രമം കാലക്രമേണ ക്ഷയിച്ച് അവസാ  
 നകൃതികളിൽ പദങ്ങളുടെ ശുദ്ധിയും സുശ്രവ്യതയും അ  
 ര്ത്ഥപുഷ്ടിയും കവിതക്കാർ സർവ്വാപരി നോക്കേണ്ടതാ  
 ണെന്നുള്ള ഭാവത്തിൽ പരിണമിക്കുന്നു. എങ്കിലും എഴുത്ത  
 ഊർ, ചെറുശ്ശേരി, ഉണ്ണായിവാർ മുതലായവരെപ്പോലെ  
 നമ്പ്യാരും ഭാഷാകവിതയ്ക്കു പ്രാസംവേണമെന്ന കൂട്ടത്തിലാ  
 കുന്നു. പക്ഷെ വശ്യവാക്കായ ഒരു കവിയും പ്രാസത്തിനു  
 ബുദ്ധിമുട്ടാറില്ല.

രംഭാപരിരംഭസംഭോഗസംരംഭ

സംഭാവനാഭംഭശൃംഭദിലാസികൾ"

ഇത്യാദി ചില ദിക്കിൽ പ്രാസത്തിന് സംസ്കൃതത്തേ  
 കൂടി സഹായത്തിനു വിളിക്കുന്നതിലും

ഇടിയുമുടനടലിടിയുമുഖവായവെടിയുമൊരുവിധ-

[മടികളും

തടിയനടൈടിയൊടിയുമിടിപൊടിതടിതടി-

[കടുതകടികളും

ഇരുശ്ശേലകെന്നപേരാംമരത്തിന്റെ

... ..

സാരമാംഭക്തിവിശ്വാസമില്ലായ്കയാൽ

ഇങ്ങനെ ഭാഷാപദപ്രാസത്തിനും അദ്ദേഹത്തിന് കൂസ



ലില്ല. പരിമാസരസത്താൽ പരിതപ്തമായുരുകിയൊഴുകുന്ന ഭാഷാസ്വർണ്ണപിണ്ഡം ചില ദിക്കിൽ മുഴന്നു കട്ടി പിടിച്ചു ലോകോക്തി രൂപത്തിൽ സർവദാ കാലപുരുഷന്റെ കൈവിരലിലെ കനകമോതരം പോലെ പരിശോഭിക്കുന്നതാണ്. (൧) ഗതികെട്ടാൽ പുലി പുല്ലാ തിന്നും (൨) തോണികടന്നാൽ തുഴകൊണ്ടു് (൩) കനകമൂലംകാ മിനീമൂലം കലഹം പലവിധമുലകിൽ സുലഭം (൪) കടിയൊപ്പട്ടി കായ്ക്കുമ്പോളൊരു പടിയായ് നിൽക്കുമതല്ലാതെനിഹ (൫) ശോകമെന്നതു പരന്നേരത്തു കൂട്ടത്തോടെ (൬) കയ്യിൽകിട്ടിയ കനകമുപേക്ഷിച്ചീയംകൊറുവാവില്ലിക്കൊല്ലാ (൭) ഉറക്കത്തിൽ പണിക്കത്തം തനിക്കുമെനിക്കുമില്ല ഇത്യാദി ഈ വകയിൽ ഏതാനും മാത്രമാകുന്നു. രണ്ടാമതായി പ്രതിപാദനരീതി അന്യകവികൾ സാമാന്യംകൊണ്ടും തന്മാത്രഗുണങ്ങൾകൊണ്ടും വർണ്ണിക്കുന്നത്, നമ്പ്യാർ വിശേഷംകൊണ്ടും ഗുണികളേക്കൊണ്ടും വർണ്ണിക്കുന്നു. ഇതുകൊണ്ടും പറയുന്നതിന്നു കൂർമ്മവണിപ്പെന്നു തോന്നിയാൽ അതിനൊരുപക്ഷേപമുണ്ടു് ചേർക്കുന്നു. കിരാതാർജ്ജുനീയകാൗയുതത്തിൽ

തപസാദിപിഡിതകൃശസ്യ

വിരഹിതസഹായസമ്പദഃ

സതപവിഹിതാതുലാഭജയോ-

ർബലമസ്യപശ്യതമുധേതികപ്യതഃ

എന്നു ശിവൻ പറയുന്നതിന്റെ സ്ഥാനത്തിൽ പക്ഷേ ഇതിന്റെ ഹായതന്നെ എടുത്തു കിരാതം ഗുളളലിൽ

എലിയെപ്പോലെയിരിക്കുന്നവനൊരു  
പുലിയെപ്പോലെ വരുന്നതുകാണാം  
നോറുവിശ്വനാകീടക്കം പൽഗന-  
നോറുവരുമ്പോൾ ഭൂമികുലുങ്ങും

എന്നു നമ്പ്യാർ പറയുന്നതിനു കൂടുതൽ സ്പഷ്ടത  
വും ശക്തിയുമുണ്ട്. സാമാന്യവിശേഷങ്ങളെക്കൊണ്ടു വ  
ണ്ണിക്കുന്ന രീതിയേയും ഉദാഹരിക്കാം.

അക്കാലംതൊഴുതതായപർവ്വതത്തിങ്കൽ

... ..

പുഷ്പരാക്ഷികൾക്കോപ്പിട്ടേററവും പവിഴിച്ചു

എന്ന് എഴുത്തച്ഛൻ അന്ത്യഭാഗത്തിലെ ഉത്സവം  
വണ്ണിക്കുന്നതിൽ കൂടുതലായി ഒരംശം ചേർപ്പു കാണു  
ന്നില്ല. നമ്പ്യാരുമൊരുത്സവം വണ്ണിക്കുന്നുണ്ട്. അതിൽ  
എഴുത്തച്ഛൻ പറയുന്നതിൽ കൂടുതലാണു മില്ല. പക്ഷേ  
വാദിത്രാദിചോഷമെന്നെഴുത്തച്ഛൻ പറയുന്നതിന്റെ സ്ഥാ  
നത്തു ചെണ്ട, തിമില, ശംഖ, മദ്ദളം മുതലായ വാദ്യങ്ങ  
ളും അതു കൊട്ടുന്ന കെ മരി, കേളൻ മുതൽപേരെയും

കാളമെടുത്തു റിളിക്കണമെന്നാൽ

കേളനെ വച്ചിട്ടൊരുവനു മില്ല

മേളംകൂട്ടുകിലങ്ങവരല്ലം

താളംതൊറുമതുറന്നൊരുഭാഷം

എന്നും മറ്റും അവരുടെ സ്വഭാവവും കൂടി നമ്പ്യാർ  
വണ്ണിക്കുന്നു. ഉത്സവത്തിനു ആളുകൾ വന്ന് ആൽത്തറ  
മേൽ കേറുന്നു. ആ കൂട്ടത്തിൽ മണപ്പാടൻമുണ്ടു നീട്ടിയുട  
ത്തു 'വടിയും കയ്യിലെടുത്തു വരുന്നൊരു തടിയൻ പുറകെ



യൊരുത്തിയുമുണ്ടെ' ഇതിനിടയിൽ ഉത്സവത്തിൽ മേളക്കാരുടെ കൂട്ടത്തിൽ പോയ ചാത്തിയാൽ ഒന്നമില്ലെങ്കിലും ശാപ്പാടെങ്കിലും കഴിയുമല്ലോ എന്നു വിചാരിച്ചു ചെന്നിട്ടുള്ളവരെ കവി കണ്ടുപിടിച്ചു 'ഉത്തിനുവന്നുകിടക്കുന്നവരുടെ കൂട്ടക്കാരെ ചാത്തുകയില്ല' എന്നു നേരത്തെ അവർക്കു മുന്നറിവു കൊടുക്കുന്നു; ഇങ്ങനെ ഓരോന്നും പ്രത്യേകമെടുത്ത അതിൽ വല്ലതും പരിഹാസത്തിനു വകയുണ്ടോ എന്നു പരീക്ഷിച്ചാണു നമ്പ്യാരുടെ വണ്ണനാരീതി. വണ്ണനയ്ക്കു മുമ്പു കൂടി 'ഹോഗാരത്തു' എന്ന ചരിത്രകാരനെപ്പോലെ തലയിൽ ഒരു ചെറിയ പോറൽ ഉണ്ടെന്നു പറയേണ്ട ഒരിക്കൽ തല മുറഞ്ഞുപോയി എന്നു പറഞ്ഞു കലാശിപ്പിക്കുന്നതിനും കവി മടിക്കുന്ന കൂട്ടത്തിലല്ല. ഭംജം വീക്ഷകന്മാരെ ക്ഷരിച്ചു മുമ്പു പറഞ്ഞിട്ടുള്ളതു ഇതിനു നല്ല ദൃഷ്ടാന്തമാണു്. അന്യ സന്ദർഭങ്ങളുണ്ടായി തിലോത്തമയുടെ അസൂയ വർണ്ണിക്കുമ്പോൾ അറാൾക്കു്

‘പല നാരികളെക്കണ്ടാൽ തലനോവുതുടങ്ങീടും’

(കാളിയമർദ്ദനം)

എന്നു കവി തട്ടിവിടുന്നു.

ഹരിണീസ്വയംബരം തുള്ളലിൽ ലക്ഷ്മീസ്വയംബരം നാടകം അഭിനയിക്കുന്നതിനു ചിത്രസേനൻ ഉദ്യോഗാഭിഷേകിയ അസ്പരസ്സുകളോടു പറയുന്നു.

അങ്ങമിങ്ങനോക്കിവല്ലതുംകാട്ടിയാൽ

... ..

ചാടിപ്പോന്നെന്തു കാരണം ചൊൽകെടോ

ഇത്യാദി വായിക്കുന്നവർക്കു അച്ചിക്കുറപ്പും അടിച്ചത  
ളിക്കാരും തമ്മിലുള്ള ഇടപാടല്ലാതെ സരസമായ അസ്സ  
രസ്ത്രീകളുടെ രാമണീയകഥാ സൗകര്യമോ മനസ്സിൽ  
സ്പർശിക്കുന്നതല്ല.

ഔചിത്യബുദ്ധിയുടെ ഫലമായി മൂന്നാമതൊരു ഗുണം  
സങ്കല്പശക്തിയുടെ ഗതിവിശേഷമാകുന്നു. അദ്ദേഹത്തി  
ന്റെ ദൃഷ്ടിയിൽ ലോകത്രയവും താൻ അമ്പലപ്പുഴയും തി  
രുവനന്തപുരത്തും കണ്ട തരത്തിലുള്ള ജനങ്ങളെക്കൊണ്ടു പ  
രിപൂർണ്ണമായിരുന്നു. ഭയ്യോധനൻ, ദേവേന്ദ്രൻ, രാമണൻ  
മുതൽപേർ അക്കാലത്തെ പ്രഭുക്കന്മാരുടേയും രാജാക്ക  
ന്മാരുടേയും, ഉദ്യോഗി, ദമയന്തി മുതലായവർ കട്ടനാട്ടുസ്ത്രീ  
കളുടെയും മായകളായിട്ടാണ് അദ്ദേഹത്തിന്റെ സ  
ങ്കല്പം ഉപമാദികളായ അപകാരപ്രയോഗം കൊ  
ണ്ടു വർണ്ണവസ്തുവിന്റെ പൂർണ്ണപ്രതിതിയുണ്ടാക്കുന്നതിനുള്ള  
ശക്തിക്കും ചില ഉദാഹരണങ്ങളെ ഉന്നയിക്കാം. നമ്മു  
രാജലപ്രയാഹത്തിൽ ഒഴുകിപ്പോയ രാവണനെ ഇരു  
പതു തണ്ടുവച്ചുമുറക്കിയ വഞ്ചിയോടുപമിച്ചതു മുൻപുത  
ന്നെ പ്രസ്താവിച്ചുവല്ലോ. ഉപമയിൽ കൈകളെ തണ്ടുക  
ളോട് സദൃശീകരിച്ചു അവയ്ക്കു പ്രാധാന്യം കല്പിച്ചതു രാവ  
ണൻ വെള്ളത്തിൽ ഒഴുകിപ്പോകാതെയിരുന്നതിലേക്കു  
കൈതണ്ടുകൾക്കൊണ്ടു വളരെ തുഴയുകയും കുഴയുകയും ചെയ  
യ്ക്കുന്ന സംഗതിയെ ലക്ഷീകരിച്ചാകുന്നു. പിന്നെയും  
പെരുണ്യം റകവധം തുള്ളലിൽ, കൃഷ്ണനും പെരുണ്യം റകനും  
തമ്മിലുള്ള പരിഹാസകരമായ ആളിമാറ്റാട്ടുവഴക്കിൽ കൃഷ്ണ  
നെക്കുറിച്ചു പെരുണ്യം റകന്റെ ആക്ഷേപം,



അച്ഛതാ! നീ എൻറകോപ്പകളാകവെ

... ..

കൊച്ചുഗോപാലന്റെ ദുർമ്മാഥമത്തു തം

ഇവിടെ കച്ചിൽ കോലത്തോട് കൂപ്പുനെ ഉപമിച്ച  
തിൽനിന്നുള്ള രസം അനവധി വാക്യജാലങ്ങളേക്കാണ്ടു  
വണ്ണിച്ചാലും സിദ്ധിക്കുന്നതല്ല. ഈ ഭാഗത്തെ സമർത്ഥി  
ക്കാൻ വേറൊരു ഉദാഹരണം കൂടി ഉദ്ധരിക്കണം. മിക്ക തു  
ള്ളക്കഥകളിലും സദ്യയേയും സദ്യ ഉണ്ണുന്നവരേയും നമ്പ്യാർ  
വണ്ണിക്കുന്നുണ്ട്.

പരാനും പ്രാപ്യദുർബ്ബലോ മാപ്രാണേഷുദയാംകരു

ദുർല്ലഭാനിപരാനാനി പ്രാണാജന്മനിജന്മനി

എന്ന തത്വത്തെ പ്രമാണമാക്കി സദ്യയുണ്ണാൻ നട  
ക്കുന്ന പാതാളകുഷ്ഠികളായ ജനങ്ങളോടു നമ്പ്യാർ സ്വപ്ന  
മായ ഒരുപേരും അതുകൊണ്ടുള്ള വൈരവുമായി ഉണ്ടായി  
രുന്നിരിക്കാം. പാഞ്ചാലീപരിണയത്തിലെ സദ്യവിസ്താര  
ത്തിൽ അത്തരക്കാർ ഭക്ഷ്യപദാർത്ഥങ്ങളോടുള്ള പരാക്രമ  
ത്തെ പ്രതിപാദിക്കുന്ന കൂട്ടത്തിൽ,

രണ്ടുവല്ലം നിറച്ചുള്ള പപ്പടത്തെപ്പൊടിച്ചുട്ടു

രണ്ടുകൊട്ടപ്പഴംകൂടി തൊലിച്ചിട്ടൊന്നമന്തിട്ടു

അഷ്ടഗന്ധംപോലെയാക്കിയൊട്ടുശേഷിപ്പൊട്ടുതിന്നും

പട്ടുണ്ണുന്നതുകണ്ടാൽ ഗോഷ്ടയല്ലാതെന്നുമില്ല

എന്നു വണ്ണിച്ചിരിക്കുന്നു. ഇവിടെ അതിശയോക്തയ്ക്കൊ  
ണ്ടുള്ള വണ്ണനയ്ക്കുപുറമേ പപ്പടവും പഴവുംകൂടി കഴിച്ചു ഉ  
ദരോപരിഭാഗത്തു ഭിത്തികെട്ടിയ ഉഴണകാരെക്കുറിച്ചു അഷ്ട  
ഗന്ധോപമകൊണ്ടു വേറെ ചില സംഗതികൾകൂടി ധ്വനി

ക്കുന്നു. അഷ്ടഗന്ധപ്രയോഗം സാധാരണ ബിംബപ്രതിഷ്ഠ കളിലാണ്. അതുകൊണ്ടു പ്രസ്തുത സഭ ഉണ്ടാകട്ടെ പദ്യപ്രയോഗപരായ അഷ്ടഗന്ധം നിറച്ച എന്നു പറയുമ്പോൾ മേല്പടിയാന്മാർ അകമേ തിരിക്കുകയായി ചരക്കിന്റെ ഭാരംനിമിത്തം കരിങ്കൽപായത്തിൽ നിശ്ചലന്മാരായിരുന്നു എന്നുകൂടി കവി സൂചിപ്പിക്കുന്നു.

ഛന്ദസ്സിനാപുരത്തും പ്രാകരയിലും ലങ്കയിലും നായന്മാരുടെന്നുപാക്കുന്നു. അവിടെക്കൈ കേളച്ചാരും ഇരച്ചുരച്ചാരും ചിരിക്കണ്ടച്ചാരും കണ്ടച്ചുനായരും വാളും പരിചയും ചരികയും വില്ലുംമറുമെടുത്തു ചിടിച്ചുകൊണ്ടു നടക്കുന്നു. സ്വർഗ്ഗത്തിൽ കാളിപ്പെണ്ണു നീലപ്പെണ്ണു വിലസുന്നു. നളന്റെ ഭർത്താവ് കണ്ഡിനനഗരത്തിൽ ചെന്നപ്പോൾ 'ഗണപതി പട്ടൺവതുപണവും പലിശയുമങ്ങു കൊടുപ്പാനുണ്ട്' എന്നുള്ള കാര്യത്തെപ്പറ്റിയാണു സംഭാഷണം ചെയ്യുന്നത്. ബാണന്റെ നഗരത്തിൽ കൃഷ്ണന്റെ പടചെന്നപ്പോൾ 'വടിയുണ്ടോട്ടെ' കണ്ടതിപ്പെണ്ണു വടിഞ്ഞാറിവിടെ കണ്ടില്ലെന്നു പിടലിക്കിട്ടുകിടയ്ക്കുമിതെന്നും മറ്റും ലഘുനടക്കുന്നു. ഛന്ദസ്സിനാപുരത്തിൽ കോളപ്പറം, കോശ്യപ്പള്ളി, വാളക്കോട്ട്, വള്ളിക്കോട്ടുമുതലായ നമ്പൂരിമാർ വസിക്കുന്നു. അഷ്ടവസുക്കൾ കരിക്കുന്നുമുണ്ടു. കൃഷ്ണൻമുതലായ രാജാക്കന്മാർ കൂട്ടുവാൻചിലപ്പോൾ വല്ലചീരയോ താളോ കൈയായിപ്പോകും. തിലോത്തമ സൃഷ്ടികാലത്തു ഒരു ശാല്യയെപ്പോലെ 'അംഭോജസംഭവൻ താനങ്ങുമുക്കത്തു കണ്ണാടിവച്ചങ്ങു നോക്കിരസിക്കയും' ചെയ്യുന്നു. കുംഭകണ്ഠൻ ഉറങ്ങി എഴുന്നേൽക്കുമ്പോൾ ശാല്യാടിനുകറെ കോഴി, ആട്, പോത്തു ഇവ



യൊക്കെ ഒരുകിനീത്തന്നു. ദുര്യോധനന്റെ ഭടന്മാരായ നായന്മാർക്കു 'കടൽ പാഴുക്കാക്കിയില്ലാതെ' ഉണൗകഴിക്കാൻ കഴികയില്ല. "ചോറു" സമയത്തുകിട്ടിയില്ലെങ്കിൽ അവർ കുട്ടിപ്പട്ടരെ ഏന്തമിടിക്കുന്ന പരാൺ'. ഇങ്ങനെയൊക്കെ ചുരുമുള്ള ജനങ്ങളും സംഭവങ്ങളും സങ്കല്പശക്തികൊണ്ടു ദൂരദേശങ്ങളിലും സ്വർഗ്ഗാദികളിലു കൂടി വ്യാപിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു.

ഔചിത്യബലം യെ ഇനിയും ഉദാഹരിക്കാം. കാൽതമ്പിയാളുള്ള നവീജയത്തിൽ രാവണൻ പുഷ്പാധിപിസമയത്തു ചിത്രയോടിയോടു സംഭാഷണം ചെയ്യുന്നത് സംസ്കൃതഭാഷയിലാണു. ആ അപസരത്തിൽ മലയാളഭാഷ ഉപയോഗിച്ചാൽ ഭക്തിക്കും പുജയുടെ ശുദ്ധിക്കും കുറവുതട്ടുമെന്നു വന്നുവരുന്ന രാവണൻകു നാട്യത്തെ കവി ഇതിനാൽ സാസമായി ആക്ഷേപിക്കുന്നു. ഇതുപോലെ നാളായണീപരിതത്തിൽ മൌൽമലൻ ആഡ്യബ്രാഹ്മണനായി ആശ്രമത്തിൽ വസിക്കുമ്പോൾ ഇന്ദ്രസേനയോടു സംസ്കൃതത്തിലെ സംസാരിക്കാൻ ഭാവമുള്ളു. ആ ദമ്പതിമാർ പാണ്ടിയിൽ ചെന്നപ്പോൾ തമിഴിലും തെലുങ്കുനാട്ടിൽ ചെന്നപ്പോൾ തെലുങ്കുഭാഷയിലും കണ്ണാടകരാജ്യത്തു എത്തിയപ്പോൾ കണ്ണാടകത്തിലും കൊണ്ടിണിമാരായപ്പോൾ കൊണ്ടിണിഭാഷയിലും, ലാടന്മാരായപ്പോൾ ലാടഭാഷയിലും ആൺ ഭാഷണം ചെയ്യുന്നത്.

ചിലപ്പോൾ കവിയുടെ മനോധർമ്മം വളരെ വികടമായ വിധത്തിലും വിചാരിക്കാത്ത മാർഗ്ഗത്തലുമാണു പ്രവർത്തിക്കുന്നതായി കാണപ്പെടുന്നത്. വായുവിലാതായാലുള്ള വൈഷമ്യങ്ങൾ, കാലവിലാതായാലുള്ള ദർഘങ്ങൾ, ഈ

വക വിഷയങ്ങൾ നമുക്കു ബോധം ജനിക്കുന്നു. വിധത്തിൽ റണ്ണിപ്പാൻ നമ്പാർക്കു ഒരു പ്രത്യേക സാമർത്ഥ്യമുണ്ട്. വായുവില്ലാതായപ്പോഴത്തെ വൈഷമ്യങ്ങൾ കവി ഇപ്രകാരം റണ്ണിക്കുന്നു.

ധാത്രിയിലുളളോരുജന്തുക്കളാകവേ

... ..

തെങ്ങുകേറുന്നവൻതെങ്ങേലിരിക്കുന്നു.

ഇത്യാദി ഹസമുൽപത്തി. പഞ്ചേന്ദ്രോപാഖ്യാനത്തിലെ 'കോലനില്ലാത്തകാലം' എന്ന ഭാഗം ഞാൻതന്നെ ഭാഷാപോഷിണി'യിലും രസികരഞ്ജിനിയിലും പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിയിട്ടുണ്ട്. എങ്കിലും അതു പുസ്തകരൂപേണ അച്ചടിച്ചിട്ടില്ലായ്കയാൽ ചില അംശങ്ങൾ താഴേപേക്കു്.

വൃദ്ധന്മാരൊരുകൂട്ടം നിറഞ്ഞഭൂതപാതത്തിൽ

... ..

നമർത്ഥനെക്കുറേക്കുചെന്നാലൊർത്ഥംകിട്ടുകയില്ല

ഇത്യാദി

നമ്പ്യാരുടെ കവിതാഗുണം പറയുമ്പോൾ നേരംപോക്കിനും വീശ്രേഗ്ഗംഗാദി രസവണ്ണനകൾക്കും തത്തുല്യനായി ഇതരകവിയില്ലെന്നു് ഭാഷാചരിത്രകാരൻപറയുന്നു ഇവിടെ നേരംപോക്ക് എന്നു പറഞ്ഞതിൽ നിഷ്പക്ഷമുണ്ടു്. ധാത്രിമന്ത്രിയുടെ സാധാരണയോളം വിചാരിച്ചിരിക്കാതെ നമ്മുടെ സമീപത്തുവരുന്നതിൽ സംബന്ധം ഉണ്ടാവാനു് ചെയ്കയാകുന്നു. ത്രിപുരന്മാരുടെ ഉപദ്രവം കൊണ്ടു് ദേവലോകത്തുണ്ടായിരുന്നതെല്ലാം അവിടെ ഇല്ലാതെയായി



എന്നസംഗതിയെ, സങ്കടപ്പെട്ട ഭോവന്മാർ കണ്ടുകൊണ്ടേ കൃതപാപം കണ്ടുകൊണ്ടേ വിനശ്യതി എന്ന ശ്ലോകാർത്ഥം താല്പര്യമിരിക്കുന്നു. ഇവിടെ ഉപമാനോപമേയങ്ങളുടെ ഘടന നാം തീരെ വിചാരിക്കാത്തതാകുന്നു. ഓരോകാര്യങ്ങളിലും ഉള്ള അസംബന്ധങ്ങളും അനന്തരൂപങ്ങളും ആയ അംശങ്ങളിൽ പരിഹാസരസികനായ കവിയുടെ ദൃഷ്ടി സ്ഥിതി പതിക്കുന്നു. ഇതിന്നു നമ്പ്യാരുടെ വാസന ബഹുകലശലാകുന്നു. സത്യാസ്വയംബരത്തിന്നു എത്രയോ ആളുകൾ പോകുന്നകൂട്ടത്തിൽ നമ്പ്യാർ ഒരുമുതൽക്കു നമ്പൂരിയെപ്പിടിച്ച്

എഴുപത്തെട്ടുവയസ്സുതിക്കത്തൊരു

കിഴവബ്രാഹ്മണനിതപോകുന്നു.

കൊടുവെയിൽതട്ടിച്ചുട്ടകണ്ണിയിൽ

ഒരുപിടിയെല്ലാൽമലയുപോരിക്കാം'

എന്ന് വണ്ണിക്കുന്നു. തൃപുനാരുടെ പട്ട ഭൂമിയിൽ വന്നപ്പോൾ വിഷമിച്ചവരുടെ കൂട്ടത്തിൽ ഒരു സാധു പരദേശബ്രാഹ്മണനെ പിടികൂടുന്നു.

കുട്ടികളെപ്പിടിച്ചോരോകൂട്ടകത്തിനകത്താക്കി

... ..

പടയിൽ പട്ടക്കുന്നശോച്യമെന്നതറിയാമൽ

ഇങ്ങനെ വണ്ണിക്കുന്നു. ചെറുരാവതപുഴയിൽ അജ്ഞാനന്റെ ശരംകൊണ്ടു കഴഞ്ഞവരുടെ കൂട്ടത്തിൽ നമ്പ്യാർ കടവയറനായ കുഞ്ചരന്റെ പരുങ്ങലും ഓടാൻപഠിയായ് കയും കണ്ടുപിടിക്കുന്നു. ബാണയുദ്ധത്തിൽ ഇതുപോലെതന്നെ കടവയറനായ ഗണപതിയുടെ പരുങ്ങൽ പ്രത്യേകം കവി എടുത്തുപറയുന്നു. പിന്നെയും രാഗ്മിണിയെ വിവാ

യഹൂദന്മാർ കൊള്ളാവുന്നവർക്കുള്ള ആക്ഷേപങ്ങൾ കാണുക.

ഉടലതിരുമുഖമാരുത്തരുകാൽക്കൊരു മുടവുണ്ടെന്നുനടക്കുന്നേരം

... ..

മറ്റൊരപലതുണമുണ്ടെന്നാലും

കുറവരുമിതുതന്നിനകളാൽ

[അഗ്മിണീസ്വയംബരം]

ഇസ്രവീധം ഗോഷ്ടികരം കണ്ടുപിടിക്കാനുള്ള സാമന്ത്രിയെ കൊണ്ടു ഹുഡിബ്രാൾ (Hudibras) എന്ന ഗ്രന്ഥത്തിന്റെ കർത്താവായ (Butler) എന്ന കവിയെപ്പോലെ നമ്പ്യാരും ഗോഷ്ടികരം കാണിക്കുന്നവർക്ക് ഒരു പബ്ലിക്ക് പ്രാസിക്യൂട്ടർ എന്നുതന്നെ പറയാം.

റണ്ണനാവികയത്തിൽ നമ്പ്യാരുടെ നൈപുണ്യപൂർണ്ണതയെ കാണിപ്പാൻ ഏതാനും ഉദാഹരണങ്ങൾകൂടി ചുവടെ ചേർക്കുന്നു. അതിസൗഭാഗ്യവതിയായി സകലസുഖസമ്പൽസമർത്ഥയായിരുന്ന പാഞ്ചാലിയുടെ വിധിഭവി പാകത്തെയും വിരടനാട്ടിൽ പ്രവേശിച്ചപ്പോൾ അവർക്കുണ്ടായ ഭാവഭേദത്തെയും ഇപ്രകാരം വർണ്ണിക്കുന്നു. പാഞ്ചാലിയുടെ കൃത്യങ്ങളുടെ കൂട്ടത്തിൽ

മറ്റൊരൊക്കെയടിച്ചുതുത്തുളിച്ചുഭംഗിവരുത്തണം

... ..

ശുദ്ധവയുർവൈരത്തുചെയ്തിടുമട്ടമാസമതേൽക്കണം

ചെപ്പുകൾശലമുണ്ടയാർക്കതിൽമെച്ചമുണ്ടതുമാക്കണം

ഇത്യാദി കീചകവധം



ഇവിടെ പാഞ്ചാലിയുടെ ദയനീയമായ സ്ഥിതിഭേദം വർണ്ണിതമായിരിക്കുന്നു. പക്ഷേ അതോടുകൂടിത്തന്നെ ലീനമായ മറ്റൊരു രസംകൂടി ഉള്ളതു വിസ്മരിക്കത്തക്കതല്ല. പാഞ്ചാലിയുടെ കഷ്ടപ്പാടിനെ പ്രതിപാദിച്ചിരിക്കുന്നതിനടിയേതന്നെ വിരാടരാജധാനിയിലെ അർദ്ധപപ്പകാരൻ പട്ടാളം ഭുജിച്ചും ഭരിച്ചുകാരനായ ശുപ്തവ്യന്റെ ശുന്ധിയും അസത്തുകളായ ഭാസിമാരുടെ ഉദാസിനതകളും രാജസ്രീജനങ്ങളുടെ പ്രേതസ്ഥിയും മറ്റും കൂടി അളവേ വർണ്ണിക്കപ്പെടുകയും അവയെപ്പറ്റി വായനക്കാർക്ക് ചെറുതായി ഒരു പുഷ്പരസം തോന്നുകയും ചെയ്യുന്നു.

നിർദ്ദിഷ്ടമായ ലക്ഷ്യത്തെ ഭേദിച്ച് അജ്ഞനൻ പാഞ്ചാലിയെ സ്വയംബരം ചെയ്തശേഷം പഞ്ചപാണ്ഡവർക്കായി പാഞ്ചാലിയെ വാ'വാഹംചെയ്യണമെന്ന് ധർമ്മപുത്രൻ ഭൂപടരാജാവിനോടാലോചിക്കുന്നു. സ്രീനിമിത്തമായി അധർമ്മമായി ഇപ്രകാരമൊരു കാര്യം ധർമ്മപുത്രൻ പോലും പറഞ്ഞല്ലോ എന്നു ഭൂപടൻ അരുളതപ്പെടുന്നു. ആ ഘട്ടത്തിൽ സ്രീനിമിത്തമായുണ്ടാകുന്ന ഭാവഭേദം വർണ്ണിക്കുന്നു.

അഞ്ചു പത്തു വെളുപ്പിനേറുകളിച്ചുസ്നേഹമിട്ടുടൻ

...

...

...

...

തിന്തെയെന്നുടനേപിടിച്ചു മരിച്ചു നമ്മുടെമുമ്പൻ

ഇവിടെ ധർമ്മപുത്രരുടെ ഭക്തിദാർഢ്യം എത്ര കലശൽ? പക്ഷേ കാമദേവന്റെ കൌശലവും ഇത്ര സാധുവായ ആ മഹാത്മാവിനെക്കൂടി ഞാണിന്മേൽ കളിക്കാരുടെ കരണം മറിച്ചുപോലെ തലകീഴായി മറിച്ചല്ലോ എന്നു ഭൂപടന്റെ അരുളതം സരസമായി വർണ്ണിച്ചിരിക്കുന്നു.

അസഹ്യകോപനം വിവേകഹീനനായ ഒരുവന്റെ ശകാരപ്രകാരത്തിന് ഒരു ഉദാഹരണം കൂടി കാണിച്ചു ഈ ഭാഗത്തെ നിർത്തുന്നു. ശിവസ്തർലായോടുകൂടി യോഗ നിശ്ചയിച്ച ഭക്ഷണോട് വൈശ്രവണൻ ശിവനേ ക്ഷണിക്കേണ്ട ആവശ്യം കാണിച്ചു വളരെ ഗുണഭോഷിക്കുന്നു. അതിനുത്തരമായി ഭക്ഷന്റെ ഇരപ്പു,

ഇപ്രകാരം വൈശ്രവണൻ പറഞ്ഞൊരുമൊഴികേട്ടു

... ..

തൽക്ഷണം പോയവനോടൊരക്ഷരവും പറയാതെ

ഇവിടെ കോപവേചനം പിടിച്ചെട്ട ഭക്ഷന്റെ ശകാരവും മാനിയായ വൈശ്രവണന്റെ നിശ്ശബ്ദമായ കോപപ്രകാരവും അസാമാന്യസ്ഫുടിയോടുകൂടി വർണ്ണിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു.

നമ്പ്യാരുടെ ശൃംഗാരവർണ്ണനയെപ്പറ്റി എനിക്കു വളരെ ഹൃദയാനന്ദമില്ല. മറ്റു കവികളെപ്പോലെ സ്ത്രീകളുടെ കേശാഭിപാദം വർണ്ണന നമ്പ്യാരും ചെയ്യാറുണ്ട്. പക്ഷേ അവരുടെ സംഭാഷണങ്ങളും മനോഹരികളും വർണ്ണിക്കുമ്പോൾ ഒന്നുകിൽ സ്ത്രീസ്വഭാവത്തിനു സഹജമായ മാർദ്ദവം പ്രത്യക്ഷപ്പെടാതെയോ അല്ലെങ്കിൽ അവരുടെ മനോഹരിയിലുള്ള രമ്യരൂപം നമുക്കു കിട്ടാതെയോ പോകുന്നു. കേവലം അപരിഷ്കൃതയായ ഒരു നാടൻ സ്ത്രീയുടെ സംഭാഷണം പോലെ തോന്നിപ്പോകുന്നു മെന്തിയുടെ സംഭാഷണം സാധാരണമായി അന്യോന്യസ്തർലായുള്ളവരും ആക്ഷേപരസികകളും ആയിട്ടാണു നമ്പ്യാരുടെ സ്ത്രീകൾ കാണപ്പെടുന്നത്. ഞെട്ടുസ്ത്രീകൾ ഒരുമിച്ചുകൂടിയാൽ മൂന്നാമതൊരു



സ്രീയേക്കുറിച്ചും അനേകം സ്രീകൾ കൂടിയാൽ പൊതുശത്രുവായ പൂർവ്വജാതിയേക്കുറിച്ചും ആയിരിക്കും ആക്ഷേപമെന്നു് ഒരു പ്രസിദ്ധ പാശ്ചാത്യഗദ്യകാരനുള്ള അഭിപ്രായത്തെ പിൻതാങ്ങുവാൻ നമ്പ്യാരും ഏറക്കൂറു സന്നദ്ധനായി കാണപ്പെടുന്നു. മുറ്റപങ്ങളായ ഭാവങ്ങൾ വർണ്ണിക്കുന്നതിന്നു് അദ്ദേഹം കുറെ പിന്നോക്കമെന്നു് എനിക്കു തോന്നുന്നു. കടുംമുഖിയെഴുതിയാണു് അദ്ദേഹത്തിന്റെ പരിചയം. സൂക്ഷ്മരേഖകളെക്കൊണ്ടും മുറ്റപ്പായകളെക്കൊണ്ടും ശീതള ഭാവത്തിൽ ചിത്രമെഴുതുവാൻ അദ്ദേഹം ചെറുച്ചിട്ടുണ്ടെന്നു തോന്നുന്നില്ല.

അന്യ മലയാളകവികൾക്കെന്നു മാത്രമല്ല സംസ്കൃത കവികൾക്കും ഇല്ലാത്തതായ ഒരു ശം നമ്പ്യാരിൽ വളരെ അഭിവൃദ്ധമായി കാണുന്നുണ്ടു്. ഇതു അദ്ദേഹത്തിന്റെ പരിഹാസകവനമാകുന്നു. ഇതിന്നു് ഹംഗ്ലീഷിൽ 'Satire' (സറയാർ) എന്നു പറയുന്നു. ഈ വിധം കവിതയുടെ ഉദ്ദേശ്യം ജനസമുദായത്തെയും ജനങ്ങളുടെ കൃത്യങ്ങളെയും പരിഹാസംകൊണ്ടാക്കേപിച്ചു സന്മാർഗ്ഗരീതി മുതലായവയെ ഉപദേശിക്കുകയാകുന്നു. ഇത്തരം കവിതക്കാർ പുരാതന ഗ്രീസിലും (ഉദാഹരണം അർച്ചിലോക്കസ്സു അംസ്റ്റൈഫെനീസ്സു) പുരാതന റോമാരാജ്യത്തും, (ഉം. ലൂസിലിസ്സ് ജ്വവനൽ) ഇംഗ്ലണ്ടിലും (ഉം. റൈഡ്രഡൻ സ്വിഫാർ, പോപ്പ്, അഡിസൺ) ഫ്രാൻസിലും (ഉം. മാളിയർ, വാൾട്ടയർ-) ഉണ്ടായിരുന്നു. പരിഹാസകവനം റോമിൽ ഉത്ഭവിച്ചതും ഇവിടെ ഉത്സവാവസരത്തിൽ കൂത്തിൽനിന്നും തുള്ളലുണ്ടായതുപോലെ റോമിൽ ഉത്സവത്തിന്നു കൂടിവന്നിരുന്ന ജനങ്ങളെ

ഒരു വിനോദിപ്പിക്കുവാൻ അഭിനയിച്ചു പോന്നിരുന്ന രൂപ  
 ങ്ങളിൽനിന്നായിരുന്നു. പരിമാസ കവനത്തിനു പുറംപുട്ടി  
 ന്ന ഒരു കവിയുടെ മുഖ്യമായ ആയുധം രസികതയാകുന്നു.  
 ഇതു നമ്പ്യാർക്കു ധാരാളമായുണ്ടായിരുന്നു എന്നുള്ളതു  
 മുൻപുതന്നെ തെളിഞ്ഞിട്ടുണ്ടല്ലോ. പരിമാസകവനങ്ങ  
 ലിൽ പ്രത്യേകിച്ചു ജനസമുദായോദ്ദേശകമായി പ്രവർത്തി  
 ക്കുന്നവയിൽ കവിയുടെ കാലത്തെ സമുദായസ്ഥിതിയാ സാ  
 ന്നാർത്ഥികാവസ്ഥയും രചിക്കേണ്ടതും സ്ഫുരിക്കുന്നതാണ്.  
 നമ്പ്യാരുടെ കാലത്തെ സമുദായസ്ഥിതി തുളുക്കുലകളിൽ  
 ഭംഗമായി പ്രതിഫലിച്ചിട്ടുണ്ട്. ഇവയെത്തന്നെയാണ്  
 നമ്പ്യാർ പുരാണകഥാപുരാണങ്ങളെ വർണ്ണിക്കുന്നതും. അക്കാല  
 ത്തുണ്ടായിരുന്ന ദുഷ്പ്രഭുക്കളും അല്പരാജാക്കന്മാരും ആണ്  
 നമ്പ്യാരുടെ പ്രധാനവിഷയം. അക്കാലത്തിന്റെ അവ  
 സ്ഥയും കാണുക. തിരുവിതാംകൂർ രാജ്യം അനേകം അല്പരാ  
 ജ്യങ്ങളായി കിടന്നിരുന്നു. അവയുടെ ഭരണകർത്താക്കളിൽ  
 ഓരോരുത്തരും സ്വാതന്ത്ര്യംകൊണ്ടുള്ള അധിപാവചാരപദ്ധ  
 ത്തിൽ കാണിച്ചിരുന്നതും ക്രമേണ മഹാപ്രതാപനായിരുന്ന  
 മാർത്താണ്ഡവർമ്മ മഹാരാജാവിന്റെആക്രമണത്തിനു ലക്ഷ്യ  
 ഭവിച്ചു വലഞ്ഞിരുന്നതും നമ്പ്യാർക്കുതന്നെ കാണാൻ സം  
 ഗതിവന്നു.

കാര്യക്കാരനായ് പണ്ടു കോലകത്തുമാളികമേൽ  
 നാർച്ചെക്കൊണ്ടുപോയ്ക്കു സുഖിച്ചുവാനവനിപ്പോൾ  
 ആരിയച്ചെട്ടിയെച്ചെന്നു കാൽപിടിച്ചുകിടക്കുന്നു  
 കാരിയരണ്ടുപറ്റെറങ്ങാൻകിടച്ചെങ്കിലതുതന്നെ.

ഇങ്ങനെ നമ്പ്യാർ വർണ്ണിക്കുന്നത് അക്കാലത്തെ അ



ലോകജാക്കളും അവരുടെ പ്രഭുക്കളും സ്വരാജ്യസ്വാതന്ത്ര്യം ഉ  
 ണ്ണതുകൊണ്ടുപോയശേഷം അനുഭവിച്ച ഭാഷകളായ ചുണ്ടിയാ  
 ണെന്നു സ്തംഭമത്രെ. അക്രമഭീതികൊണ്ടു പശ്ചാത്യകലമായും  
 അസ്വസ്ഥമായും ചമഞ്ഞിരുന്ന അക്കാലത്തു രാജ്യങ്ങളുടെ  
 അധഃപതനം കേവലം സ്വപ്നത്തിൽനിന്നുതുപോലെ അത്ര  
 തടസ്സം സഭവിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നു. ഇന്നലെ സ്വതന്ത്രനാ  
 യിരുന്ന രാജാവ് ഇന്നു അടുത്തുൻ പററുന്നുവെന്നോ ബന്ധ  
 നസ്ഥനാക്കപ്പെടുന്നുവെന്നോ അന്നു കേൾക്കാമായിരുന്നു.  
 ഇപ്രകാരമുള്ള കാലഭേദാവസ്ഥകൾ നമ്പ്യാരുടെ പ്രജ്ഞ  
 യെ ഉന്മേഷപ്പെടുത്തുന്നതിന്നും രൂപപ്പെടുത്തുന്നതിന്നും വള  
 രെ പ്രയോജനപ്പെട്ടിരിക്കണം. കല്യാണസൗഗന്ധികത്തി  
 ൽ ഭീമന്റേയും കിരീടത്തിൽ അജ്ജനന്റേയും രാമാനുജ  
 അത്തിൽ ശങ്കരന്റേയും, ഭഗവദ്ഗീതയുടേയും, ഘോഷയാത്ര  
 യിലും സഭാപ്രവേശത്തിലും, ഭയോധനന്റേയും, കാർത്തി  
 ക്യാർജ്ജ്വനവിജയത്തിലുംമറ്റും രാവണന്റേയും പഞ്ചേന്ദ്രാ  
 പാഖ്യാനത്തിൽ ഭേദോദ്ദേശന്റേയും ഐരാവതപൂജയിൽ ഭേ  
 വനാരയുടേയും, ഭുവ്വപ്രഭുതവും അഹംഭാവവും എത്രമാത്രമാ  
 യിരുന്നു എന്നും അവ എങ്ങനെ ശമിച്ചു എന്നും ഉജ്ജ്വലിതാ  
 ശയനായ കവി വർണ്ണിക്കുന്നു. തന്നെത്താനറിയാത്ത മഹാ  
 പാപിക്കഴിയുന്നതൊഴ്ചപ്പോലെ നിന്ദ്യന്മാരും പുരുഷന്മാരുള്ള  
 വരേപ്പോലെ സ്ത്രീപുരുഷന്മാരും ആരുമില്ലെന്നത്രെ അദ്ദേഹ  
 ത്തിന്റെ പരിമാസങ്ങളിൽ സ്ഫുരിക്കുന്ന ആശയം. കാ  
 ൽതവിത്രാജ്ജനവിജയം ഘോഷയാത്ര മുതലായവയിൽ ഏ  
 ഷണിക്കാരെയും സുന്ദരപസുന്ദരപാഖ്യാനം കണ്ടുകണ്ണുവ  
 ധം സത്യാസ്വയംബരം മുതലായവയിൽ സ്രീ നിമിത്തമുള്ള

കലാമണ്ഡലങ്ങളെയും കവി പരിഹസിക്കുന്നു. നമ്പ്യാർ പര  
 ഭേശബ്രാഹ്മണരോടു പ്രത്യേകം വൈരമുണ്ടായിരുന്നുവെന്നു  
 പറയുന്ന ഒരു കഥയുണ്ടു്. ഇതു വാസ്തവമാണോ എന്നു എ  
 നിക്കു നിശ്ചയമില്ല. അങ്ങനെ ഒരു കാരണമില്ലാത്തത  
 ന്നെ അദ്ദേഹം അതിനെ ആക്ഷേപിക്കുമായിരുന്നു. എന്നു  
 കൊണ്ടെന്നാൽ നമ്പ്യാരുടെ അഭിപ്രായത്തിൽ ബ്രാഹ്മണർ  
 ഇശ്വരപ്രഭുക്കന്മാരായും, വൈദികകർമ്മാനുഷ്ഠാനതല്പരന്മാ  
 രായും മാത്രമേ ഇരിക്കാവൂ എന്നു കാണുന്നു. പരഭേശബ്രാ  
 ഹ്മണരിൽ ചിലർ അന്നു ചെയ്യു ള്ളതായിരുന്നതുപോലെ  
 പണം പലിശയ്ക്കുകൊടുത്തു വലിയ പലിശ വാങ്ങുക, കെ  
 ടും ചുമട്ടുമെടുത്തുകൊണ്ടു നടന്നു് അങ്ങു മിങ്ങും കച്ചവടങ്ങ  
 ളും ചെയ്തു മുതലായ ജീവികാമാർഗ്ഗപ്രവൃത്തികൾ നമ്പ്യാർ  
 വളരെ പൂർണ്ണമായിരുന്നു. ഇതുപോലെ ഇതരസമുദായങ്ങ  
 ളെയും അദ്ദേഹം ആക്ഷേപിക്കുന്നുണ്ടു്; നായന്മാർ അടക്ക  
 മില്ലാത്തവരാണെന്നും, അതിൽ കാരണവന്മാർ തറവാടു  
 മുടിക്കുന്നവരാണെന്നും ചിലർക്കു് മദ്യപാനവും കറുപ്പും ക  
 ഞ്ചവും മറ്റു ദോഷങ്ങളും ഉണ്ടെന്നും ആക്ഷേപിച്ചു കാണു  
 ന്നു. നമ്പൂരിമാരും എമ്പ്രാന്മാരും അവലവാസികളാ ഭീ  
 രുക്കളാണെന്നു അപമാസിക്കുന്നു. ഓനവും പ്രതിഗ്രഹവും  
 അന്വേഷിച്ചു നമ്പൂരിമാർ നടക്കുന്നതിനേയും ആക്ഷേപി  
 ച്ചിരിക്കുന്നു. നായന്മാരെ ആക്ഷേപിക്കുന്നതിനു മേതുവാ  
 യി തീർന്നു്, തക്ഷിയിൽവെച്ചു കാര നായന്മാർക്കുടി ന  
 മ്പ്യാരെ അടികലശൽ ചെയ്തു സംഭവമാണെന്നു ചിലർ പ  
 രയുന്നു. ചമ്പക്കുളത്തൊറികൂടി നമ്പ്യാർ ഒരിക്കൽ പോ  
 യപ്പോൾ പള്ളിക്കുടവിൽ കൂടിനിന്നിരുന്ന ചില കൃസ്ത്യാനി



കുറു അദ്ദേഹത്തെ ആക്ഷേപിക്കുകയോ കല്ലെറിയുകയോ മറ്റൊരാൾ ചെയ്തുകൊണ്ടു് അപരരെ ആക്ഷേപിക്കുന്നതായും ഒരു തുളുക്കുലം എഴുതയിട്ടുള്ളതായി കേട്ടിട്ടുണ്ടു്. ഇതൊക്കെ യഥാർത്ഥമെന്നു സ്ഥാപിക്കാൻ വേണ്ട തെളിവുകൾ കാണുന്നില്ല. കലികാലവിലാസംകൊണ്ടു് ജനങ്ങൾക്കു് വളരെ ഭാഷ്യകർച്ച വന്നുപോയി എന്നും, എല്ലാ പരം ഈ ശപരഭക്തന്മാരായി, ധർമ്മനിഷ്ഠന്മാരായി വ്യാജവും മറിമായങ്ങളുമില്ലാത്ത കൃഷി മുതലായ തൊഴിലുകളിൽ മാത്രം പ്രാർത്തിച്ചുകൊള്ളണമെന്നും ആണു് കവിയുടെ സ്വർഗ്ഗതകളേയും വ്യാപിച്ചിരിക്കുന്ന ആശയം. കാട്ടിലെ വേരുകളെല്ലാം കഷായത്തിനും കല്ലുത്തിനും കുറിക്കുന്ന വൈദ്യന്മാരേയും ചെട്ടിച്ചുമുഞ്ഞി വിചർത്തങ്ങാലിക്കുന്ന ആട്ടക്കാരനേയും ജാതകംനോക്കിക്കൈതവം പറയുന്ന ജ്യോതിഷക്കാരനേയും ചുങ്കക്കടവുകളിൽനിന്നു ജനങ്ങളെ ബുദ്ധിപ്പിക്കുന്ന ചുങ്കപ്പള്ളിമാരേയും അഞ്ചിടങ്ങഴി മൂന്നിടങ്ങഴിയാക്കാൻ സാമർത്ഥ്യമുള്ള കണക്കെഴുത്തുകാരേയും ഏഷണികേട്ടിട്ട ഭീഷണികൾ കാണിക്കുന്ന യജമാനന്മാരേയും ദർമ്മന്ത്രവാദികൾ, വെളിച്ചപ്പാടന്മാർ മുതൽപേരേയും ആയുധമില്ലാത്ത നാടന്മാരേയും യുദ്ധം എന്നു കേൾക്കുമ്പോൾ തുടങ്ങുന്നവരേയും “ചെറിലതിന്നു മുഴപ്പിച്ചുകൊണ്ടു്” നടക്കുന്ന രസികന്മാരേയും സ്രീലമ്പടന്മാരേയും അപരാധികളുടെ കൂട്ടത്തലവൻപ്പെടുത്തി പിടിക്കാലക്കാരുടെ മുമ്പിൽ അദ്ദേഹം നിരത്തിനിറുത്തുന്നു. വക്കീലന്മാരും ഒല്ലാളികളും അന്നില്ലാതിരുന്നതു് അപരരുടെ മഹാഭാഗ്യമത്രെ.

“കോൽത്തേനോലേണമോരോ പദമിടയിൽ നറുമ്പാ

ലിൽ നിരന്നപോലെ" ഇത്യാദി ശ്ലോകത്തിനാൽ കവിതയുടെ രീതി ഇന്നാധിമായിരിക്കണമെന്നു നമ്പ്യാർ നിർദ്ദേശിക്കുന്നു. തുളുൽക്കലയുടെ വിഷയത്തിൽ തനിക്കുണ്ടായിരുന്ന രചനാലോചനകളെയും അദ്ദേഹം പ്രകാശിപ്പിച്ചിട്ടുണ്ട്. എങ്ങനെയെന്നാൽ, പാഞ്ചാലീപരിണയത്തിൽ മാധുർയ്യഗുണങ്ങളും അക്ഷരവ്യക്തിയുംവേണം

... ..

ഹിതജ്ഞന്മാരിഞ്ഞെല്ലാം സഹിക്കേണം വണങ്ങുന്നെൻ കവിതത്വത്വമൊട്ടുമിടവാറും ഇതിൽ അന്തർഭവിച്ചിട്ടുണ്ടെന്നുതന്നെ പറയാം. ശബ്ദങ്ങളെക്കൊണ്ടു പ്രവർത്തിക്കുന്ന കവിശിപ്പിക്കു ആദ്യമെ സാധുക്കളും മധുരങ്ങളും ആയ പദങ്ങൾ സ്വാധീനമാക്കേണ്ടതാണു് ആവശ്യകത. അനന്തരം ആ പദങ്ങൾ തന്റെ ആശയങ്ങൾ ആവിഷ്കരിക്കാൻ പര്യാപ്തമായിരിക്കേണ്ടതാകുന്നു. ഇതുതന്നെയാകുന്നു ബോധിപ്പിക്കുന്നതിനുള്ള കശലത്വമെന്നു നമ്പ്യാർ പറയുന്നതു്. ചിന്നീട്ടു കവിയുടെ ആശയങ്ങൾ ഏതുതരത്തിലുള്ളവയായിരിക്കണമെന്നുള്ള വിചാരത്തിൽ അവ ബോധമുള്ളവർക്കു അതായതു വിഭാഗമാക്കു് ബഹുമാനം തോന്നുന്നവയായിരിക്കണമെന്നു സിദ്ധാന്തിക്കുന്നു. കേവലം പാമരന്മാർക്കു പ്രീതികരങ്ങളായ ആശയങ്ങൾ കവിതയിൽ അസമീചിനമാകുന്നു. വിഭജനങ്ങളുടെ സശീരകവമായ സംപ്രീതിയെയാണു കവി കണക്കാക്കേണ്ടതു്. ഇതുതന്നെ കാളിദാസനും "ആപരിതോഷാഭിഭാഷാം ന സാധുമന്ത്രേ പ്രയോഗവിജ്ഞാനം" ഇത്യാദി ശാകന്തളാരംഭത്തിൽ പ്രതിപാദിക്കുന്നു. "മാസത്തിനൊരുമാർഗ്ഗം" ഇത്യാദി ശേഷം ഭാഗങ്ങൾ



കൊണ്ടു സ്വകവിതാരീതിയേയും നമ്പ്യാർ സൂചിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നു. പരിഹാസരസികൻ സ്വകവിതയ്ക്കു അർത്ഥമായ ആഭരണമായി നമ്പ്യാർ അംഗീകരിച്ചിട്ടുണ്ടെന്നു മുൻപു സൂചിച്ചതിൽനിന്നു സ്പഷ്ടമാണല്ലോ. തുളുക്കളെക്കുറിച്ച് പരിഹാസരസമായ കവിതയ്ക്കു പ്രകാശം സിദ്ധിക്കുകയുണ്ടെന്നു നമ്പ്യാർക്കു അനുഭവസിദ്ധമായ സംഗതിയാകുന്നു. ഹനുമാദുല്പത്തിയിൽ അദ്ദേഹം പറയുന്നു:—

കലികാലങ്ങളിലുള്ള കാണികൾക്കു കഥകേട്ടാൽ

... ..

സൂരിപ്പാൻഭാവമില്ലാക്കുമെന്നൊരുനിർമ്മലയാദം.

ഇതുവക വിചാരംകൊണ്ടുതന്നെയായിരിക്കണം സഭ സ്വർക്കു ഹാസ്യരസോദ്ദീപകമായി തുളുക്കഥകളിൽ വളരെ ഉപകരകൾകൂടി ചേർത്തു അദ്ദേഹം കവിതാവിതാനത്തിനുദ്യോഗിച്ചിട്ടുള്ളതു്. പക്ഷെ അത്തരം പരിഹാസ ഘട്ടങ്ങൾ കേവലം ഹാസത്തിനായി സാഹസപ്പെട്ടു സൃഷ്ടിക്കപ്പെട്ടവ മാത്രമല്ല, ജനസമുദായത്തിന്നു ഗുണദോഷവിചാരമുണ്ടായി വിവേകവും സമ്പാർഗ്ഗജാഗ്രതയും ജനിക്കണമെന്നുകൂടി കവിക്ക് താല്പര്യമുള്ളതാകുന്നു. തന്റെ പരിഹാസരസംകൊണ്ടു് ആർക്കും വിശേഷാൽ വേദന ജനിപ്പിച്ചാൻ താൻ തുനിയുന്നില്ലെന്നും അതുനിമിത്തം തന്നോടു അനാവശ്യമായി വല്ലാർക്കും വിരോധം തോന്നിയാൽ തന്മൂലം തനിക്കു തരിമ്പും കൃസലില്ലെന്നും അദ്ദേഹം സഭയെപ്പറ്റും പറയുന്നു. പാമരന്മാരുടെ ഹിതാഹിതങ്ങളേ നോക്കിയല്ല താൻ കവിതയ്ക്കു തുടങ്ങുന്നതെന്നു്.

ഒരുതരക്കും ലഘുരൂപത്തേവരുത്തുവാൻ മോഹമില്ല

ഒരുതരന്നു പ്രിയമായിപ്പറവാൻ ഭാവമില്ല

എന്നഭാഗംകൊണ്ടു അദ്ദേഹം സുഷ്ടമാക്കിയിരിക്കുന്നു. അന്നത്തെ നമുദായസ്ഥിതിയും നോക്കുക. ജനങ്ങളുടെ മുഖ്യമായ ഉപജീവനമാർഗ്ഗം കൃഷിയായിത്തന്നെ കാണപ്പെടുന്നു. എന്നാൽ കൃഷിക്കാർക്കു നിലങ്ങൾ തങ്ങളുടെ വകയെന്നു വിചാരിക്കത്താണെന്നും ഉടമസ്ഥതയ്ക്കു അതു ഭേദതയുണ്ടായിരുന്നില്ല. നാട്ടുവഴി ക്കും, യജമാനന്മാർക്കും അപ്രീതി തോന്നിയാൽ ഒരുവന്റെ വസ്തു എടുത്തുകളയുന്നതും വിലക്കു ചെയ്യുന്നതും ഭാജ്യമല്ലായിരുന്നു. “എങ്കിലെന്തു സുയോധനൻ മമ വസ്തു നുവിലക്കുമോ” എന്നു സഭാപ്രവേശത്തിലെ ബ്രാഹ്മണൻ ചോദിക്കുന്നു. പക്ഷെ ഇപ്രകാരം ഉടമസ്ഥതയുടെ അന്ധരത്വം വിരത്തിച്ചുവസ്ഥയുടെ സഹജമായ ഫലമായിരുന്നിരിക്കാം. രാജ്യത്തിലേക്കു വേണ്ടിയുൾക്കൊള്ളുന്നവനും സർക്കാർപണിക്കാർക്കും ഇങ്ങേയറ്റം ഭേദസ്ഥം ആനമേയ്ക്കുന്നവനും പാത്രത്തേയ്ക്കുന്നവനുംകൂടി വിരത്തിയേപ്പാടിൽ നിലലും പുരയിടവും വെട്ടുകൊടുക്കുകയായ രുന്നപാലാ പ്രതിഫലം ഭേദമായി ജോലി ചെയ്യുന്നതിന്നു ജനങ്ങൾ അന്നു ഗവർണ്മെണ്ടിനാൽ നിർബന്ധിക്കപ്പെട്ടുപോന്നിരുന്നു. ഒരോക്രമം ഭേദമാരെ ഭരിപ്പാൻ യജമാനന്മാരുണ്ടായിരുന്നു. ഇവർ തങ്ങളുടെ വക കളരികളിൽ ആളുകളെ കടക്കം ഓതിരും മുതലായ അടവുകളും വെട്ടു തടയ്മാരും അഭ്യസപ്പിച്ചിരുന്നതായി കാണുന്നു. വല്ല, അമ്പു, വാളു, പരിചു, ചുരിക, കുന്തം, കർക്ക, കടുത്തില, മുസ്സു, ഞ്, ചേലു, പലമാതിരി കത്തികൾ, വടികൾ, തോക്ക്



മുതലായ ആയുധങ്ങളും തകിൽ, പെരുമ്പറ, മുരട്ടു, തമ്പേർ, കഴൽ, കൊമ്പ, കാഹളം, ലന്തക്കുഴൽ മുതലായ വാദ്യാദിവിശേഷങ്ങളും യുദ്ധസാമഗ്രികളിൽ പ്രധാനങ്ങളാണ്. യുദ്ധയാത്രയ്ക്കു മറ്റുമാരുംഭീഷണന്മാരും ആളുകളെ സ്വരൂപിക്കുന്ന രീതി ഇങ്ങനെയാകുന്നു.

നാട്ടിലിരിക്കുന്നായനാക്കൂട്ടിസ്വരൂപിച്ചിട്ടു കവിരചൊടു

... ..

നസ്രാണികളും ജോനകർ പത്തു സാമസ്രാധികമിഹ-

[വന്നിടേണം

അണിപെടിവെച്ചു ഭടന്മാർ യുദ്ധത്തിന്നു നിരക്കുന്നതും അതിൽ ചിലർ അഭ്യാസം ത്യാഗം താണുകളിച്ചു വെട്ടുന്നതും മറ്റു യുദ്ധവിധങ്ങളും നമ്പ്യാർ വർണ്ണിക്കുന്നുണ്ട്. (സത്യാസ്വയംബരം)

പട വന്നു കേറിയല്ലാത്ത ഉപദ്രവങ്ങളും ദ്രോഹങ്ങളും പ്രഭോഷമാഹാരമുത്തലും ത്രിപുരദഹനത്തിലും ബാണയുദ്ധത്തിലും മറ്റും വിവരിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. നായന്മാരുടെ ഭീരുത്വത്തിനും ധീരുത്വത്തിനും നമ്പ്യാർ തന്നെ സാക്ഷി. ചിത്രസേനനെ ഭയന്നു' ഉരുണ്ടുചെണ്ടു കൈത്തു കേറിയൊളിച്ചുവരും കരിയിലുകൊണ്ടു ശരീരമൂടി ചത്തതുപോലെ കിടന്നവരും ത്രിപുരന്മാരെ ഭയന്നു ഉത്തരത്തിൽ കേറി താനൊരുപാവയാണെന്നുള്ളമട്ടിൽ ഇരുന്നവരും,

തിടുക്കം വന്നടുക്കുമ്പോൾ മിടുക്കൻ നമ്മുടെ ചട്ടൻ

പൊട്ടിക്കെന്നു പറഞ്ഞപ്പട്ടങ്ങളെക്കൈകെമ്പിക്കു

കിടപ്പൊല്ലാമവനിപ്പോൾ അടുപ്പിലെന്നതുകേട്ടു

എന്നു വണ്ണിക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ളവരും നായന്മാരുടെ കൂട്ടത്തിലുണ്ടായിരുന്നെങ്കിലും,

എങ്കിൽവാടാ കഴുവേറി! നിൻകഴുത്തുചിളപ്പുൻഞാൻ  
അങ്കമൊന്നുപൊരുതേണം ശങ്കകൂടാതൊഴുവെയ്തു  
ശങ്കരച്ചാരെഴുന്നേറ്റുതൊങ്കൽവാളുംചരിചയും  
തങ്കരത്തിലിളക്കിക്കൊണ്ടുനഗ്നരതിൽചാടിനിന്നു  
മുറുമൊന്നുതുടങ്ങിട്ടു, ററിനിന്നുകളിച്ചപ്പോൾ  
അററമില്ലാതസുരന്മാർതോറുമണിക്കാടുപക്ഷ.

ഇങ്ങനെ ത്രിപുരഭേരമാർക്കുടി ഓടിക്കത്തക്ക ശ്ലോ  
നാഭംഅവരുടെ കൂട്ടത്തിലില്ലാതിരുന്നില്ല. നമ്പ്യാരുടെ ക  
വിതയുടെ ഓരോപുറത്തും നായന്മാരുടെ വാളുകൾമിന്നുന്നു.  
കച്ചവടം ചെയ്തുകൊൾ മുതലായ ജാതിക്കാരുടെ മുഖ്യതൊഴി  
ലായി കാണപ്പെടുന്നു. “ലത്തപറങ്കിയും ഇങ്കിരിയേസും”  
തിരുവിതാംകോട്ട പ്രവേശിച്ചിരിക്കുന്നു. പരദേശത്തുനി  
ന്നു ജവളിക്കച്ചുപടക്കാർ നാട്ടിൽ നടന്നു വാണിഭം തുടങ്ങി  
യിരിക്കുന്നു. നമ്പൂരിമാർ, എമ്പ്രാന്മാർ മുതൽപേർക്കു ജപ  
ധോമാദികമ്മാനുഷാനത്തിൽ താല്പര്യം അത്ര പലരെ ശിഥി  
ലീഭവിച്ചിട്ടില്ല. നെൽകൃഷിക്കൊണ്ടും അച്ചിങ്ങ, പീച്ചിങ്ങ,  
പാവയ്ക്ക, കോവയ്ക്ക മുതലായ സസ്യസമൃദ്ധികൊണ്ടും സ  
മ്പന്നമായിക്കൊണ്ടു ഭൂമി. നാട്ടുവാഴികളുടെ നിരംകൾപ്രവൃ  
ത്തികൊണ്ടു സ്ഥാവരവസ്തുക്കൾക്കു് അസ്ഥിരത്വം നേരിട്ടതു  
പോലെ ജംഗമങ്ങളുടെ ഉടമസ്ഥനു കള്ളന്മാരെക്കുറിച്ചുള്ള  
ഭയം അതികലശലായിരുന്നു. രാജാക്കന്മാർ അതിതീർക്കു്ണ  
വും അവ്യവസ്ഥവുമായി കാണപ്പെടുന്നു. നീകുതിക്കു പുറ  
മേ രാജഭോഗങ്ങളിൽ അങ്കം ചുങ്കം മുപ്പറ കാഴ്ചകൾ അ



ക്കാടികളിൽനിന്നു കരം ഇത്യാദിയും ഉൾപ്പെടുന്നു. കൊ  
ടി, കട, തഴ, ചാമരം ഇത്യാദിയോടും അകമ്പടിക്കാർ തുട  
ങ്ങി വെററിലച്ചെറുക്കൻ കാലത്തെക്കകാരൻ വരെയുള്ള പ  
രിചാരകന്മാരോടുംകൂടിയുള്ള എഴുന്നള്ളത്തുകളും യാത്രകളും  
എത്ര പ്രമാദപ്പെട്ടവയായിരുന്നിരിക്കണം.

ചൊല്ലുന്നതുപതിക്കു തല്ലുന്നസചിവന്മാർ

തല്ലുന്നതുപതിക്കുകൊല്ലുന്നസചിവന്മാർ

എന്ന മട്ടിൽ നിന്നിരുന്ന മന്ത്രമാരും,

പാലുകുടിച്ചുതടിച്ചൊരുക്രമം വാലില്ലാത്തകരങ്ങളുമ്മാർ  
എന്നു പരിഹസിക്കപ്പെട്ട യജമാനന്മാരും നാലുപദം  
വയ്ക്കുമ്പോൾ വിയർന്നതുകണ്ടു കവി ചിരിക്കുന്നു. കണ്ടു  
കെട്ടുക കണ്ടെഴുതുക കൈക്കൂപ്പാവാങ്ങിക്കുക ഈ വകക്കു തു  
നിഞ്ഞിരുന്ന ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാർ ഭയങ്കരന്മാർതന്നെയായി  
രുന്നു.

അപ്പിന്നനായ്കഴിച്ചുകൊണ്ടേപ്പണിക്കുനടക്കുന്ന

... ..

ഇപ്പുസേവന്മാരുതന്നെ നിന്നുകെട്ടിച്ചമയ്ക്കുന്നു.

അന്നു കൃഷി, കച്ചവടം മുതലായവയേപ്പോലെ രാജ  
സേവ ഒരു തൊഴിലായിരുന്നെന്നു തോന്നുന്നു. പക്ഷേ,  
കേട്ടാലുമിജ്ജനമെന്തോന്നു ചെയ്യേണ്ടു

... ..

കൊട്ടണച്ചോറും കടിച്ചുകിടക്കുമോ?

എന്ന് ദേവകൾ ബ്രാഹ്മാവിനോടു സങ്കടമുണർത്തിക്കു  
ന്നതൽ നിന്നു നമ്പ്യാരുടെ ഗണനയിൽ രാജസേവയുടെ  
സ്ഥാനമെവിടെയാണെന്നും സ്പഷ്ടമാകുന്നുണ്ട്.

പാശ്ചാത്യപരിഷ്കാരംകൊണ്ടും റിദ്വാദ്വാസംകൊണ്ടും അക്കാലത്തിൻ ശേഷമായി ജനസാമാന്യത്തിന്റെ വിചാ ഘബന്ധം എത്രമാത്രം ദുഷിദിച്ചിട്ടുണ്ടെന്നും തെളിയുന്നു ണ്ട്. ജനസമുദായാവസ്ഥയേ കൂലങ്കഷമായി പ്രതിഫലി പ്പിപ്പാൻ ശ്രമിച്ചതിൽ ഇതുപോലെയായത് നമ്പ്യാരുടെ ക വിതയിൽ ചില ഭാഗങ്ങൾ ഇപ്പോൾ അനുഭവിക്കുകയായിത്തീ ന്നിട്ടുണ്ട്. എന്നാൽ അതു പരിഹാസരസികനായ കവി യുടെ അപരായമല്ലെന്നുള്ളതു ഇംഗ്ലീഷിൽ ബെറൺ ഡാ ണ്ജ്യാൻ' മുതലായ കൃതികൾ വായിച്ചിട്ടുള്ളവരോടു പ്ര ത്യേകം പറയേണ്ടതില്ല. സഭ്യതയ്ക്ക് ധാനീകരമായ സം ഗതികൾ വളർന്നുവന്നതിൽ അസാമാന്യമായ വൈമനസ്സും കവികളായൊരുന്ന എന്നുള്ളതും പ്രസ്താവയോഗ്യമാകുന്നു. കീചകവധത്തിൽ കീചകൻ പാഞ്ചാലീനർദ്ദിഷ്ടമായ സ കേതരംഗത്തിൽ പ്രവേശിച്ചതിൽ പിന്നെയുള്ള കഥയെപ്പ ററി കവി പറയുന്നു —

ഭോഷമായശകനത്തേശകലംഗണമാക്കാതെ

.....

ദുഷണംവന്നിട്ടമെന്ന ശകകൊണ്ടുചുരുക്കുന്നു.

ഇങ്ങനെ സന്മാർഗ്ഗബുദ്ധികൊണ്ട് കവി നിബലനാ യിക്കാണുന്നു.

കോട്ടക്കച്ച, മണപ്പാടൻമുണ്ട്' മുതലായ പൊതുജ നങ്ങളുടെയും പച്ച, പാലാവ, ഉരമാൽ, ചന്ദ്രകാവി ഇത്യാ ദി പ്രഭുക്കളുടെയും അലങ്കാരങ്ങളിൽ പ്രധാനമാണ്. നായാ ട്ട്, നായന്മാരുടെ ഒരു പ്രിയ വിനോദമായിരുന്നു ഇതുകൂടാ തെ അട്ടം, മോഹിനിയാട്ടം, ചാട്ടം, വാളേറ്റ്, തട്ടുമേൽക്ക



ളി, കൂത്തു പാറകൾ, അമ്മാനയാട്ടം, തിരുവാതിരകളി, കടം പൂയ, ഏഴാമത്തുകളി, ചതുരംഗം, പകിട, തായങ്കളി മുതലായി അന്നുണ്ടായിരുന്ന അനേകവിനോദങ്ങളിൽ മിക്കതും ഇപ്പോൾ ക്ഷീണാവസ്ഥയിലായിത്തീർന്നിരിക്കുന്നു. ഓണം, വിഷു ഇത്യാദി വിശേഷദിവസങ്ങൾ വളരെ പ്രധാനങ്ങളായിരുന്നു. ജനങ്ങളിൽ ചിലർ വഴിയൂട്ടുകഴിക്കുന്നു. ചിലർ ദാനധർമ്മാദികൾ ചെയ്യുന്നു. മരുമക്കത്തായികൾ അന്നു വന്മാരേ ളക്കിക്കാണും അമ്മായിമാരെ പഴിക്കാണും തുടങ്ങിയിരിക്കുന്നു.

ഇപ്രകാരമുള്ള ജനസമുദായത്തെ, വിശിഷ്ട അതിലുള്ള 'ചെണ്ടക്കാരുരേയും' 'തണ്ടുതപ്പികളേയും' 'തൊണ്ടന്മാരേയും' 'പോറകളേയും' 'മാററികളേയും' 'മരഞ്ചാടികളേയും' 'രസി കച്ചാരന്മാരേയും' 'പാഴന്മാരേയും' 'കുഴിയരേയും' 'തുടതുളുപ്പന്നവരേയും' 'അണത്തമില്ലാത്തവരേയും' 'ഏഷ്കവികളെക്കന്മാരേയും' അശാന്തമായ പുല്ലുരസത്തോടെ കടാക്ഷിച്ചുകൊണ്ടു നിൽക്കുന്ന ഉൾച്ചിതാശയനായ കവി തുള്ളൽക്കഥകളിൽനിന്നുകൊണ്ടു ഒന്നരശതവർഷകാലമാകുന്ന ജവനികയുടെ ഇടയിൽ കൂടി നമ്മെ നോക്കുന്നതുപോലെ തോന്നുന്നു.

ഒരുവരുമില്ലാത്തതൊക്കെയോക്കോണിലിരിക്കുന്നെച്ചാൽ

പരിഹാസം നടത്തുന്ന നരന്മാർക്കു വകയില്ല

എന്ന സങ്കടത്തോടുകൂടിയാണെങ്കിലും, കോണിലെങ്ങൊന്നെളിച്ചോരോ തുണുപോലെ ഇരിയ്ക്കാനോ ഉരിയാടാതിരിക്കാനോ കവി പഠിച്ചിട്ടില്ല. തീരെത്തടിച്ചും വളരെച്ചുട്ടും അല്ലാതെ അരോഗദൃഢശാത്രനായ ഇദ്ദേഹം,

വ്യവ

കഞ്ചൻനമ്പ്യാർ

പിടിയാതവരുടെ വികൃതികൾകണ്ടാൽ

മടിയാതവരുടെതലമുടിചുറ്റി

പ്പിടിയാതവനതി ഭോഷൻ; വടികൊ-

ണ്ടടിയാതവനതിനേക്കാൾഭോഷൻ

എന്ന പ്രസംഗത്തിനനുരൂപമായി 'ചെപ്പടിയ്ക്ക' ബലംകൊടുപ്പാൻ 'ചെപ്പടി-പൊടി'ക്കാനും മടിക്കുന്നകൂട്ടത്തിലില്ല. ഇത്രനേയും ചന്ദ്രനേയും വകവയ്ക്കാതിരിക്കുന്ന കവിയ്ക്ക ശത്രുക്കളായിരുന്നു ആക്ഷേപം കെട്ടിച്ചമച്ചിട്ടുള്ളവരുമില്ലെന്നില്ല. കുറും നോക്കപ്പുറം കുറിക്കണക്കേ നിന്നിരുന്നവരെ അദ്ദേഹം സ്വയംഗഭൂതിനുള്ള ഉഗ്രപാതത്തിന്റെ സ്വാദറിയിപ്പിക്കാതെ വിട്ടുനീക്കി. നമ്പ്യാർ സന്മാർഗ്ഗനിയുതലും തുരക്കേതനും കൃതജ്ഞനുമായിരുന്നു. ആക്ഷേപത്തിൽ അശാന്തമനസ്സായിരുന്ന ഈ ജനസാമാന്യകവിക്ക് ആദ്യംതൂടങ്ങി അന്തഃപരമ ഉണ്ടായിരുന്ന ഈശ്വരഭക്തി ഒരു പ്രത്യേകംതന്നെ ആയിരുന്നു. വിശേഷിച്ചു വാർദ്ധക്യമായപ്പോഴേക്കും 'ജലത്തിലെ പോളകളെന്നപോലെ ചലം മനുഷ്യകർമ്മരീരബന്ധം' എന്ന തത്വം കാണാതെ അഹങ്കരിച്ചിരുന്ന അസത്തുക്കളെ വിട്ട് അദ്ദേഹത്തിന്റെ മനസ്സ് ഹിമാത്മനിരൂപണം കൊണ്ട് രത്നദിപംപോലെ അമഞ്ചലമായിക്കാണുന്നു. അദ്ദേഹത്തിന്റെ ആത്മാവിനു പ്രപഞ്ചശില്പി പ്രശാന്തിയേ പ്രദാനം ചെയ്യട്ടെ!

പി. കെ. നാരായണപിള്ള ബി. ഏ. ബി. എൽ.





105